

# Tuhun Nyoo Cha Tyaa San Juan

---

Tuhun Cahán Nyoo nanduví noo rayii, ta ican cuví ra Cristo

**1** Nyata quiví xihna ri, nyata ni cumañi ca coo tandihí cha iyó, ta cha iyó ra cuví Tuhun Cahán Nyoo. Nyaá ra chihin Nyoo. Ta Nyoo cuví ra. <sup>2</sup>Ta chicoq ra chihin Nyoo nyata quiví xihna ri. <sup>3</sup>Ta chihin ra, savaha Nyoo tandihí cuii maa cha iyó. Ta ñahri savaha Nyoo cha maa ri maa ra. <sup>4</sup>Ta chihin ra cuví Tuhun Cahán Nyoo nyaá ñayiví cha ma naa ca maa. Ta ñayiví cuan, ican cuví cha sacundichín añima ñayiví. <sup>5</sup>Ta cha ndichin ihya, sacundichín chi nu ñaa iñi. Ta cha ñaa iñi ña cuñihí chi ndahva chi cha ndichin cuan.

<sup>6</sup>Chiyó noo ra cha tachí Nyoo chi. Ta nañi ra Juan. <sup>7</sup>Quichí ra cuví ra noo cha ndaa. Vatyí cahān ra tumañi iñi cuenda ra cuví cha ndichin cuan, tacuhva vatyí chino iñi tandihí ñayiví chi ra. <sup>8</sup>Ra Juan, ñima cha ndichin cuan cuví ra. Noo cha ndaa ri cuví ra cha cuenda cha ndichin cuan. <sup>9</sup>Vatyí cha ndichin cha ndicha vaha cuan, ni cuachaa chí siqui ñuhu ñayiví, tacuhva vatyí sacundichín chí añima tandihí ñayiví cha iyó siqui ñuhu ñayiví ihya.

<sup>10</sup>Ra cuví Tuhun Cahán Nyoo quichí ra siqui ñuhu ñayiví. Ta ican ra cuví ra Cristo. Ta suri maa ra savaha ra ñuhu ñayiví. Soco ñayiví iyó siqui ñuhu ñayiví, ña nicohōn nuu ñu chi ra. <sup>11</sup>Quichí ra nu nyicú ñayiví cha savaha ra, soco ñayiví cha savaha ra ña natiñ cuenda ñu chi ra. <sup>12</sup>Soco tandihí ñu natiñ cuenda chi ra, ta chinó iñi ñu chi ra, ican chí ñu cuan, chahā ra ityi vatyí nanduví ñu sehe Nyoo. <sup>13</sup>Vatyí nacacū chaa ñu. Soco ñima tari cacū ñu ta lee ñu cuenda coño ñuhu ñu. Ta ni ñima cha cuenda cha quichi cuví iñi noo rayii coo ra chihin noo ñaha sihi. Ñima cha cuenda cha cuñí ñayiví coo sehe ñu. Soco maa Nyoo sanacacū chaa chí ñu.

<sup>14</sup>Ta ra cuví Tuhun Cahán Nyoo nanduví ra noo rayii. Ta chicoq ra chihin yo. Ta nyehe ndi cha cahnu cuví ra. Ta cahnu cuví ra vatyí Sehe mañi Sutu yo Nyoo cuví chí ra. Tyitu yihí ra chihin cha ndicha ta tumañi iñi cha cua cuhva ra chí yo. <sup>15</sup>Ta ra Juan cuan cahān ra tumañi iñi cuenda ra, ta catyí ra:

—Ican ra ihya cha cahin tuhun quiví cuan, vatyí ra cha vachi ityi chate, cahnu ca ra cuví ra ican saha

yuhu. Vatyí nyata tyembu chahnu ta cha iyó maa ra —catyí ra Juan.

<sup>16</sup>Tandíhi yo naquehén cuenda yo tumañi iñi cahnu cha chaha ra chi yo, vatyí nasocó xaan ra chi yo. <sup>17</sup>Ra Moisés chaha cuenda ra ley Nyoo chi yo. Soco ra Jesucristo cundahvi iñi ra chi yo ta saha ra ticahnu iñi cuatyí yo. Ta chaha ra cha ndicha coo chi yo. <sup>18</sup>Ta yori ca maa nyehé chi Nyoo. Notuhun ri maa Sehe mañi ra cha iyó iin ri chihin ra. Ican ra cuví ra chahá cha cohon nuu yo chi Sutu ra.

**Nu cahán ra Juan, ra sacondutyá, tumañi iñi cuenda ra Jesucristo**

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

<sup>19</sup>Ra cacuví nuu chi ñu Israel cha iyó ñuu Jerusalén, catachi ra chi tata sutu ta chi ra cacuví levita nu nyaá ra Juan na ndaca tuhun ra chi ra yóo ra cuví ra. <sup>20</sup>Ta maa ra Juan catyí cachi ra:

—Yuhu ñima ra Cristo cuví.

<sup>21</sup>Tyicuan ta candaca tuhun ra inga chaha chi ra:

—¿Yóo ra cuví yoho? ¿Atu ra Elías, ra cuví profeta Nyoo ta cha naha cuvún? —catyí ra chi ra.

Ta ra Juan nacahan ra:

—Ñima ra cuan cuví.

Ta sañihí ca ra candaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—Tu tyicuan caa, ¿atu icon cuví ra profeta Nyoo cha nyaá cha quichi?

Ta nacahan tucu ra Juan ta catyí ra:

—Ñima.

<sup>22</sup>Ta inga tucu chaha candaca tuhun ra chi ra:

—¿Yóo ra cuví yoho? Vatyí cuñí chi cuiso ndi tyiño chi ra cha tachi

chi ndi. ¿Yóo ra cuví yoho? —catyí ra chi ra.

<sup>23</sup>Ta ra Juan nacahan ra:

—Yuhu cuví ra cahán ta canachaa noo nu chiqui ndii, ta catyí: “Nuña ndo noo ityi ndoo chichi aña ndo vatyí cha vachi Sutu Mañi yo.” Tari cuhva cahan ra Isaías profeta Nyoo tuhun ta cha naha —catyí ra Juan chi ra.

<sup>24</sup>Ra cha cacahán chihin ra Juan, ra cacuví fariseo tachi chi ra. <sup>25</sup>Ta candaca tuhun tucu ra chi ra:

—Tatu ñima ra Cristo, ni ra Elías, ni ra profeta cuan cuvún, ¿ñaá tuhun cha sacondutyón chi ñáyivi? —cacatyí ra chi ra Juan.

<sup>26</sup>Ta ra Juan catyí ra chi ra:

—Yuhu sacondutyé chihin ndutya. Soco mahñu ndo nanyaá noo ra cha ña ñohó nuu ndo. <sup>27</sup>Ican ra cuví ra vachi chate. Soco cha iyó maa ra ta caqui. Ta ña naña mai ni cha cuví musu ra ta ndachi ñii xityin ndichan ra —catyí ra Juan.

<sup>28</sup>Tandíhi tuhun ihya cuví noo nu nañi Betábara cha nyaá inga chiyo yuvi cahnu Jordán nu ñohó ra Juan sacondutyá ra.

**Ra Jesucristo, Mbee Luhlu sana Nyoo cuví ra**

<sup>29</sup>Cha inga quivi nanyehé ra Juan chi ra Jesús cuachaa ra nu nyaá ra, ta catyí ra Juan:

—Nyehe ndo, ican ra ihya cuví Mbee Luhlu sana Nyoo vatyí cucuhva ra ñáyivi ra tacuhva cahnya ra cuatyí ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi. <sup>30</sup>Tuhun maa ra cahin quivi cha catyí chi ndo vatyí cha yaha yuhu ta vachi nonga ra cha cahnu ca cuví ta ñima ca yuhu,

vatyí nyata tyembu chahnu ta cha iyó ra. <sup>31</sup>Ni yuhu ta ña ñoho nui chi ra quivi cuan. Soco vachi sacondutyé chihin ndutya tacuhva vatyí ñu ñuu Israel cohon nuu ñu chi ra —catyí ra Juan.

<sup>32</sup>Ta catyí tucu ra Juan ñandihí: —Yuhu nyehí chi Tatyí Ii Nyoo quichí ityi andivi vachi chi tari noo paloma, ta ndoo chi siquí ra. <sup>33</sup>Yuhu ta coto que yóo ra cuví ra quivi cuan. Soco Nyoo, ra cha tachi chii na sacondutye chihin ndutya, catyí ra chii: “Quivi nyehun Tatyí Ii yuhu, vachi noó siquí noo rayii, ican ra cuan cuví ra sacondutyá chihin Tatyí Ii yuhu”, catyí Nyoo chii. <sup>34</sup>Yuhu cha yahá nyehí chi ra. Ta cuví cha ndaa vatyí ican ra cuví Sehe Nyoo —catyí ra Juan.

#### **Ra cha xihna ca nanyicon chi ra Jesús**

<sup>35</sup>Cha inga quivi, ra Juan nyaá tucu ra yucuan inga chaha, ta nyicú tucu uvi ra nyicón chi ra. <sup>36</sup>Ta cuhva cha nyehe ra, yahá ra Jesús, ta catyí ra:

—Nyehe ndo, ican ra cuan cuví Mbee Luhlu sana Nyoo —catyí ra Juan.

<sup>37</sup>Cha chiñí ninduvi ra nyicon chi ra Juan tuhun cahān ra, ta cananyicon ra chi ra Jesús. <sup>38</sup>Tyicuan ta nanyehe ra Jesús ityi chata ra, ta nyehe ra tyi canyicón ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Ñáá cha nducú ndo?

Tyicuan ta canacahān ra ta catyí ra:

—Maestro, ¿nya iyón?

<sup>39</sup>Ta ra Jesús catyí ra chi ra: —Coho ndo chihin. ta nyehe ndo —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta cuahan coyo ra chihin ra. Ta canyehe ra nu iyó ra. Ta yucuan cuaa ndihí ra vatyí tari cha caa cumi cha cha iñi cuhva cha cha ra yucuan.

<sup>40</sup>Chichi cha ninduvi ra cha chiñí tuhun cahān ra Juan ta nanyicon ra chi ra Jesús, noo ra cuví ra ra Andrés yañí ra Simón Pedro. <sup>41</sup>Ta ra Andrés numi ri chinanducū ra chi yañí ra, ra Simón, ta catyí ra chi ra:

—Nañihí ndi chi ra cha cuví Mesías —catyí ra.

Ta tuhun Mesías cuan cuñí chi catyí, ra Cristo, o ra cha nacachí vaha Nyoo, vatyí cuví ra rey chi yo.

<sup>42</sup>Tyicuan ta ra Andrés chinyaca ra chi ra Simón yañi ra nu nyaá ra Jesús. Ta cuhva cha nyehe ra Jesús chi ra Simón, ta catyí ra chi ra:

—Yoho Simón, sehe ra Jonás cuví chuun. Soco cunañun Cefas. —catyí ra chi ra.

Ta Cefas cuñí chi catyí Pedro chihin sahan griego, ta ninduvi tahan sivi cuan, cuñí chi catyí “yuu”.

#### **Nu canā ra Jesús chi ra Felipe ta chi ra Natanael**

<sup>43</sup>Cha inga quivi tyaa ra Jesús cuhva cahun ra ityi Galilea. Tyicuan ta nañihí ra chi ra Felipe. Ta catyí ra chi ra:

—Cunyicon chii —catyí ra.

<sup>44</sup>Ra Felipe ihya, ra ñuu Betsaida cuví ra. Ta yucuan iyó tucu ra Andrés ta ra Pedro. <sup>45</sup>Tyicuan ta chahān ra Felipe chinanducū ra chi ra Natanael. Ta catyí ra chi ra:

—Nyehe ndi chi ra cha tyaa ra Moisés tuhun nu libru ley, ta suri

tuhun ra catyaā tucu ra profeta Nyoo ta cha naha. Jesús nañí ra. Sehe ra José ra ñuu Nazaret cuví chi ra.

<sup>46</sup>Ta catyí ra Natanael:

—¿Atu cuvi quita cha vaha ñuu Nazaret cuan? —catyí ra chi ra Felipe.

Ta nacahañ ra Felipe ta catyí ra: —Ñaha ta nyehun —catyí ra.

<sup>47</sup>Yahā cuan ta cuachaa ra Natanael nu nyaá ra Jesús. Ta cuhva cha nanyehē ra Jesús tyi vachi ra, ta quichaha catyí ra:

—Ihya vachi noo ra cha ndicha ndicha ra ñuu Israel cuví. Ta ña tuhvá ra sandaví ñaha —catyí ra Jesús tuhun ra Natanael.

<sup>48</sup>Tyicuan ta ra Natanael ndacā tuhun ra chi ra:

—¿Yoso caa cha ñohó nuun chii?

Ta ra Jesús nacahañ ra ta catyí ra: —Yuhu nyehí chuun nyata ni cumañi ca cana ra Felipe chuun, cuhva cha nyaún chaha tun higo cuan —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>49</sup>Tyicuan ta quichahā catyí ra Natanael:

—Sutu Mañi yuhu, yoho cuvún Sehe Nyoo. Yoho cuvún rey cuenda ndí ñu Israel.

<sup>50</sup>Ta ra Jesús catyí ra chi ra Natanael:

—¿Atu chinó iñun chii cha cuenda vatyí catyí tyi nyehí chuun chaha tun higo? Soco nahnu ca cha cunyahun ican saha cuan —catyí ra chi ra.

<sup>51</sup>Ta catyí tucu ra Jesús:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí nyoho cunyehe ndo andivi cuitanuña ta cuaha ángel Nyoo cundaa ra, ta cunoo ra siquí yuhu

ra cuví Rayii cha quichí nya gloria —catyí ra Jesús chi ra.

### Noo vico tandaha iyó ñuu Caná ityi Galilea

**2** Yahā uñi quivi ta chicoo noo vico tandaha ñuu Caná ityi Galilea. Ta sihi ra Jesús ñohó ña yucuan. <sup>2</sup>Ta suri canacatyí tuhun ñu chi ra Jesús ta chi ra cachicá noo chihin ra cha cuhun coyo ra vico tandaha cuan. <sup>3</sup>Tyicuan ta cuahan coyo ra. Ta nyicú ñu vico, ta ndihí vinu. Tyicuan ta catyí sihi ra Jesús chi ra:

—Ñahri ca vinu ñu —catyí ña.

<sup>4</sup>Ta catyí ra Jesús chi ña:

—¿Ñáá cha cuñún cha sacuvi yuhu, Maha? Ta chaa ca cuhva cha sañahi chi ndo yóo ra cuví yuhu —catyí ra chi ña.

<sup>5</sup>Soco sihi ra catyí ña chi ra cha catyinyeé vico cuan:

—Sacuvi ndo tandihí cha catyí ra chi ndo —catyí ña chi ra.

<sup>6</sup>Ta tayucú iñu tahan quisi yuu nahnu cha quihí ndutya cha catuhvá ra Israel chotyíño nu tuhvá ra canacatyá xaan ra ndaha ra tari cuhva costumbre cha ca iyó maa ra. Ta tahan tahan quisi cuan chitahan tari uvi xico uchi o uñi xico uchi litru ndutya. <sup>7</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra cha catyinyeé vico cuan:

—Sacutu ndo quisi ihya chihin ndutya —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta sacuví ra tari cuhva catyí ra. <sup>8</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Vityin tava ndo suhva ta cunyacaa ndo chi ra cuví nuu cuenda vico ihya —catyí ra Jesús chi ra.

Ta tyicuan caa casacuví ra. <sup>9</sup>Ra cuví nuu cuenda vico cuan chihí ra ndutya cha nanduví vinu cuan. Soco ña chitó ra nya quichi. Maa ri maa ra catyinyee vico cuan cachitó ra, vatyí maa ra catava ndutya cuan. Tyicuan ta ra cuví nuu cuenda vico cuan cana ra chi ra cha tandaha cuan. <sup>10</sup>Ta catyí ra chi ra:

—Tandihí ñáyivi, xihna ca vinu vaha tuhvá ñu tava. Yaha cuan ta tatu cha cachihí xaan ñu, tyicuan ta tava ñu vinu pehe ca. Soco yoho chicumí vahun vinu vaha. Ta nya vatyin tavon —catyí ra chi ra.

<sup>11</sup>Cha sacuví ra Jesús ñuu Caná ityi Galilea, ican cuan cuví milagru cha xihna ri savaha ra vatyí sañaha ra cha cahnu cuví ra. Ta ra cachicá noo chihin ra cachino ñni ra chi ra vatyí ican ra cuví ra cha tachí Nyoo.

<sup>12</sup>Cha yaha cuan ta cuahan ra ñuu Capernaum. Ta cuahan sihi ra, yañi ra ta ra cachicá noo chihin ra. Ta yucuan chinyicu ñu suhva quivi.

### **Nu tava ra Jesús chi ñu caxicó chichi vehe ñuhu cahnu**

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

<sup>13</sup>Cha cuñi chaa quivi vico cha nañi pascua cha sanducahnú ñu Israel. Yucuan chaha cuahan ra Jesús ñuu Jerusalén. <sup>14</sup>Ta chaa ra ñuu cuan, ta quihvi ra nuquehe vehe ñuhu cahnu cuan, ta nanyehe ra chi ra caxicó sindiquí, mbee, ta paloma. Ta na nyehe tucu ra chi ñu nyicú nasama xuhun chi ñáyivi. <sup>15</sup>Ta cha nyehe ra Jesús cha tyicuan caa, savaha ra noo yoho. Ta chihin yoho cuan tava ñehe ra chi tandihí ñu nuquehe vehe ñuhu ñin ri chihin mbee ta chihin sindiquí sana ñu. Ta

ñu nasamá xuhun cuan, sacuita ra xuhun ñu nu ñuhu ta sanduva ra mesa ñu. <sup>16</sup>Ta catyí ra chi ñu xicó paloma cuan:

—iTava ndo paloma chiña ihya! iMa nasaha ndo vehe Suti tari noo nuyahvi! —catyí ra chi ñu.

<sup>17</sup>Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra, canicohon ñni ra cha catyí nu tutu Nyoo tyehe caa: “Cuiño xain chihin vehun”, catyí chi, nicohon ñni ra.

<sup>18</sup>Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ra cacuví nuu chi ñu Israel chi ra:

—¿Ñáá seña cuhvon chi ndi ta sañahun vatyí chaha Nyoo ityi chuun cha sacuvun tyehe caa? —catyí ra chi ra.

<sup>19</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra: —Satani ndo vehe ñuhu ihya, ta chichi cha uñi quivi, yuhu cusanandai inga chaha —catyí ra chi ra.

<sup>20</sup>Tyicuan ta quichaha cacatyí ra cuan chi ra:

—Uvi xico iñu cuiya cañohó ra casavaha ra vehe ñuhu ihya. Ta yoho catyún tyi chichi cha uñi quivi cusanandaun inga chaha —catyí ra chi ra.

<sup>21</sup>Soco vehe ñuhu cha cahan ra Jesús tuhun, ican cuví coño ñuhu ra. <sup>22</sup>Yucuan chaha ra cachicá noo chihin ra canicohon ñni ra tuhun ihya quivi nandoto ra Jesús. Ta cutuñi ñni ra vatyí tuhun cha nyaá nuu tutu Nyoo cahán chi cuenda ra Jesús. Ta canachino ñni ra tuhun cahan ra Jesús ta tuhun cha nyaá nuu tutu Nyoo.

### **Ra Jesús chitó ra cha caá ñanima ñáyivi**

<sup>23</sup>Quivi cha ñohó ra Jesús Jerusalén, quivi vico pascua cuan,

cuaha xaan ñu nachino iñi ñu chi ra cha cuenda cha cuaha xaan milagru sacuvĭ ra. <sup>24</sup>Soco ra Jesús ña cuniĭ iñi ra nyehé ra chi ñu vatyĭ chitó ra cha caá añima tandĭhi ñu. <sup>25</sup>Ña chiñuhú ri cha nacatyĭ yo chi ra yoso caa ñáyivĭ, vatyĭ maa ra chitó ra ñáá cha caá chichi añima ñu.

### Nu ndatuhún ra Nicodemo chihin ra Jesús

**3** Chiyo noo ra fariseo cha nañĭ Nicodemo. Ta cuvĭ ra noo ra cuvĭ nuu chi ra ñuu Israel. <sup>2</sup>Ra Nicodemo ihya, chahān ra nu nyaá ra Jesús noo cha cuaa. Ta catyĭ ra chi ra:

—Maestro, chitó ndi vatyĭ Nyoo tachĭ chuun quichi sañahun chi ndi. Vatyĭ yori ñáyivĭ cuvi sacuvi milagru tahan cha sacuvún, tatu yori Nyoo nyaá chihin ñu —catyĭ ra chi ra Jesús.

<sup>3</sup>Tyicuan ta catyĭ ra Jesús chi ra:  
—Cha ndicha catyĭ chuun vatyĭ tatu ma nacacu chaa ñáyivĭ inga chaha, ma cuvi nyehe ñu nu nyacá ñaha Nyoo —catyĭ ra.

<sup>4</sup>Tyicuan ta ndacā tuhun ra Nicodemo ta catyĭ ra:

—¿Yoso caa cuvĭ cacu noo rayĭĭ inga chaha tatu cha chahnu ra? ¿Atu cuvi ndihvi ra chichi sihi ra ta nacacu chaa ra inga chaha? —catyĭ ra.

<sup>5</sup>Nacahān ra Jesús ta catyĭ ra:  
—Cha ndicha catyĭ chuun vatyĭ ñima chihin cha cacu ri ñáyivĭ chihin coño ñuhu ñu ta cuvĭ quihvi ñu nu nyacá ñaha Nyoo. Soco niñĭ tucu cuñĭ chi cha nacacu ñu chihin Tatyĭ Ii Nyoo. <sup>6</sup>Vatyĭ ñáyivĭ cha

cacū chihin coño ñuhu, coño ñuhu ri nyisó ñu. Ta ñu cha nacacū chaa chihin Tatyĭ Ii Nyoo, iyó Tatyĭ Ii Nyoo añima ñu. <sup>7</sup>Ma iyo cuñun cha catyĭ chuun tuhun ihya vatyĭ tandĭhi ñu, cuñĭ chi nacacu chaa ñu. <sup>8</sup>Tari caá tatyĭ tandĭhi ri ityi nu cuñĭ chi ta chiñún cayú chi, soco ña chitón nya ityi quichi chi, ni nya ityi cuahan chi; ta tyicuan caa tandĭhi ñu nacacū chihin Tatyĭ Ii Nyoo —catyĭ ra Jesús chi ra.

<sup>9</sup>Tyicuan ta ndacā tuhun tucu ra Nicodemo inga chaha chi ra:  
—¿Yoso caa cuahan tuhun ihya? —catyĭ ra chi ra.

<sup>10</sup>Nacahān ra Jesús ta catyĭ ra:  
—Yoho cha cuvún noo ra sacuahā cuenda ñu Israel, tahán chi coton tuhun ihya. <sup>11</sup>Cha ndicha catyĭ chuun vatyĭ cahín cha chité ta cuvĭ cha ndaa cha nyehĭ. Soco nyoho ña chinó iñi ndo cha catyĭ chi ndo. <sup>12</sup>Tatu ña chinó iñi ndo chii nu cahín tuhun ñáyivĭ ihya chihin ndo, ¿yoso caa chino iñi ndo tu cahin tuhun andĭvi chihin ndo?

<sup>13</sup>Yori chahān andĭvi chinyehē yoso caa iyó. Noo ri yuhu Rayĭĭ cha quichĭ nya gloria nyehĭ, vatyĭ yucuan iyé. <sup>14</sup>Tari nacatacaā ra Moisés noo coo cha chino chihin caa nu noo chiqui ndĭĭ, tyicuan caa cunacatacaa tucu ñu chi yuhu Rayĭĭ cha quichi nya gloria, <sup>15</sup>tacuhva vatyĭ tandĭhi ñu cha chinó iñi chii, ma cunaa ñu. Soco coo ñu ñáyivĭ cha ma naa ca maa.

### Nyoo cuñĭ xaan ra chi ñáyivĭ

<sup>16</sup>Vatyĭ Nyoo cuñĭ xaan ra chi tandĭhi ñáyivĭ iyó siquĭ ñuhu ñáyivĭ. Yucuan cuenda chahā ra vatyĭ cúvi

Sehe mañi ra nu cruzi cha cuenda ñu. Tacuhva vatyí tandihí ñu cha chinó iñi chi Sehe ra, ma cunaa ñu, soco coo ñu noo ñayivi cha ma naa ca maa. <sup>17</sup>Nyoo ña tachí ra chi Sehe ra síqui ñuhu ñayivi vatyí sacunaa ra chi ñáyivi, soco tachí ra chi ra na sacacu ra añima ñu tacuhva ma cuhun ñu anyaya cha catyi cuatyí ñu.

<sup>18</sup>Vatyí ñu chinó iñi chi Sehe Nyoo ma cunaa ñu, soco ñu ña chinó iñi chi ra, cha cuanaa ñu cha cuenda cha ña chinó iñi ñu chi noo ri Sehe mañi Nyoo. <sup>19</sup>Ñu ña chinó iñi, cha cuanaa ñu. Vatyí quivi quichí ra cuví ñuhú ndichin cha sacundichín síqui ñuhu ñayivi, ña natiñ cuenda ñu chi ra tyi tahan ca iñi ñu nu ñaa iñi vatyí nyacuví ñu cha ña vaha. <sup>20</sup>Tandihí ñu cha nyacuví cha ña vaha, ña tahan iñi ñu ñuhú ndichin, vatyí coto quetuvi cha ña vaha cha nyacuví ñu. <sup>21</sup>Soco ñu nyacuví cha ndicha, nanyitá ñu nu ndichin tacuhva na cundichin nyehe ñáyivi vatyí sacuví ñu cuhva cuñí Nyoo vatyí nyaá ra chihin ñu —catyí ra Jesús.

**Nu cahán ra Juan, ra sacondutyá, tuhun ra Jesús inga chaha**

<sup>22</sup>Cha yahá tuhun ihya, ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra cuahan coyo ra nu cuví Judea. Ta candoo ra suhva quivi yucuan, vatyí casacondutyá ra chi ñáyivi. <sup>23</sup>Tyicuan caa tucu ra Juan cuan ñohó ra sacondutyá ra chi ñáyivi nu cuví Enón yatyin ri nu cuví Salim, vatyí yucuan ñohó cama ndutyá. Ta ñáyivi chaá coyo ñu ta condutyá ñu. <sup>24</sup>Tuhun ihya cuví ta ni cumañi ca catyihí ra chi ra Juan vehe caa.

<sup>25</sup>Tyicuan ta suhva ra nyicón chi ra Juan quichahá cuví yuhu ra chihin noo ra ñuu Israel síqui yoso caa sandundií ñáyivi chi ñu nuu Nyoo. <sup>26</sup>Tyicuan ta cuahan coyo ra nu nyaá ra Juan. Ta catyí ra chi ra: —Maestro, ra cha ñohó chuhun inga chiyo yuvi cahnu Jordán, ra cha cahun tuhun chihin ndi, vityin sacondutyá ra ta tandihí ñu nanyicón ñu chi ra —catyí ra chi ra.

<sup>27</sup>Tyicuan ta ra Juan catyí ra chi ra:

—Ni noo yo ta ñahri cha cuví sacuvi yo, tyehe ta ña chahá Nyoo tunyee iñi ra chi yo. <sup>28</sup>Suri maa ndo chiñi vaha ndo cha cahin vatyí yuhu ñima ra Cristo cuví. Noo ra cha tachí ri Nyoo ityi nuu ra cuví yuhu. <sup>29</sup>Vatyí noo vico tandaha, ra nyaá xiin ñaha tyivaa cuan, ican ra cuan cutandaha chihin ña. Ta ra tahan ra nyaá ra yatyin ri cuan. Ta cusii cuñí ra chiñí ra tuhun cahán ra cha cuatandaha. Ta tyicuan caa tucu yuhu, sii cuñí vatyí naquehen ñáyivi tuhun cahán ra Jesús ta nyicón ñu chi ra. <sup>30</sup>Maa ra cahnu ca ra cuacuvi ra. Ta yuhu cunocuee que vatyí tyicuan caa tahan maa chi.

**Ra quitá nya gloria ta quichi síqui ñuhu ñayivi**

<sup>31</sup>Ra cha quichí nya gloria, cahnu ca ra cuví ra cha nuu tandihí ñáyivi. Vatyí ra iyó síqui ñuhu ñayivi, cuenda ñuhu ñayivi cuví ra. Ta cahán ra tuhun ñuhu ñayivi. Soco ra quichí nya gloria, cahnu ca ra cuví ra. <sup>32</sup>Ta cahán ra cha nyehé ra ta cha chiñí ra, soco yorí chinó iñi tuhun cahán ra. <sup>33</sup>Soco tatu nya

noo yo chinó iñi yo chi ra, cuví yo noo cha ndaa vatyí Nyoo ndicha cha cahán ra. <sup>34</sup>Vatyí ra cha tachi Nyoo chii, tuhun Nyoo cahán ra vatyí Nyoo ña tyicuhvá ra Tatyí li ra chahá ra chi ra. Chahá ra nanií Tatyí li ra chi ra. <sup>35</sup>Nyoo Sutu yo cuñí ra chi Sehe ra. Ta natyaa ra tandihí ndaha ra. <sup>36</sup>Ñu cha chinó iñi chi Sehe Nyoo, iyó ñu noo ñayiví chaa cha ma naa ca maa. Soco ñu ña cuñí chino iñi chi ra, ma coo ñu ñayiví cuan. Ta cutachi tuñi Nyoo chi ñu.

#### Nu ndatuhun ra Jesús chihin noo ñaha Samaria

**4** Cachitó ra cuví fariseo vatyí cuaha ca ñáyiví nyicón chi ra Jesús ican saha ra Juan. Ta cuaha ca ñu sacondutya ra ñandihí. <sup>2</sup>Vasi ñíma maa ra Jesús sacondutyá, soco ra cachicá noo chihin ra, ican casacondutyá. <sup>3</sup>Ta quiví chitō ra Jesús vatyí cachitō ra tuhun ihya, ta quitā ra Judea cuan ta cuanuhu ra nya Galilea. <sup>4</sup>Ta ityi cuanuhu ra, tahan chi yaha ra nu cuví Samaria. <sup>5</sup>Yucuan ta chaā ra noo ñuu cha nyaá ityi Samaria cha nañi Sicar yatyin nu nyaá ñuhú ra Jacob nu chahá ra chi ra José sehe ra. <sup>6</sup>Ta yucuan nyaá noo yavi ndutya cha catyí ñu tyi chi ra Jacob cuví. Ta vatyí chitatú xaan ra Jesús cha chica ityi ra, ta chicunyaā ra yuhu yavi cuan, ñáá cuhva hora cuví. <sup>7-8</sup>Ta ra cachicá noo chihin ra, yori ra canyicú vatyí cuahan coyo ra chichi ñuu, cuasata ra cha cacachi ra. Tyicuan ta chaā noo ñaha Samaria cuatava ña ndutya chichi yavi cuan. Ta quichaha catyí ra Jesús chi ña:

—Cuhva chiin ndutya cohi —catyí ra chi ña.

<sup>9</sup>Tyicuan ta ñaha Samaria cuan catyí ña chi ra Jesús:

—Yoho cha cuvún noo ra ñuu Israel, ¿yoso caa cha chicón ndutya cohun chi yuhu cha cuví ñaha Samaria? —catyí ña vatyí ñu Israel ña vaha iyó ñu chihin ñu Samaria.

<sup>10</sup>Tyicuan ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Tyehe ta chitón cha chahá Nyoo, ta chitón yóó cha chicán ndutya chuun, maun cucacon ndutya chii. Ta yuhu cuhve ndutya nyitó chuun —catyí ra chi ña.

<sup>11</sup>Tyicuan ta catyí ña chi ra:

—Tata, ni ñahri vihi chihin tavon ndutya ihya. Vatyí yavi ihya cono xaan. ¿Nya cuquehun ndutya nyitó cuhvon cohi? <sup>12</sup>Vatyí sutu chahnu yo, ra Jacob sandoō ra yavi ihya chi yo. Ta suri ihya chihí tucu maa ra ndutya. Ta suri ihya chihí tucu sehe ra ta quití sana ra. ¿Atu cahnu ca ra cuví yoho ican saha ra cuan? —catyí ña chi ra.

<sup>13</sup>Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chi ña:

—Tandihí ñu chihí ndutya ihya, cu ityi ca ñu ndutya. <sup>14</sup>Soco ñu chihí ndutya cha chahá yuhu, ma cu ityi ca ñu. Vatyí ndutya cha chahí chi ñu cucaña chí tari noo ndohyo chichi ña ñu tacuhva coo ñu ñayiví cha ma naa ca maa —catyí ra chi ña.

<sup>15</sup>Tyicuan ta quichaha catyí ña chi ra:

—Tata, cuhva ndutya cuan cohí, tacuhva cha ma cu ityi que ndutya, ta ni ma quichi que quichi tave ndutya chichi yavi ihya —catyí ña chi ra.



<sup>16</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ña:

—Cuahan cuacana chi yün ta quichun —catyí ra chi ña.

<sup>17</sup>Ta nacahan ña ta catyí ña:

—Yori yii iyó —catyí ña.

Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ña:

—Ndicha cha cahun, vatyí yori yün iyó. <sup>18</sup>Vatyí cha ohon tahan yün chiyo, ta ra nyaá chuhun vityin ñima yün cuví chi ra.

Ndicha tuhun cha cahún —catyí ra chi ña.

<sup>19</sup>Cha chiñi ña tuhun cahan ra, quichaha catyí ña chi ra:

—Tata, tuví iñi vatyí noo profeta cuenda Nyoo cuvún. <sup>20</sup>Sutu chahnu ndi, ra Samaria, sacahnu ra chi Nyoo yucu ihya. Soco nyoho ñu Israel catyí ndo vatyí Jerusalén yucuan tahán chi sacahnu yo chi Nyoo —catyí ña chi ra.

<sup>21</sup>Tyicuan ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra chi ña:

—Chino iñun tuhun cahín chuhun. Vatyí vachi cuhva vatyí cusacahnu ndo chi Sutú yo Nyoo. Soco ña chiñuhú ri cha quichi ndo yucu ihya o cahun ndo nya Jerusalén.

<sup>22</sup>Nyoho ñu Samaria, ña chitó ndo yóo chi sacahnú ndo. Soco nyuhu chitó ndi yóo chi sacahnú ndi.

Vatyí chitó ndi vatyí cuenda noo ra Israel cuasacacu Nyoo chi ñáyivi.

<sup>23</sup>Soco chaa chi cuhva ta cuhva cuan nyaa yo vityin vatyí ñáyivi cha ndicha sacahnú chi Sutú yo Nyoo, cusacahnu ñu chi ra chihin añima ñu ta cha ndicha. Tari cuhva saquehen ityi Tatyí Ii Nyoo chi ñu. Vatyí Sutú yo Nyoo tyicuan caa cuñí ra cha sacuvi ñu cha sacahnú chi ra. <sup>24</sup>Vatyí Nyoo Tatyí Ii cuví

ra. Ta ñu sacahnú chi ra cuñí chi sacahnú ñu chi ra chihin cha ndicha tari cuhva saquehen ityi Tatyí Ii chi ñu —catyí ra chi ña.

<sup>25</sup>Ta nacahan ña ta catyí ña chi ra:

—Yuhu chité vatyí cuquichi ra cuví Mesías, ra Cristo, ra cuví rey chi yo. Ta quivi quichi ra, maa ra cunacatyí tandihi chi yo —catyí ña chi ra.

<sup>26</sup>Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chi ña:

—Ra cha cahún tuhun cuan, ican ra cahán chuhun —catyí ra chi ña.

<sup>27</sup>Tyicuan ta canachaꞗ coyo ra cachicá noo chihin ra ta iyo cacuñí ra cha ndatuhún ra Jesús chihin noo ñaha sihi. Soco ni noo ra ña cañá iñi ra ndaca tuhun ra ñáá cha cuñí ra o ñáá cuenda ndatuhún ra chihin ñaha cuan. <sup>28</sup>Tyicuan ta sandoꞗ ña quivi ña ta cuanuhu ña chichi ñuu. Ta catyí ña chi ñáyivi ñuu ña:

<sup>29</sup>—Ñaha ndo cunyehe ndo chi noo ra cha catyí tandihi cha cai. ¿Atu ñima ra Cristo cuví ra? —catyí ña chi ñu.

<sup>30</sup>Tyicuan ta quitꞗ coyo ñu ñuu cuan ta cuahan coyo ñu nu nyaá ra Jesús. <sup>31</sup>Ta cha niri ca cha cumañi chaa ñu nu nyaá ra, ra cachicá noo chihin ra, saniñí ra chi ra na cachi ra chiin. Ta cacatyí ra chi ra:

—Maestro, cachi chiin —catyí ra.

<sup>32</sup>Soco catyí ra Jesús chi ra:

—Yuhu iyó noo nyayu cuacachi, ta nyoho ña chitó ndo —catyí ra chi ra.

<sup>33</sup>Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra quichaha candaca tuhun ra chi ra tahan ra, ta catyí ra:

—¿O iyó yóo cha quichí nyaca cha cachi ra, vaha? —cacatyí ra.

<sup>34</sup>Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cha chachí yuhu ican cuví cha sacuví cuhva cuñí ra cha tachí chii ta sacuví tyiño chaha ra chii.

<sup>35</sup>Nyoho catyí ndo: “Soco cumañi ca cumi yoo ta naquehen yo cha tachí yo.” Soco yuhu catyí chi ndo vatyí nyehe ndo ta saha ndo cuenda cha cuaha ñáyivi cuñí ñu quichi ñu chihin, cuví ñu tari noo itu cha cuaan ta cuñí chi cha cahnu yo ñiñi.

<sup>36</sup>Ra cha naquehén ñiñi cuan ñihi ra yahvi ra. Ta ñiñi cha naquehen vaha ra cuví ñu cha ñihi noo ñáyivi cha ma naa ca maa. Ta tyicuan caa cuví tacuhva vatyí ra cha tachí, ta ra cha naquehén ñiñi cuan iin ri cacusií cuñi ra. <sup>37</sup>Ta iyó noo tuhun ñáyivi cha catyí vatyí siin ñu tachí ta siin ñu naquehén ñiñi. Ta ndicha tuhun cuan. <sup>38</sup>Yuhu sacuhin chi ndo vatyí cucahnu ndo ñiñi cha iyó nu ña saha tyiño ndo. Vatyí inga ra saha tyiño. Ta nyoho nyari cucahnu ndo ta naquehen vaha ndo ñiñi cuan —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>39</sup>Ta cuaha xaan ñu ñuu Samaria cuan canachino iñi ñu chi ra Jesús cha cuenda cha catyí ñaha cuan, vatyí catyí ña: “Catyí ra tandihi cha cai chii”, catyí ña. <sup>40</sup>Ta cuhva cha cachaá coyo ñu Samaria nu nyaá ra Jesús, cha cundahvi ñu nuu ra nandoo ra chihin ñu. Ta ra Jesús ndoo ra yucuan uvi quivi chihin ñu. <sup>41</sup>Ta cuaha ca ñu cachino iñi ñu cha chiñi ñu tuhun cahán maa ra. <sup>42</sup>Tyicuan ta quichaha catyí ñu chi ñaha sihi cuan:

—Vityin chinó iñi ndi, ñima cha cuenda vatyí catyun chi ndi, soco

vatyí chiñi maa ndi chihin soho ndi tuhun cahán ra, ta chitó vaha ndi vatyí ican ra cuví Cristo ra sacacú chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi ihya —catyí ñu.

#### Nu sanduvaha ra Jesús chi sehe noo ra cuví tyiño

<sup>43</sup>Cha yaha uvi quivi ta quita ra Jesús ñuu Samaria cuan ta cuahan ra ityi nu cuví Galilea. <sup>44</sup>Vatyí suri maa ra Jesús catyí ra vatyí ñáyivi ñuu noo ra cuví profeta, ra chahá cuenda tuhun cahán Nyoo, ña sahá ñu ñáyivi chi ra. <sup>45</sup>Tyicuan ta cuhva cha chaá ra Galilea, ñu iyó yucuan vaha tyiñuhu ñu chi ra, vatyí chahan coyo tucu maa ñu Jerusalén vico cuan, ta nyehe ñu cha vaha cha sacuví ra.

<sup>46</sup>Tyicuan ta cuanuhu tucu ra Jesús nya ñuu Caná nu cuví Galilea nu sananduví ra vinu chihin ndutya. Ta iyó noo ra cuví tyiño cuenda rey, ta iyó noo sehe ra cha cuhví ñuu Capernaum. <sup>47</sup>Quivi cha chito ra cuan vatyí nachaá ra Jesús Galilea cha chahan ra Judea, chahan ra chinyehe ra chi ra, ta chicān ra tumañi iñi chi ra na cuhun ra vehe ra ta sanduvaha ra chi sehe ra, vatyí cha cuñí cuii ri cúvi sehe ra. <sup>48</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra: —Nyoho ma chino iñi ndo tatu ma nyehe xihna ndo noo milagru —catyí ra chi ra.

<sup>49</sup>Soco ra cha vaha cuan catyí ra chi ra Jesús:

—Tata, coho chihin cha numi ri vityin cha ta cúvi ca sehi —catyí ra chi ra.

<sup>50</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cuānuhu nya vehun. Sehun cha nduvahā ra —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta ra cha vaha cuan chinó iñi ra tuhun cahān ra Jesús ta cuanuhū ra. <sup>51</sup>Ta cuhva cha cuanachaa ra nya vehe ra, quita coyo musu ra ta cacatyí ra chi ra: —iCha nduvahā sehun!

<sup>52</sup>Tyicuan ta quichaha ndaca tuhun ra chi ra ñáá cuhva nduvaha ra. Ta cacatyí ra chi ra:

—Icu cuhva ca iin cha yahā hora tinyaa cahñi chi ra —cacatyí ra.

<sup>53</sup>Tyicuan ta tuví iñi ra cha vaha cuan, vatyí cuhva cuan catyí ra Jesús chi ra, “Cuānuhu vatyí sehun cha nduvahā ra.” Ta maa ra ta tandihi ñáyivi chi ra nachino iñi ñu chi ra Jesús.

<sup>54</sup>Ican ihya cuví cha cu uvi milagru cha sacuví ra Jesús cha nachaa ra Galilea cha chahān ra Judea.

#### Nu sanduvahā ra Jesús chi noo ra ña cuví caca

**5** Cha yahā tuhun cuan ta ra Jesús cuahan ra Jerusalén inga chaha vatyí ñu ñuu Israel sanducahnu ñu noo vico. <sup>2</sup>Ta ñuu cuan iyó noo yuvehe cha nañi Yuvehe Cuenda Mbee. Ta yatyin ri nya noo vehe cahnu. Ta chichi vehe cuan ñohó ndutya. Ta cha chihin sahan hebreo nañi chi Betesda. Ta iyó ohon tahan corredor. <sup>3</sup>Ta yucuan cayucu cuaha ñu cuhví: ñu cuaa, ñu coxo, ta ñu ña cuví nacanda. Canyatú ñu ñáá cuhva nacanda ndutya cuan. <sup>4</sup>Vatyí ña naha ña naha ri ta noó noo ángel sanacanda ra ndutya cuan. Ta yóo cha quihvi xihna ca cha yaha

nacanda ndutya cuan, nduvaha ñu ñiri maa ñáá ca cuehe ndoho ñu.

<sup>5</sup>Ta yucuan catuví noo ra cuhví cha iyó oco chahun uñi cuiya cuhví ra.

<sup>6</sup>Cuhva cha nanyehē ra Jesús chi ra catuví ra yucuan, tuví iñi ra vatyí cha cañi xaan cuiya caá ra tyicuan caa. Ta ndaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Atu cuñún nduvahun?

<sup>7</sup>Ta ra cuhví cuan nacahān ra ta catyí ra:

—Tata, yori maa tyihi chii chichi tanque tatu cha nacandá ndutya. Vatyí tahan ri cha cuñi quihvi, inga ñu quihvi xihna ca —catyí ra cuhví cuan chi ra Jesús.

<sup>8</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra: —Ndīcuita ta naquehen yuvun ta caçon —catyí ra chi ra.

<sup>9</sup>Ta caa cuhva ri cuan nduvahā ra, naquehen ra yuvi ra, ta nacaca ra. Soco vatyí quivi nyitatu ñu cuví, <sup>10</sup>ra cacuví nuu chi ñu Israel catyí ra chi ra cha nduvahā cuan:

—Quivi nyitatu yo cuví vityin, ña tahan chi cuison yuvun —catyí ra chi ra.

<sup>11</sup>Ta ra cha nduvahā cuan nacahān ra ta catyí ra:

—Ra cha sanduvahā chii, ican ra catyí chii: “Naquehen yuvun ta caçon”, catyí ra chii.

<sup>12</sup>Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Yóo ra cha catyí chuun vatyí naquehun yuvun ta caçon?

<sup>13</sup>Soco ra cha nduvahā cuan ña chitó ra yóo cha sanduvahā chi ra. Vatyí cuaha xaan ñáyivi yucuan, ta ra Jesús yori ca ra vatyí cha cuahan ra. <sup>14</sup>Yahā cuan ta nañihí ra Jesús chi ra chichi vehe ñuhu cahnu, ta catyí ra chi ra:

—Nyehe, vityin cha nduvahun, ma sacuvi con cuatyí, coto ñáá ca cha cahnu ca cuví chuun —catyí ra chi ra.

<sup>15</sup>Tyicuan ta chahan ra chicatyi ra chi ra Israel cuan vatyí ra Jesús cuví ra cha sanduvahá chi ra. <sup>16</sup>Ta cha cuenda cha sacuví ra Jesús tyehe caa quívi nyitatu ñu, yucuan chaha cuxaan xaan ra cacuví nuu chi ñu Israel chi ra Jesús. Ta cuñí ra cahñi ra chi ra. <sup>17</sup>Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Maa Suti, nya vityin ta sahá tyiño ra. Ta yuhu tucu sahá tyiñe —catyí ra.

<sup>18</sup>Ta cha cuenda cha cahán ra tuhun ihya, xaan ca cuñí ra Israel cuan. Ta ñihi ca cuñí ra cahñi ra chi ra vatyí cuñí maa ra vatyí ña sahá ra ñáyivi quívi nyitatu ñu, ta siin rí tyi sahá ra tuhun tyi iin ri cuví ra chihin Nyoo vatyí catyí ra tyi sutu ra cuví chi Nyoo.

**Sehe Nyoo iyó xaan ityi chi  
ra cha cunyaca ñaha ra**

<sup>19</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí yuhu, cha cuví Sehe Nyoo, ñahri cha savahí cha maa ri mai. Soco sacuví cha nyehí sacuví Suti. Tandihí cha sacuví Suti ta sacuvi tucu maí. <sup>20</sup>Vatyí cuñí xaan Suti chii, vatyí Sehe ra cuví chii, yucuan chaha sañahá ra tandihí cha sacuví ra chii. Ta nahnu ca cha cusañaha ra, tacuhva cu iyo cuñi ndo. <sup>21</sup>Tari sanandotó Nyoo Suti chi ndiyí, ta chahá ra ñáyivi coo ñu, tyicuan caa tucu yuhu cha cuví Sehe ra, chahí ñáyivi chi ñu cuñí mai cuhve. <sup>22</sup>Ta

Suti Nyoo ña sandaa ra cuatyí ni noo ñu, soco chi yuhu cha cuví Sehe ra chahá ra ityi na sandai cuatyí ñáyivi. <sup>23</sup>Tyicuan caa sacuví Suti Nyoo vatyí cuñí ra tyi sacahnu ñáyivi chi Sehe ra tari sacahnú ñu chi maa ra. Ñu ña sacahnú chi yuhu Sehe Nyoo, ñiri chi Suti ta ña sacahnú ñu. Tyi maa ra tachí ra chi yuhu cha cuví Sehe ra.

<sup>24</sup>Ta cha ndicha catyí vatyí ñu tyasohó tuhun cahín ta chinó iñi ñu chi ra cha tachí chii, iyó ñu noo ñáyivi chaa cha ma naa ca maa. Ta ma cuhun ca ñu anyaya cha catyi cuatyí ñu vatyí cha sacacu Nyoo aña ñu ndaha tuhun chihi, ta nacuhva ra ñáyivi chaa coo ñu. <sup>25</sup>Ñáyivi tari cha ndiyí cuví ñu soco cha ndicha catyí chi ndo vatyí vachi chi quívi vatyí cuñi ñu ndusu Sehe Nyoo. Ta ñu cha quichahá cha cahán ra, cucoo ñu ñáyivi cha ma naa ca maa. Ta vityin cuví quívi cha cahín tuhun. <sup>26</sup>Vatyí Nyoo Suti iyó ra ñáyivi cha ma naa ca maa. Ta chahá tucu ra ityi chi yuhu cha cuví Sehe ra vatyí cuhve ñáyivi coo ñáyivi. <sup>27</sup>Ta Nyoo chahá ra vatyí sandai cuatyí ñáyivi, vatyí Rayíi cha quichi nya gloria cuví yuhu. <sup>28</sup>Ma iyo cuñi ndo tuhun ihya, vatyí cuchaa chi quívi vatyí ñu ndiyí chichi ñaña cucuñi ñu ndusu Sehe Nyoo. <sup>29</sup>Ta cuquita coyo ñu chichi ñaña. Ta ñu cha sacuví cha vaha cunandoto ñu vatyí coo ñu noo ñáyivi chaa. Soco ñu ña sacuví cha vaha cunandoto ñu vatyí cuhun ñu anyaya nu cutachi tuñi Nyoo chi ñu.

**Nu sañahá chi vatyí ra Jesús  
iyó ityi chi ra cha cuhva ra  
ñáyivi chaa coo ñáyivi**

<sup>30</sup>Yuhu ñima noo tuhun ri mai sacuví ñáá noo cha sacuví. Nyeheí

cha caá añima ñáyivi yoso cuhva catyí Suti. Ta vaha cuhva nyehí vatyí ña sacuví cuhva cuñí mai, soco cuhva cuñí Suti, ra cha tachí chii. <sup>31</sup>Ta tatu suri mai cuví cha ndaa chi mai, ñahri yahvi nyaá cha ndaa cuan. <sup>32</sup>Soco iyó inga ra cuví cha ndaa cuenda yuhu. Ta yuhu chité vatyí cha cahán ra cuende yucuan cuví noo cha ndaa ta cha ndicha. <sup>33</sup>Nyoho chindaca tuhun ndo chi ra Juan. Ta tuhun cha cahán ra, ndicha vaha. <sup>34</sup>Soco yuhu ña chiñuhú cha cuví rayii cha ndaa cuende. Soco catyí tuhun ihya chi ndo cha cuenda cha vaha chi ndo, tacuhva vatyí chino iñi ndo chii ta cacu añima ndo. <sup>35</sup>Ra Juan cuví ra tari noo lámpara cha cayú ta sacundichín. Ta nyoho tahañ iñi ndo cusii iñi ndo nu ndichin ñuhú ra suhva ri quivi. <sup>36</sup>Soco yuhu iyó noo cha ndaa vaha ca cha nuu cha catyí ra Juan. Vatyí tandíhi cha sacuví yuhu, maa Suti catyí chii na sacuvi. Ta ican cuví cha ndaa cha nyehé ndo vatyí ndicha vatyí maa Suti tachí chii. <sup>37</sup>Ta tyicuan caa tucu Suti, ra cha tachí chii, cuví ra cha ndaa cuende. Nyoho ta cuiñi ca ndo ndusu ra. Ta ni ta nyehe ca ndo chi ra. <sup>38</sup>Ta tuhun ra cha cahín nuu ndo, ña ndoó chi añima ndo vatyí ña chinó iñi ndo vatyí Nyoo tachí ra chii. <sup>39</sup>Nyoho chihin cuenda xaan sacuaaha ndo nu tutu Nyoo, vatyí cuñí maa ndo vatyí nuu cuan cuanañihi ndo ñáyivi chaa cha ma naa ca maa. Soco nu tutu Nyoo cuan, tuhun yuhu cahán chi. <sup>40</sup>Ta nyoho ña cuñí ndo quichi ndo nu nyaí tacuhva vatyí cuhve ñáyivi chaa cuan coo ndo.

<sup>41</sup>Yuhu ña nduqui nu cuvahi nuu ñáyivi. <sup>42</sup>Vatyí yuhu ñohó nui chi nyoho ta chité vatyí ña cuñí ndo chi Nyoo. <sup>43</sup>Yuhu vachi cuenda Suti ta nyoho ña naquehén ndo tuhun cahín. Soco tatu inga ra vachi ra cuenda maa ra, chi ra cuan nachino iñi ndo. <sup>44</sup>Nyoho ña cuví chino iñi ndo chii vatyí cuñí ndo cuvaha ndo nu tahan ndo. Ta ña nducú ndo nu cuvaha ndo nuu Nyoo cha noo tuhun ri maa iyó. <sup>45</sup>Ma cuñi ndo vatyí cutyaa yuhu cuatyí chaha ndo nuu Suti. Ra Moisés cuví ra tyaá cuatyí chaha ndo vatyí ña sacuví ndo ley cha tyaá ra. Ta ley ra cuñí maa ndo vatyí cunyaca chi chi ndo andivi. <sup>46</sup>Vatyí tyehe ta chinó iñi ndo tuhun cahán ra Moisés, chinó tucu iñi ndo tuhun cahán yuhu. Vatyí tuhun yuhu ican tyaá ra. <sup>47</sup>Soco tatu ña chinó iñi ndo tuhun cha tyaá ra, ¿yoso caa cuchino iñi ndo tuhun cahán yuhu? —catyí ra Jesús chi ra cacuví nuu chi ñu Israel.

### Nu chaha ra Jesús cha cachi ohon mil rayii

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

**6** Cha yaha cuan, ra Jesús cuahan ra inga chiyo miñi cahnu cha nañí Tyañuhu Galilea. Ta suri miñi cuan nañí chi Miñi Tiberias. <sup>2</sup>Cuaha xaan ñáyivi cuahan nyicon chi ra cha cuenda vatyí nyehé ñu milagru cha sacuví ra vatyí sanduvahá ra chi ñu cuhví. <sup>3</sup>Tyicuan ta ra Jesús ndaa ra noo yucu ta chicunyaá ra yucuan chihin ra cachicá noo chihin ra. <sup>4</sup>Ta cha nyaña quivi vico cha nañí pascua cha sanducahnú ñu Israel. <sup>5</sup>Cha

nanyehē ra Jesús vatyi cuaha ñáyivi nyicón chi ra, ta quichaha catyí ra chi ra Felipe:

—¿Yoso caa cusata yo cha cachi tandihí ñáyivi cuaha ihya? —catyí ra chi ra.

<sup>6</sup>Soco catyí ri maa ra chi ra Felipe cha nducú nyehe ra chi ra ñáá catyi ra, vatyi ra Jesús chitó vaha ra ñáá cha cuasacuvi ra. <sup>7</sup>Tyicuan ta nacahan ra Felipe ta catyí ra:

—Yahvi cha quehen yo cha saha tyiño yo ucha tahan yoo ta ma ñihi sata yo cha cachi ñu chiin chiin —catyí ra Felipe.

<sup>8</sup>Ta ra Andrés nonga ra nyicón chi ra Jesús, ta yañi ra Simón Pedro cuví chi ra, catyí ra chi ra Jesús:

<sup>9</sup>—Ihya nyaá noo ra cuehe luhlu nyisó cue ohon tahan pan cebada ta uvi tahan tiyaca. Soco ¿nyata cuví ihya ta cuaha ñáyivi ihya? —catyí ra Andrés.

<sup>10</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Catyi ndo chi tandihí ñu na cunyicu ñu —catyí ra.

Iyó vavaha cuhu yucuan ta chicunyicu ñu ta cha ohon mil rayii, ta siin ri ñusihi chihin ra cuatyaa.

<sup>11</sup>Tyicuan ta quehen ra Jesús pan cuan ta cha yahā nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo, chahā ra chi ra cachicá noo chihin ra. Ta ra cachicá noo chihin ra casachā ra chi tandihí ñu canyicú cuan. Suri tyicuan caa sacuví tucu ra chihin tiyaca cuan, chahā ra cachi ñu nyacua nya cha chitu chi ñu. <sup>12</sup>Ta cuhva cha ndaha iñi ñu, ra Jesús catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—Ñacoñehē ndo yiquin cha ndoo tacuhva vatyi ñahri cha tiví —catyí ra chi ra.

<sup>13</sup>Canacoñehē ra, ta casacutu ra uchi uvi tahan tica chihin yiquin cha ndoo cuan cha cuenda ohon tahan pan cuan. <sup>14</sup>Tyicuan ta cha yahā nyehe ñáyivi cuan milagru cha savahā ra Jesús, ta catyí ñu:

—Ican ndicha cuii ra ihya cuví profeta, ra chahá cuenda tuhan cahan Nyoo cha nyaá cha quichi siqui ñuhu ñáyivi ihya —catyí ñu.

<sup>15</sup>Soco tuví iñi ra Jesús vatyi cuñí ñu quehen ñu chi ra chihin fuerza vatyi sacuvi ñu rey chi ra. Ta cuahan ri ra nu sucun yucu cuan inga chaha vatyi cunyaa notuhun maa ra.

#### Nu chicá ra Jesús nu ndutya

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

<sup>16</sup>Ta cha cuaa, ta noo coyo ra cachicá noo chihin ra Jesús yuhu miñi cuan. <sup>17</sup>Ta quihvī coyo ra chichi canoa ta cuayaha sava ra mahñu miñi cuan vatyi cuchaa ra Capernaum. Cha cuñaa ta ra Jesús suri cha ta ndichi ca ra.

<sup>18</sup>Tyicuan ta chaā noo tatyí ñihi.

Ta iyo ndicuitā ndutya miñi cuan.

<sup>19</sup>Tyicuan ta cha cayahā ra chihin canoa cuan tari noo cha ohon o iñu kilómetro, ta cananyehē ra chi ra Jesús suri chicá ra nu ndutya cuan cuachaa ra nu nyaá canoa cuan, ta canayuhvī ra. <sup>20</sup>Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—iYuhu cuví, ma yuhvi ndo!

<sup>21</sup>Tyicuan ta chihin cha casii cuñi ra caquehen cuenda ra chi ra Jesús chichi canoa. Tyicuan ta tañi ri ta

cachaa ra yuhu miñi nu cuahan coyo ra.

**Nu nanducú ñáyivi chi ra Jesús**

<sup>22</sup>Tuvi inga quivi cuan cha ñaha cui ri chitó ñáyivi cha ndoo inga chiyo miñi cuan vatyí ra cachicá noo chihin ra Jesús cuahan coyo ra chihin noo canoa cha iyó cuan. Vatyí noo ri maa iyó. Ta chitó ñu tyi ña cuahan ra Jesús chihin ra.

<sup>23</sup>Soco chaa coyo ca canoa cha quita coyo ñuu Tiberias. Chaa chi yatyin ri ityi nu cachachi ñu pan, yaha cha nacuhva Sutu Mañi yo tyahvi nyoo chi Nyoo. <sup>24</sup>Tyicuan ta cha nanyehe ñu tyi yori ra Jesús yucuan ta ñi ra cachicá noo chihin ra, quihvi coyo ñu chichi inga canoa cuan ta cuahan ñu nya Capernaum cuananducu ñu chi ra.

**Ra Jesús cuví pan cha chahá ñáyivi chaa coo yo**

<sup>25</sup>Cha chaa coyo ñu inga chiyo miñi cuan, nañihí ñu chi ra Jesús. Ta ndaca tuhun ñu chi ra:

—Maestro, ¿ama chaun ihya? — catyí ñu chi ra.

<sup>26</sup>Soco ra Jesús catyí ra chi ñu: —Cha ndicha catyí chi ndo vatyí nyoho nanducú ndo chii soco cha cuenda vatyí chachi ndo nyacua nya cha chitú chi ndo. Soco ñima vatyí nyehe ndo milagru cha sacuvi. <sup>27</sup>Ma saha tyiño ndo cuenda nyayu cha ndihí, soco saha tyiño ndo cuenda nyayu cha ña ndihí ta chahá chi noo ñáyivi chaa cha ma naa ca maa coo ndo. Ican ihya cuví nyayu cha cucuhve chi ndo vatyí Nyoo Suti tyaa tyiño cuan chii vatyí yuhu cuví Rayii cha quichi nya gloria —catyí ra Jesús.

<sup>28</sup>Tyicuan ta quichaha ndaca tuhun ñu chi ra ta catyí ñu:

—¿Ñáá cha cuví sacuvi ndi tacuhva sacuvi ndi cuhva cuñí Nyoo? —catyí ñu.

<sup>29</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Cha cuñí Nyoo cha sacuvi ndo ican cuví ihya: Cha chino iñi ndo chi yuhu, ra cha tachí ra chi — catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>30</sup>Ta candaca tuhun tucu ñu chi ra, ta catyí ñu:

—¿Ñáá seña cuhvon chi ndi tacuhva vatyí nyehe ndi ta chino iñi ndi chuun? ¿Ñáá cha cuasacuvun?

<sup>31</sup>Sutu chahnu ndi chachi ñu maná chiqui ndii nu yori ñáyivi iyó quivi cuan, tari catyí tuhun Nyoo: “Nyoo chaha ra pan cha quichi ityi andivi cachi ñu” —catyí ñu chi ra Jesús.

<sup>32</sup>Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo. Ñima ra Moisés chaha pan cha quichi ityi andivi cachi ñu, soco Nyoo Suti cuví ra chahá pan cha ndicha vaha cha quichi ityi andivi. <sup>33</sup>Vatyí pan cha chahá Nyoo, ican cuví ra cha noo ityi andivi. Ta ican cuví ra cha chahá noo ñáyivi chaa coo ñu iyó siqui ñuhu ñáyivi —catyí ra Jesús.

<sup>34</sup>Tyicuan ta quichaha cacatyí ñu chi ra:

—Tata, cuhva pan chiña cachi ndi tyicuan ri maa —catyí ñu.

<sup>35</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chi ñu:

—Yuhu cuví pan cha chahá cha conyito ñima ndo. Ñu vachi nu nyaí ma cusoco ca ñima ñu, ta ñu chino iñi chii ma cu ityi ca maa ñima ñu. <sup>36</sup>Soco cha yaha catyí

chi ndo vatyí nyoho ña chinó  
iñi ndo vasi cha nyehé ndo chii.

<sup>37</sup>Tandihí ñáyiví cha chahá Nyoo Suti chii, vachi ñu nu nyaí, ta ñu vachi nu nyaí, naquehén cuende chi ñu. <sup>38</sup>Vatyí yuhu quichí ityi andívi soco ñima cha cuenda cha sacuvi cuhva cuñí mai, soco sacuvi cuhva cuñí ra cha tachí chii. <sup>39</sup>Ta cuhva cuñí ra cha tachí chii, ican cuví ihya: cha ma sacunai ni noo ñu cha chahá ra chii, tacuhva vatyí sanandote chi ñu nu cuandihí quívi. <sup>40</sup>Suti, ra cha tachí chii, cuñí ra vatyí tandihí ñáyiví cha nyehe chi yuhu ra cha cuví Sehe Nyoo, ta chino iñi ñu chii, coo ñu noo ñáyiví cha ma naa ca maa. Ta suri yuhu cusanandote chi ñu nu cuandihí quívi —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>41</sup>Cha cuenda cha cahan ra Jesús tyehe caa, ñu Israel quichaha cacahan nyaa ñu chi ra vatyí catyí ra: “Yuhu cuví pan cha quichí ityi andívi”, catyí ra. <sup>42</sup>Tycucan ta quichaha catyí ñu:

—¿Atu ñima ra cuví ra Jesús, sehe ra José víi? Yoó ñohó nuu yo chi sutu ra ta chi síhi ra. ¿Yoso caa cha catyí ra vatyí ityi andívi quichí ra? —catyí ñu.

<sup>43</sup>Tycucan ta ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Sandihí ndo tuhun cha cahan nyaa ndo. <sup>44</sup>Yori maa ñu quichi nu nyaí tatu ñima Suti, ra cha tachí chii, cana chi ñu. Ta cusanandote chi ñu nu cuandihí quívi. <sup>45</sup>Nu libru cha catyaa ra profeta Nyoo ta cha naha catyí chi tyehe caa: “Nyoo cusañaha ra chi tandihí ñáyiví.” Yucuan chaha vatyí ñu cha tyasohó tuhun cahan Nyoo Suti ta cutuhvá

ñu tuhun cahan ra, ican ñu vachi nu nyaí.

<sup>46</sup>Ñima cha cuenda vatyí nyehé ñu chi Nyoo Suti, vatyí yori nyehé chi ra. Soco noo ri mai nyehé chi ra. Ta iquen cuví ra cha quitá nu nyaá ra. <sup>47</sup>Cha ndicha catyí chi ndo vatyí ñu chinó iñi chii coo ñu noo ñáyiví chaa cha ma naa ca maa. <sup>48</sup>Yuhu cuví pan cha chahá cha conyito añima ndo. <sup>49</sup>Sutu chahnu ndo chachí ñu maná chiqui ndii cuan, soco suri cachihi ñu. <sup>50</sup>Soco yuhu, tuhun pan cha quichí ityi andívi cahín chihin ndo, vatyí nya ñu cachi pan cuan, ma cúvi añima ñu. <sup>51</sup>Suri mai cuví pan nyitó cha quichí ityi andívi. Yoó cha cachi pan ihya coo ñu tycucan ri maa. Pan cha cuhva yuhu, ican cuví coño ñuhi. Ta cuhve ñáyiví cha cuenda tandihí ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>52</sup>Tycucan ta ra Israel cuan quichaha candatuhun ra chihin tahan ra ta cacatyí ra:

—¿Yoso caa cuhva ra cha cachi yo coño ñuhu ra?

<sup>53</sup>Ta ra Jesús catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo, yuhu cuví Rayíi cha quichí nya gloria, ta tatu nyoho ta ma cachi ndo coño ñuhi, ta tatu ma coho ndo niñi, ma cuví coo ndo ñáyiví chaa. <sup>54</sup>Ñu chachí coño ñuhi ta chihí ñu niñi, iyó ñu noo ñáyiví chaa cha ma naa ca maa. Ta yuhu cusanandote chi ñu nu cuandihí quívi. <sup>55</sup>Vatyí coño ñuhi ican cuví pan cha ndicha vaha cha tahán chi cachi ndo, ta niñi cuví vinu cha ndicha vaha cha tahán chi coho ndo. <sup>56</sup>Ñu chachí coño ñuhi ta chihí niñi, iin ri cuví



ñu chihin. Ta mai iin ri cuví chihin ñu. <sup>57</sup>Suti ra tachí chii, Nyoo nyitó cuví ra. Ta yuhu iyé chihin tunyee iñi ra. Ta suri tyicuan caa tucu ñu chachí coño ñuhi, coo ñu chihin tunyee iñi iyó chii. <sup>58</sup>Tuhun pan cha quichí ityi andívi cahín. Pan ihya ñima tari maná cha chachí sutu chahnu ndo, vatyí suri chihí ñu. Ñu chachí pan cha cuví coño ñuhi, coo ñu tyicuan ri maa —catyí ra Jesús.

<sup>59</sup>Ican tuhun ihya sañaha ra Jesús nu ndu iin ri ñu chichi vehe ñuhu Capernaum.

<sup>60</sup>Cuaha xaan ñáyivi nyicón chi ra Jesús. Ta cuhva cha chihí ñu tuhun ihya catyí ñu:

—Tuhun cha cahan ra ihya, yíi xaan cha natiin cuenda yo. Yori cuví quichaha tuhun cahán ra —catyí ñu.

<sup>61</sup>Tyicuan ta tuví iñi ra Jesús vatyí ña cuñí ñu naquehen ñu tuhun cuan. Ta ndaca tuhun ra chi ñu:

—¿Atu quiñi cuñí ndo cha cahín tuhun ihya? <sup>62</sup>Ta zyoso caa sacuvi ndo tatu nyehe ndo chi yuhu Rayíi cha quichi nya gloria nandaa xica tiquí inga chaha ityi nu quite quívi xihna ri? <sup>63</sup>Tatyí li Nyoo ican cuví cha chahá ñayiví chaa. Coño ñuhu, ña tyinyeé chi coo yo ñayiví cuan. Ta tuhun cha cahín chihin ndo, Tatyí li Nyoo cuví ta chahá chi cha conyito añima ndo. <sup>64</sup>Soco yihí suhva ndo cha ña chinó iñi ndo chii —tyicuan caa catyí ra Jesús.

Vatyí nya quívi xihna ri ta chitó ra yóo cha ña chinó iñi chi ra ta yóo cha cunaxico tuhun chi ra. <sup>65</sup>Ta catyí ra:

—Yucuan chaha catyí chi ndo vatyí yori ñu cuví quichi nu nyaí tatu ñima Nyoo Suti cana chi ñu —catyí ra Jesús.

<sup>66</sup>Nya ndaha quívi cuan cuaha xaan ñu nyicon chi ra Jesús sandoo ñu chi ra. Ta ña chicá noo ca ñu chihin ra. <sup>67</sup>Tyicuan ta ra Jesús ndaca tuhun ra chi ndihí uchi uvi tahan ra chicá noo chihin ra, ta catyí ra:

—¿Atu cuñí tucu nyoho cuhun ndo? —catyí ra chi ra.

<sup>68</sup>Soco nacahan ra Simón Pedro ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿yóo chi cunyicon ndí? Ta noo tuhun yoho cahún tuhun ñayiví cha ma naa ca maa coo ndi. <sup>69</sup>Nyuhu chinó iñi ndi, ta ñoho nuu ndi chuun vatyí yoho cuvún ra cuví Cristo Sehe Nyoo nyitó.

<sup>70</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra: —¿Atu ñima yuhu nacachí chi ndí uchi uvi nyoho? Ta noo nyoho cuví cuihna —catyí ra.

<sup>71</sup>Tuhun cha cahán ra Jesús ihya, tuhun ra Judas Iscariote sehe ra Simón cuví. Vatyí ra Judas cuví ra cucuhva cuenda chi ra Jesús chi ra xaan iñi chi ra, vasi noo ra cha uchi uvi cuan cuví ra.

**Nu ña cachinó iñi yañi ra Jesús chi ra**

**7** Cha yahá tuhun ihya, ta ra Jesús chicá noo ra ityi Galilea. Ña cuñí ra cuhun ra Judea vatyí ra cacuví nuu chi ñu Israel cuan cacuñí ra cacahñi ra chi ra. <sup>2</sup>Ta cha nyañaa quívi vico cha sanducahnu ñu Israel ndí cuiya ri. Ta nañí chi vico Tabernáculo. <sup>3</sup>Yucuan chaha yañi ra Jesús cacatyí ra chi ra:

—Ma ndoun ihya. Cuahan Judea tacuhva vatyí ñu naquehén tuhun cahún cha nyicú yucuan nyehe ñu tyiño cha sacuvún. <sup>4</sup>Vatyí tatu cuñí yo cha cohon nuu ñáyivi chi yo, ma xehe ri sacuví yo cha sacuví yo. Ta yoho tatu ndicha cha sacuvún tuhun ihya, sacuvi nuu tandíhi ñáyivi —cacatyí yañi ra chi ra.

<sup>5</sup>Tyicuan caa cacatyí ra vatyí ni yañi ra ta ña chinó iñi ra chi ra.

<sup>6</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ta chaa ca cuhva cha cuhun yuhu. Soco nyoho savahri quiví cuví cuhun ndo. <sup>7</sup>Vatyí ñáyivi ña cutasi cuñí ñu nyehé ñu chi ndo, soco chi yuhu tasi cuñí ñu nyehé ñu cha cuenda vatyí cachi ri catyí chi ñu vatyí ña vaha cha nyacuví ñu.

<sup>8</sup>Cuahan nyoho vico cuan. Yuhu ma cuhin vatyí ta chaa ca cuhva cha tahán chi cuhin —catyí ra.

<sup>9</sup>Yahá cuan ta ndoo ra nya Galilea.

#### Nu ñohó ra Jesús vico Tabernáculo

<sup>10</sup>Cha yahá cuahan coyo yañi ra Jesús, cuahan tucu maa ra vico cuan, soco xehe ri. <sup>11</sup>Ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cananducú ra chi ra vico cuan, ta cacatyí ra chi ra tahan ra:

—¿Nya nyaá ra cuan? —catyí ra.

<sup>12</sup>Ta ñáyivi ñohó vico cuan cacahán ñu tuhun ra. Ta yihí ñu catyí ñu: “Noo ra vaha cuví ra.” Ta inga ñu catyí ñu: “Ña vaha ra, sandaví ñaha ra chi ñáyivi”, catyí ñu.

<sup>13</sup>Soco yori cahán ndichin tuhun ra cha cuenda cha yuhví ñu chi ra cacuví nuu cuan.

<sup>14</sup>Cha cusava iyó vico ta quihví ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnu

quichahá cahan ra nuu ñáyivi. <sup>15</sup>Ta ra cacuví nuu cuan iyó cacuñí ra ta cacatyí ra chi ra tahan ra:

—¿Yoso caa chitó ra ihya ta ña sacuahá ra? —catyí ra.

<sup>16</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Tuhun cha sañahí, ñima cha cuenda mai cuví, soco cuenda ra cha tachí chii cuví. <sup>17</sup>Tatu yihí nyoho cha cuñí ndo sacuvi ndo cuhva cuñí Nyoo, cua coto ndo vatyí cuenda Nyoo sacote ta ñima cha cuenda mai. <sup>18</sup>Ra cha cahán cuenda maa, cahán ra na sacahnu ñáyivi chi ra. Soco ra nanducú cha sacahnu ñu chi Nyoo, ra cha tachí chi ra, ican ra cuan cahán cha ndicha. Ta ñahri cha sandaví ñaha ra.

<sup>19</sup>¿Atu ña ndicha vatyí ra Moisés chahá ley chi ndo? Soco ni noo nyoho ña quichahá ndo ley cuan. ¿Ñáá tuhun cuñí ndo cahni ndo chii? —catyí ra.

<sup>20</sup>Ta nacahan ñáyivi ta catyí ñu chi ra:

—Noo tatyí ña vaha yihí chi yoho. Yori cuñí cahni chuun —catyí ñu chi ra.

<sup>21</sup>Ta catyí ra Jesús:

—Cha catyí noo milagru cha sacuvi quiví nyitatu yo, iyo xaan cuñí nyoho. <sup>22</sup>Soco ra Moisés catyí ra chi ndo vatyí sacuvi ndo costumbre circuncisión. Vasi ñima ra quichahá chihin tuhun cuan, soco ñáyivi chi ra ityi chata, casacuvi tyicuan caa. Yucuan chaha nyoho sacuví ndo costumbre cuan vasi tahán chi quiví nyitatu yo. <sup>23</sup>Ta vityin, vaha tatu cha cuenda cha ña cuñí ndo nacahnu ndo ley ra Moisés sacuvi ndo tyicuan caa vasi quiví nyitatu

yo tahán chi. Soco tatu tyicuan caa sacuvi ndo, ¿ñáá tuhun cha cuxaan ndo chii cha cuenda vatyí sanduvahí nanií coño ñuhu noo ra cuan quivi nyitatu yo? <sup>24</sup>Ma tyaa ndo cuatyí siquí ñáyivi tatu ña chitó vaha ndo ñáá cha sacuvi ñu. Cuatu ndo nya nyehe vaha ndo, tyicuan ta cucoto ndo yoso caa sacutuñi ndo chihin cha ndaa ta chihin cha ndicha vaha.

**Nu cahán ra Jesús tuhun maa ra**

<sup>25</sup>Tyicuan ta suhva ñu iyó Jerusalén, quichaha ndaca tuhun ñu:

—¿Atu ñima chi ra ihya canducu ra cha cahñi ra? <sup>26</sup>Ta maa ra nanyaá cuan cahán ra nuu ñáyivi. Ta yori maa catyí ñáá cha catyí chi ra. ¿O vasi ca chinó tucu iñi ra cacuví nuu vatyí ra ihya ra Cristo ra cuvi rey cha saquichi Nyoo cuví ra? <sup>27</sup>Soco yoó chitó yo nya quita ra ihya. Soco quivi quichi ra Cristo yori coto nya ityi quichi ra cuan —catyí ñu.

<sup>28</sup>Chitó ra Jesús tuhun cha ndatuhún ñu ihya cuhva cha sañahá ra chichi vehe ñuhu. Ta ñihi cahán ra ta catyí ra:

—iAn ñohó nuu ndo chii ta chitó ndo nya ityi quichi, cuñi maa ndo! Soco yuhu vachí soco ñima cuenda mai. Vachí cuenda ra cha tachí chii, ra cha cuví cha ndicha. Ta nyoho ña ñohó nuu ndo chi ra. <sup>29</sup>Yuhu ñohó nui chi ra vatyí cuenda ra vachi, ta maa ra tachí chii —catyí ra Jesús.

<sup>30</sup>Tyicuan ta cuñí ñu tyihi ñu chi ra chichi vehe caa. Soco ni noo ñu ña tiñ ñu chi ra cha cuenda vatyí ta chaa ca quivi cha tahán chi tiñ

ra chi ra. <sup>31</sup>Soco cuaha xaan ñu chinó iñi chi ra. Ta catyí ñu:

—Ican ra ihya cuví Cristo. ¿Atu cuaha ca milagru sacuvi inga ra tatu quichi ra? —catyí ñu.

**Nu tachi ra cuví fariseo policia cuquehen chi ra Jesús cohon ra vehe caa**

<sup>32</sup>Cha chiñi ra fariseo cha cahán ñáyivi tuhun ra Jesús, maa ra ta ra cacuví nuu chi tata sutu catachí ra chi policia cuenda vehe ñuhu cuan cuquehen ra chi ra tyi cohon ra vehe caa. <sup>33</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra:

—Cunyai chihin ndo suhva ri ca quivi. Yaha cuan ta cunuhi nu nyaá ra cha tachí chii. <sup>34</sup>Nyoho cunanducu ndo chii. Soco ma nañihi ndo chii. Vatyí ma cuvi cuhun ndo nu cuacunyai —catyí ra Jesús.

<sup>35</sup>Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ra cacuví nuu chi ñu Israel chi ra tahan ra:

—¿Nya cuhun ra ihya cha ma nañihi yo chi ra? ¿O cuhun ra nu nyaa ra Israel cha ca iyó ñuu Grecia vatyí sañaha ra chi ñu iyó yucuan, vaha? <sup>36</sup>¿Ñáá cha cuñí chi catyí tuhun cahan ra chihin yo? Vatyí catyí ra: “Cuananducu ndo chii soco ma nañihi ndo chii. Vatyí ma cuvi cuhun ndo nu cucunyai” —tyicuan caa cacuví yuhu ra tuhun ra.

**Ñu chinó iñi chi Nyoo cucohon Tatyí li ra ñima ñu**

<sup>37</sup>Quivi nu ndihi chiyo vico, yucuan quivi cha ñiñi ca. Ta quivi

cuan ndicuita ra Jesús ta ñihi cahán ra ta catyí ra:

—Tatu nya noo ndo ityi ñanima ndo tuhun Nyoo, ñaha ndo ta ñachino iñi ndo chii. <sup>38</sup>Ñu cha chinó iñi chii, chichi ñanima ñu cucono tari noo yuvi ndutya cha nyitó, tari cuhva catyí nu tutu Nyoo —catyí ra Jesús.

<sup>39</sup>Soco chihin cuan cuñí ra catyí ra vatyí ñu chinó iñi chi ra cunaquehen ñu Tatyí li Nyoo, vatyí quivi cuan ta quichi ca Tatyí li Nyoo vatyí ra Jesús, ta cunuha ca ra nya gloria nu cusacahnu Sutu ra chi ra.

**Nu cusijn ñáyivi cha ña tahán iñi tuhun cahan ra**

<sup>40</sup>Suhva ñáyivi cha chiñi ñu tuhun ihya, catyí ñu:

—Ndicha vatyí ra ihya profeta Nyoo cha nyaá quichi cuví ra —catyí ñu.

<sup>41</sup>Ta inga ñu catyí ñu:

—Ican ra cuví Cristo —catyí ñu.

Soco inga ñu catyí ñu:

—¿Yoso caa cha ra Galilea cuví ra Cristo? <sup>42</sup>Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi vatyí ra Cristo cucuvi ra ñáyivi vachi tata rey David ta ra ñuu Belén cucuvi ra tari ra David —catyí ñu.

<sup>43</sup>Tyicuan ta ñáyivi cuan canatahvi sava ñu cha cuenda ra Jesús. <sup>44</sup>Yihí ñu cuñí ñu quehen ñu chi ra cutyihí ñu chi ra chichi vehe caa. Soco yori tiñ chi ra.

**Ra cacuví nuu vehe ñuhu ña cacinó iñi ra chi ra Jesús**

<sup>45</sup>Tyicuan ta policia vehe ñuhu cahnu cuan, cuanuhu coyo ra nu nyicú ra fariseo ta ra cuví nuu chi tata sutu. Ta candaca tuhun ra chi policia cuan ta cacatyí ra:

—¿Ñáá tuhun ña quehen ndo chi ra?

<sup>46</sup>Ta policia cuan cacatyí ra:

—iNi noo chaha ta ni yori tuhva cahan tari cahán ra cuan! —cacatyí ra.

<sup>47</sup>Tyicuan ta ra fariseo catyí ra chi policia cuan:

—¿Atu sandaví ñaha ndihi ra chi nyoho ñandihí? <sup>48</sup>¿Nyehé ndo vatyí ni noo ra cuví nuu chi ndi cha cuví ndi fariseo ta ña chinó iñi chi ra cuan? <sup>49</sup>Soco maa ri ñáyivi cha ña chitó nyicón chi ra. Soco ña vaha ñu nuu Nyoo —catyí ra.

<sup>50</sup>Tyicuan ta ra Nicodemo, ra cha chahan nu nyaá ra Jesús cha cha cuaa, cuví ra noo ra fariseo, ta catyí ra chi ra:

<sup>51</sup>—Catyí ley vatyí ma cuvi tachi tuñi yo chi noo ra tatu ma cuiñi xihna yo tuhun cahan ra, tacuhva coto yo ñáá cha sacuvi ra —catyí ra chi ra.

<sup>52</sup>Tyicuan ta canacahan ra ta cacatyí ra chi ra:

—¿Atu suri ra Galilea cuví tucu yoho? Saçuahá nu tutu Nyoo ta nyehun, vatyí ni noo ra chahá cuenda tuhun cahán Nyoo ta ña nyaá chi cha quichi ra ityi Galilea —cacatyí ra.

**Ñaha sihi cha natuvi chihin rayii ta iyó yii ña**

<sup>53</sup>Tyicuan ta tahan tahan ra cuanuhu coyo ra vehe ra.

**8** Soco ra Jesús cuahan ra yucu cha nañi Olivo. <sup>2</sup>Ta cha inga quivi cuhva cha vachi cundichin, cuahan tucu ra inga chaha vehe ñuhu cahnu. Ta tandihí ñáyivi tuhva ñu nu nyaá ra. Ta maa ra chicunyaá

ra ta quichaha cahan ra nuu ñu.

<sup>3</sup>Tyicuan ta ra sacuahá cuenda ley ta ra cuví fariseo chaꝯ coyo ra chihin noo ñaha iyó yíi vatyí natiin ra chi ña nu cuatyí ña chihin inga rayíi. Ta cuatyaa ra chi ña mahñu ñáyivi nyicú cuan. <sup>4</sup>Ta quichaha cacatyí ra chi ra Jesús:

—Maestro, ñaha sihi ihya natiin ndi chi ña nu cuatyí ña chihin inga rayíi. <sup>5</sup>Ta ley cha tyaa ra Moisés catyí chi vatyí nacahñi yo chihin yuu chi ñusihi cha sacuví tyehe caa. ¿Ta yoho, yoso caa catyun vityin? — catyí ra chi ra.

<sup>6</sup>Cacatyí ra tuhun ihya chi ra Jesús cha cuenda cha nducú nyehe ra chi ra tacuhva tyaa ra noo cuatyí siqui ra. Tyicuan ta ra Jesús chicunyaꝯ tyayíi ra nu ñuhú ta quichaha tyaa ra letra nu ñuhú chihin nundaha ra. <sup>7</sup>Soco vatyí candacá tuhun ca ra chi ra, tyicuan ta nicuinanyaꝯ ra ta catyí ra chi ra:

—Xihna ca nyoho cha ñahri cuatyí ndo quehen ndo yuu ta cañi ndo chi ña —catyí ra chi ra.

<sup>8</sup>Ta nicunyaꝯ tucu ra ta quichaha sañihi ra tyaa ra letra nu ñuhú. <sup>9</sup>Soco maa ra cha cachiñi ra tuhun ihya, tuví iñi ra tyi iyó tucu cuatyí maa ra. Ta quichaha quita coyo tahan tahan ri ra, quichaha xihna ca ra chahnu. Ta cuhva cha ndihi ra quitꝯ coyo ta ndoo noo tuhun ca maa ra Jesús chihin ñaha sihi cuan mahñu nu nyicu ñáyivi. <sup>10</sup>Tyicuan ta nicuinanyaꝯ ra Jesús ta nyehe ra tyi cha cuahan coyo ra cuan ta ndoo noo tuhun ri ca ñaha. Tyicuan ta catyí ra chi ña:

—¿Nya nyaá ra tyaa cuatyí sicun vityin? ¿Yori ni minoo ca ra cuñí cahñi chuun? —catyí ra chi ña.

<sup>11</sup>Ta nacahan ña ta catyí ña:

—Ni nonga ra, Tata.

Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ña:

—Ni yuhu ta ma cahñi chuun. Cuahan vityin. Ta ma sacuvi con cuatyí —catyí ra chi ña.

### **Ra Jesús cuví cha ndichin cha sandichin añima ñáyivi**

<sup>12</sup>Tyicuan ta cahan tucu ra Jesús nuu ñáyivi inga chaha, ta catyí ra chi ñu:

—Yuhu cuví ra cha sandichin añima ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi. Yóo cha nyicón chii, coo ñu noo ñáyivi chaa nu ndichin. Ta ma caca noo maa ñu nu ñaa iñi —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>13</sup>Tyicuan ta ra cacuví fariseo cacatyí ra chi ra:

—Yoho, cahún tumañi iñi cuenda maun. Ta yucuan ña ndicha —catyí ra chi ra.

<sup>14</sup>Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Vasi suri mai cahín tumañi iñi cuende, soco ndicha cha cahin vatyí yuhu chité nya ityi quichi ta nya ityi cuahín. Soco nyoho ña chitó ndo nya ityi quichi ni nya ityi cuahín. <sup>15</sup>Nyoho yatyin xaan cahan ndo cha caa ñáyivi. Soco yuhu, yori chi cahin cha caa. <sup>16</sup>Soco tatu catyí cha caa ñáyivi, catyí cha ndicha.

Vatyí ñima noo ri mai nyehí, soco Suti ra cha tachi chii, ican ra nyehé chihin. <sup>17</sup>Nu ley nyoho nyaá vatyí tatu uvi ra chaha cha ndaa, cuñí chi chinó iñi yo cha ndaa cuan.

<sup>18</sup>Ta vityin vaha, suri mai cuví cha ndaa cuenda mai. Ta Suti, ra cha tachi chii, cuví inga cha ndaa — catyí ra Jesús chi ra.

<sup>19</sup>Tyicuan ta candacā tuhun ra chi ra:

—¿Nya nyaá sutun?

Ta ra Jesús catyí ra:

—Nyoho ña ñohó nuu ndo chi yuhu. Ta ni chí Suti ña ñohó nuu ndo. Tyehe ta ñohó nuu ndo chii, cohon nuu ndo chi Suti —catyí ra.

<sup>20</sup>Tuhun ihya cahan ra Jesús cha ni ri ca cha sañahá ra chichi vehe ñuhu cahnú, nu nyaá caja nu tyihí ñáyivi xuhun. Soco yori tyihí chi ra vehe caa, vatyí ta chaa ca quivi cha tahán chi cohon ra.

**“Nu cuhun yuhu ma cuví  
cuhun ndo”, catyí ra Cristo**

<sup>21</sup>Ra Jesús catyí ra chi ra cacuvi fariseo inga chaha:

—Yuhu cuhin, ta nyoho cunanducu ndo chii, soco cucúvi ndo ta cundoo cuatyí ndo siqui ndo. Nu cuahan yuhu, nyoho ma cuví cuhun ndo —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>22</sup>Tyicuan ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cacatyí ra:

—¿Atu cucahni maa ra chi ra? vatyí catyí ra vatyí ma cuví cuhun yo nu cuahan ra —cacatyí ra.

<sup>23</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra:

—Nyoho ra cuenda ityi yuvi ihya cuví ndo. Soco yuhu ra cuenda ityi siqui cuví. Nyoho ñu ñuhu ñayivi ihya cuví ndo. Soco yuhu ñima ra ñuhu ñayivi ihya cuví. <sup>24</sup>Yucuan chaha catyí chi ndo vatyí cucúvi ndo ta cundoo cuatyí ndo siqui ndo. Vatyí tatu ña chinó iñi ndo cha yuhu cuví ra tinyaá cuatyí ndo, cundoo cuatyí ndo siqui ndo quivi cúvi ndo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>25</sup>Tyicuan ta quichaha candacā tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Yóo ra cuví yoho?

Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Cha yaha catyí chi ndo nyata quivi xihna ri. <sup>26</sup>Cuaha xaan ca cha nyaá cha catyí chi ndo, ta cuaha xaan ca nyaá catyí cha caá ndo. Soco tuhun cha catyí yuhu chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, tuhun cha chiñi cha cahán ra cha tachí chii cuví. Ta maa ra cahán ra cha ndicha —catyí ra.

<sup>27</sup>Soco maa ra cacuví nuu chi ñu Israel ña cutuñi iñi ra vatyí tuhun Nyoo Sutu yo cahán ra chihin ra.

<sup>28</sup>Yucuan chaha catyí ra chi ra:

—Cutyaa ndo chi ra cuví Rayii cha quichi nya gloria nu cruzi. Tyicuan ta cunacoto ndo vatyí yuhu cuví, ta cucoto ndo vatyí tyiño sahí ñima cha cuenda mai sacuví, soco cahín cha sañahá Suti chii. <sup>29</sup>Vatyí Suti, ra cha tachí chii, nyaá ra chihin. Ta ña sandoó ra chii cha maa ri mai. Vatyí yuhu tyicuan ri sacuví cuhva cuñi ra —catyí ra Jesús.

<sup>30</sup>Cha cahán ra Jesús tuhun ihya, cuaha ra quichaha chino iñi ra chi ra.

**Ñu cha cuví Sehe Nyoo ta ñu  
cha sacuví cha quiñi caa**

<sup>31</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra cacuvi nuu chi ñu Israel cha chinó iñi chi ra:

—Tatu nyoho ta sañihi ca ndo sacuvi ndo cuhva sañahí chi ndo, cuchaa ndo cuví ndo noo ñu yihi cuende. <sup>32</sup>Ta cucoto ndo cha ndicha. Ta chihin cha ndicha cuan cundoo ndo libre —catyí ra.

<sup>33</sup>Ta canacahán ra ta catyí ra:

—Nyuhu ñáyivi vachi tata ra Abraham cuví ndi. Ta ni noo chaha

ta cuví ca ndi musu chi ni noo ñáyivi. ¿Yoso caa cha catyí yoho tyi ndoo ndi libre? —catyí ra chi ra.

<sup>34</sup>Ta ra Jesús catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí tandíhi ñu sacuví cha quiñi caa, musu cuenda cha quiñi caa cuví ñu. <sup>35</sup>Noo musu ña nyaá ra vehe chitoho ra tyicuan ri. Soco noo sehe ra cuví chitoho cuan, nyaá ra tyicuan ri chihin sutu ra. <sup>36</sup>Yucuan chaha tatu yuhu cha cuví Sehe Nyoo ta tave chi ndo ndaha ra ña vaha, ndicha cuí cucoo ndo libre.

<sup>37</sup>Cha chité vatyí ñáyivi chi ra Abraham cuví chi ndo. Soco yihí ndo cuñí ndo cahñi ndo chii, vatyí ña tíñ cuenda ndo tuhun cahín.

<sup>38</sup>Yuhu cahín cha sañaha Suti chii. Ta nyoho sacuví ndo cha catyí sutu ndo chi ndo —catyí ra chi ra.

<sup>39</sup>Ta canacahan ra ta catyí ra:

—Sutu ndi cuví chi ra Abraham —catyí ra.

Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Tyehe ta ndicha cha sehe ra Abraham cuví chi ndo, sacuví ndo cha sacuví ra. <sup>40</sup>Soco nyoho, vasi catyí chi ndo cha ndicha cha sañaha Nyoo chii, nyoho cuñí ndo cahñi ndo chii. ¡Ra Abraham ña sacuví ra cha tyicuan caa! <sup>41</sup>Nyoho tari sacuví sutu ndo, sacuví ndo —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta nacahan ra ta catyí ra:

—Nyuhu ñima sehe ndahvi ñu cuví chi ndi. Iyó noo ri sutu ndi ta ican ra cuví Nyoo —catyí ñu.

<sup>42</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra:

—Tyehe ta ndicha cha Nyoo cuví sutu ndo, nyoho cuñí ndo chii. Vatyí yuhu quite nu nyaá ra ta chají nyehe. Ña vachí cuenda

mai, soco Nyoo tachí chii. <sup>43</sup>¿Ñáá tuhun cha ña cutuñí iñi ndo tuhun cha catyí chi ndo? Cha cuenda tyi ña cuñí ndo tyasohó ndo tuhun cahín. <sup>44</sup>Cuihna ican ra cuví sutu ndo. Ta sehe ra cuví chi ndo. Ta cuñí ndo sacuví ndo cuhva cuñí ra. Ra chahñí ñáyivi cuví cuihna nyata quívi xihna ri. Ni noo chaha ña sacuví ra cha ndicha. Ta ni noo chaha ña cahán ra cha ndicha. Cuhva cha cahán ra cuendu, cahán ra cuhva caá ra, vatyí cuendu ra. Ta sutu ñu cuendu cuví chi ra. <sup>45</sup>Ta yuhu vatyí cahín cha ndicha, ña chinó iñi ndo chii. <sup>46</sup>¿Nya noo nyoho cuví catyí ndo vatyí yuhu iyó noo cuatyí? Ni noo ndo. Ta cha tyicuan caa cahín cha ndicha, ¿ñáá tuhun cha ña chinó iñi ndo chii? <sup>47</sup>Ñu cuenda Nyoo tyasohó ñu tuhun cahán Nyoo. Soco vatyí nyoho ñima ñu cuenda Nyoo cuví ndo, yucuan chaha ña cuñí ndo tyasoho ndo tuhun cahín —catyí ra Jesús.

**Ra Cristo, nyata nicumañi coo ra Abraham, ta cha iyó ra**

<sup>48</sup>Tyicuan ta ra cacuvi nuu chi ñu Israel cacatyí ra chi ra:

—¿Atu ña ndicha vatyí yoho ra ñuu Samaria cuvún, ta ñohó noo tatyí ña vaha chuun? —cacatyí ra chi ra.

<sup>49</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Ñahri tatyí ña vaha ñohó chi yuhu. Chi Suti sacahní. Ta nyoho cahán ña vaha ndo siqui. <sup>50</sup>Yuhu ña nanduquí nu sacahnu ñáyivi chii, soco iyó noo ra nanducú cha sacahnu ñu chii. Ta maa ra cunyehe ra tatu sacahnú ndo chii. <sup>51</sup>Cha

ndicha catyí vatyí ñu quichahá tuhun cahín ma chaa tuhun chihí añima ñu —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>52</sup>Tyicuan ta ra Israel cuan canacahan ra ta catyí ra:

—Vityin chitó vaha ndí vatyí yihí noo tatyí ña vaha chuun. Vatyí ra Abraham ta tandihí ra cuví profeta Nyoo cachihí ra. Ta yoho catyún vatyí ñu quichahá tuhun cahún ma cúvi maa ñu. <sup>53</sup>¿Atu cahnu ca ra cuví yoho ican saha sutu ndí ra Abraham? Maa ra chihí ra ta ra cuví profeta Nyoo ñandihí. ¿Yóó ra cuví yoho cuñí maun? —catyí ra chi ra.

<sup>54</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Tatu suri mai sacahní chii, ñahri maa vale cuan. Soco ra sacahnú chii, ican cuví Suti. Ta suri maa ra cuví cha catyí nyoho tyi Nyoo cuenda ndo cuví chi ra. <sup>55</sup>Soco nyoho ña ñohó nuu ndo chi ra. Yuhu, ñohó nui chi ra. Ta tatu catyí tyi ña ñohó nui chi ra, cuví noo ra cuendu tari nyoho. Soco yuhu ndicha cha ñohó nui chi ra, ta quichahí tuhun cahán ra. <sup>56</sup>Ra Abraham sutu chahnu ndo cusii xaan cuñí ra vatyí cunyehe ra quiví quichi yuhu siquí ñuhu ñayiví. Ta nyehe ra ta cusii xaan cuñí ra —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>57</sup>Tyicuan ta ra Israel cuan cacatyí ra chi ra Jesús:

—Ni uvi xico uchi cuiya ta quita con, ta catyún tyi nyehun chí ra Abraham.

<sup>58</sup>Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí nyata ni cumañi coo ra Abraham ta cha iyó yuhu —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>59</sup>Tyicuan ta quehen ra yuu vatyí cañi ra chi ra Jesús. Soco maa ra quihví xehe ra, ta quitá ra chichi vehe ñuhu cuan. Ta yahá ra mahñu ra ta cuahan ra.

**Nu sanduvahá ra Jesús chi noo ra cha cuaa nyata cacu**

**9** Cuhva cha yahá ra Jesús noo nu yahá ra, nyehe ra chi noo ra cha cuaa nyata cacu. <sup>2</sup>Ta quichahá ndaca tuhun ra cachicá noo chihin ra Jesús chi ra:

—Maestro, ¿ñáá tuhun cha cacu cuaa ra ihya? ¿Atu cha cuenda cuatyí sihi ra ta sutu ra, o cha cuenda cuatyí maa ra? —cacatyí ra chi ra.

<sup>3</sup>Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Ñima cuatyí maa ra, ta ni ñima cuatyí sihi ra ta sutu ra. Soco cha cuenda vatyí cuví sañaha Nyoo tunyee iñi ra chihin ra. <sup>4</sup>Cha ni ri ca cha ñicahñu, cuñí chi cha sacuvi tyiño ra cha tachí chii. Vatyí vachi cha cuaa cha ma cuví ca saha tyiño yo. <sup>5</sup>Cha ni ri ca cha nyaí siquí ñuhu ñayiví ihya, ñuhu ndichin cuenda ñayiví iyó siquí ñuhu ñayiví cuví.

<sup>6</sup>Cha yahá cha catyí ra Jesús tuhun ihya, ta tyicú sii ra nu ñuhú. Ta savahá ra chiin nyahyu chihin sii ra ta tyaá ra chiti nuu ra cuaa cuan. <sup>7</sup>Tyicuan ta catyí ra chi ra:

—Cuahan cuanacatya nuun nya tanque Siloé cuan. —Sivi cuan cuñí chi catyí: “Tachí Chuun.”

Tyicuan caa ta ra cuaa cuan chahan ra chinacatyá ra nuu ra. Ta cuhva cha nachaá ra, cha nyehe ra. <sup>8</sup>Tyicuan ta ñu nyicú yatyin yuvehe



ra, ta ñu cha nyehe chi ra cha cucuaa ra ta caya ra, catyí ñu:  
—¿Atu ñima ra ihya cuví cha tuhva chinyaa chican caridaa? —catyí ñu.

<sup>9</sup>Yihí ñu catyí ñu:

—Ican ra.

Inga ñu catyí ñu:

—Ñima ra cuví ra, soco ndacú xaan ra chi ra.

Soco maa ra catyí ra:

—Ican yuhu cuví —catyí ra.

<sup>10</sup>Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ñu chi ra:

—¿Ta yoso caa cha cuví nyehun vityin? —catyí ñu.

<sup>11</sup>Ta catyí ra:

—Ra cha nañí Jesús cuan, ican savaha nyahyu ta tyaa ra chiti nui ta catyí ra chii: “Cuahan nya tanque Siloé ta nacatyon nuun.” Tyicuan ta chahin. Ta cha yahā nacatye nui ta nanyehi —catyí ra chi ñu.

<sup>12</sup>Tyicuan ta quichahá ndaca tuhun ñu chi ra:

—¿Nya nyaá ra cuan vityin?

Ta maa ra catyí ra:

—Ña chité —catyí ra chi ñu.

**Nu casanahmā ra cuví fariseo chi ra cha cucuaa ta nanyehe**

<sup>13</sup>Tyicuan ta chinyaca ñu chi ra cha cucuaa cuan nuu ra cuví fariseo.

<sup>14</sup>Vatyí quivi cha savaha ra Jesús nyahyu ta sanduvaha ra chi ra cha cucuaa cuan, quivi nyitátú yo cuví.

<sup>15</sup>Yucuan chaha ra fariseo candaca tuhun tucu ra chi ra yoso caa cha vatyí nanyehé ra. Ta maa ra catyí ra:

—Tyaa ra nyahyu chiti nui, ta nacatye ta vityin ndichin nyehí —catyí ra chi ra.

<sup>16</sup>Tyicuan ta suhva ra fariseo cacatyí ra:

—Ra cha sacuvi tyehe caa ñima ra cuenda Nyoo cuví ra, vatyí ña sahá ra ñáyivi quivi nyitátú yo —cacatyí ra.

Soco inga ra cacatyí ra:

—¿Yoso caa cha cuví sacuvi ra milagru ihya tatu ra iyó cuatyí cuví ra? —catyí ra.

Ta siin siin cha cacahan ra. Ta cacusiin ra. <sup>17</sup>Ta candaca tuhun tucu ra inga chaha chi ra cha cucuaa cuan, ta catyí ra chi ra:

—¿Ta yoho, ñáá catyún cuenda ra cha sanduvaha chiti nuun? —catyí ra.

Ta nacahan ra ta catyí ra:

—Yuhu catyí vatyí noo profeta cuenda Nyoo cuví ra —catyí ra.

<sup>18</sup>Soco ra cacuví nuu chi ñu Israel ña cuñí ra chino iñi ra cha cucuaa ra cuan ta vityin nyehé ra. Ta nyacua nya cha cacana ra chi sihi ra ta chi sutu ra cha nduvaha cuan. <sup>19</sup>Ta candaca tuhun ra chi ñu, ta catyí ra:

—¿Atu ican ra ihya cha cuví sehe ndo cha catyí ndo tyi cuaá ra ta cacu ra? ¿Yoso caa cha cuví nyehé ra vityin? —catyí ra.

<sup>20</sup>Ta nacahan sutu ra ta sihi ra ta catyí ñu:

—Chitó ndi vatyí ican ra ihya cuví sehe ndi. Ta cuaá ra nyata cacu ra.

<sup>21</sup>Soco ña chitó ndi ñáá tuhun cha cuví nyehé ra vityin. Ta ni ña chitó ndi yóo cha sanduvaha chiti nuu ra. Ndaca tuhun ndo chi maa ra. Cha iyó cuiya ra. Ta cuví nacatyi maa ra chi ndo —catyí ñu chi ra.

<sup>22</sup>Sutu ra sihi ra catyí ñu tyehe caa cha cuenda cha yuhví ñu chi ra

cacuví nuu chi ñu Israel, vatyí cha catyihí tahan ra tuhun vatyí cutava ñehe ra chi ñu vehe ñuhu, yóo ri ñu cha catyí vatyí ra Jesús cuví Cristo. <sup>23</sup>Yucuan chaha catyí ñu: “Cha ñihi ra. Ndaca tuhun ndo chi maa ra.”

<sup>24</sup>Tyicuan ta canacana tucu ra chi ra cha cucuaa cuan inga chaha. Ta cacatyí ra chi ra:

—Chihin nuu Nyoo catyí cha ndicha chi ndi. Vatyí nyuhu chitó ndi tyi rayii cuan, ra iyó cuatyí cuví ra —cacatyí ra.

<sup>25</sup>Tyicuan ta nacahan ra cha cucuaa cuan ta catyí ra:

—Yuhu ña chité tatu ra iyó cuatyí cuví ra, o ñima. Soco noo ri cha chité vatyí yuhu cucuai, ta vityin ndichin nyehí —catyí ra.

<sup>26</sup>Ta candaca tuhun tucu ra chi ra inga chaha ta catyí ra:

—¿Ñáá cha sacuví ra chuun? ¿Yoso caa sacuví ra ta nanyehún? —cacatyí ra chi ra.

<sup>27</sup>Ta catyí ra:

—Cha catyí chi ndo, ta ña quichahá ndo chii. ¿Ñáá tuhun cha cuñí ndo cha catyí inga chaha? ¿Atu cuñí tucu nyoho cunyicon ndo chi ra?

<sup>28</sup>Tyicuan ta cacahan ra chi ra, ta catyí ra:

—Yoho yihún cuenda ra, soco nyuhu cuenda ra Moisés yihí ndi.

<sup>29</sup>Nyuhu chitó ndi tyi Nyoo cahan chihin ra Moisés. Soco ra cuan, ña chitó ndi nya quita ra —cacatyí ra.

<sup>30</sup>Tyicuan ta nacahan ra cucuaa cuan ta catyí ra:

—iÑana vaha cha cuví ihya! Nyoho ña chitó ndo nya quita ra, ta chi yuhu sananyehé ra. <sup>31</sup>Chitó vaha yo vatyí Nyoo ña tyasohó ra

nu chicán ra iyó cuatyí. Soco ra cha sacahnú chi ra ta sacuví cuhva cuñí ra, tyasohó Nyoo nu chicán ra cuan. <sup>32</sup>Ni noo chaha ta cuiñi ca yo vatyí iyó noo ra sananyehé chi noo ra cuaá nyata cacu. <sup>33</sup>Tyehe ta ra ihya ta ñima cuenda Nyoo vachí ra, ñahri cha cuví sacuvi ra —catyí ra chi ra.

<sup>34</sup>Tyicuan ta cacatyí ra chi ra:

—Yoho ra iyó cuatyí cuvún nyata cacun. ¿Ta cuñun sañahun chi nyuhu? —cacatyí ra.

Ta catava ñehe ra chi ra vehe ñuhu.

### Ñu cha ñahri tuhun Nyoo caa añima tari cha cuaa ñu

<sup>35</sup>Ra Jesús chitó ra vatyí catava ñehe ra chi ra cucuaa cuan vehe ñuhu. Ta cuhva cha nañihí ra chi ra ta catyí ra chi ra:

—¿Atu chinó iñi yoho chi Rayii cha quichi nya gloria? —catyí ra chi ra.

<sup>36</sup>Ta nacahan ra ta catyí ra:

—Tata, catyí chii, yóo ra cuví ra vatyí chino iñi chi ra —catyí ra chi ra.

<sup>37</sup>Ta ra Jesús catyí ra:

—Cha nyehun chi ra. Ta ican ra ndatuhún chuhun —catyí ra chi ra.

<sup>38</sup>Tyicuan ta chicuiñi chiti ra chaha ra Jesús ta catyí ra chi ra:

—Chinó iñi chuun, Sutu Mañi yuhu —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>39</sup>Ta ra Jesús catyí ra:

—Yuhu vachí vatyí catyí cha caá añima ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi ihya. Vatyí ñu cuaa, ñu ña chitó tuhun Nyoo cunanyehé ñu vatyí cucava tuhun Nyoo añima ñu. Ta ñu cuñí maa tyi ndichin nyehe tyi

catyí ñu tyi chító ñu tuhun Nyoo, coto ñu tyi cuaa ñu tyi ña chinó iñi ñu chii —catyí ra Jesús.

<sup>40</sup>Tyicuan ta suhva ra cuví fariseo cha nyicú yucuan chiñi ra cha cahān ra Jesús, ta catyí ra chi ra: —¿Atu cuaa tucu nyuhu ñandihí? —catyí ra.

<sup>41</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra: —Tyehe ta cuaa nyoho, nicohón nuu ndo tyi chiñuhú tuhun Nyoo chi ndo, ta ma coo cuatyí ndo. Soco vatyí catyí ndo tyi nyehé ndo ta chító ndo, yucuan chaha ndoó cuatyí siqui ndo —catyí ra chi ra.

Mbee sana Nyoo cuví ñáyiví yihí cuenda ra, ta ñohó nuu ñu chi ra cha tachí Nyoo vatyí sahá cumi ra chi ñu

**10** Cahán ca ra Jesús ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo, tatu noo ra cuaquihví chichi noo chacu mbee, ta cha nuu cha quihví ra yuhu chacu, quihví ra inga ityí, ra suhu cuví ra. <sup>2</sup>Soco ra quihví ityí yuhu chacu, ra sahá cumi mbee cuan cuví ra. <sup>3</sup>Ra nyaá yuhu chacu cuan nuña ra na quihví ra sahá cumi mbee cuan. Ta mbee cuan nicohón soho tí ndusu ra. Noo noo tí ta iyó siví tí sahá ra, ta cana ra chi tí ta tavá ra chi tí ityí chata chacu. <sup>4</sup>Ta cha yahā tavā ra chi tí, ta cuahan ra ityí nuu tí ta nyicón tí chi ra, vatyí nicohón soho tí ndusu ra. <sup>5</sup>Soco tatu ña ñohó soho tí ndusu ra, chinó tí chi ra ta ma cunyicon tí chi ra.

<sup>6</sup>Tyehe caa tuhun cahān ra Jesús chihin ñu. Soco maa ñu ña cutuñí iñi ñu ñáá tuhun cuñí ra cahán ra cha tyicuan caa.

### Ra Jesús cuví ra sahá cumi vaha mbee

<sup>7</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús inga chaha chi ñu:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí yuhu cuví tari noo yuhu chacu nu quihví coyo ñáyiví cuende cha cuví ñu tari mbee sane. <sup>8</sup>Tandihí ra cha yahā caquichí coyo, ra suhu cacuví ra. Soco mbee ña quichahā tí cha cacahān ra. <sup>9</sup>Yuhu cuví yuvehe gloria. Ñu quihví cuende, cacú ñu cha ma cuhun ñu anyaya. Ta cuví ñu tari noo mbee cha quihví ta quitá chichi chacu cuan. Ta ñihí tí cuhu cachi tí.

<sup>10</sup>Noo ra suhu vachí ra, soco vachí suhu ra, vachí cahñi ra, vachí sativí ra. Soco yuhu vachí vatyí coo ndo noo ñayiví chaa cha ma naa ca maa. <sup>11</sup>Yuhu cuví noo ra vaha sahá cumi mbee. Vatyí ra sahá cumi mbee chahá ra ñayiví ra cuenda sana ra. <sup>12</sup>Soco ra cuví musu, tatu nyehé ra vachí lobo cha cuví noo quití xaan, sandoo maa ra chi mbee sana chitoho ra. Ta chinó ra. Vatyí ñima sana maa ra cuví tí. Tyicuan ta tiin quití xaan chi mbee cuan. Ta saquicono tí chi tí ityí cuan ityí ihya. <sup>13</sup>Musu cuan chino ra cha cuenda vatyí cha cuenda xuhun ri sahá tyiño ra. Ta ñahri cuenda ra chi mbee, tyi ñima sana ra cuví.

<sup>14</sup>Yuhu cuví ra sahá cumi vaha mbee sane. Ta ñohó nui chi tí. Ta maa tí ñohó nuu tí chii, <sup>15</sup>tari ñohó nuu Suti chii, ta yuhu ñohó nui chi ra. Yuhu chahí ñayiví cuenda mbee sane. <sup>16</sup>Iyó tucu inga mbee sane cha ñima chichi chacu ihya iyó tí. Cuñí chi cha cuhin cunaquehin chi

tí. Ta cuquichaha tí chii. Ta coo noo ri nu quihi tandíhi tí. Ta noo ri ra sahá cumi chi tí cucoo.

<sup>17</sup>Suti cuñí ra chii vatyí chahí ñayiví cha catyí ñáyivi cuende. Soco yaha cuan, nacuhva tucu ra ñayiví inga chaha. <sup>18</sup>Yori tinyaá ñayiví, soco cha iyó vaha iñi mai ta chahí. Iyó ityi chii cha cuhve ñayiví ta cúvi, ta iyó tucu ityi chii cha naquehen tiqui inga chaha vatyí cunandote. Ican ihya cuví tyiño cha tyaa Suti chii —catyí ra Jesús.

<sup>19</sup>Cha cachiñi tucu ra cacuví nuu chi ñu Israel tuhun cha cahán ra Jesús ihya, cacusiñ tucu ra chihin tahan ra inga chaha. <sup>20</sup>Ta cuaha xaan ra catyí ra:

—¿Ñáá tuhun cha quichaha ndo chi ra chiña? Ta yíhí noo tatyí ña vaha chi ra, ta loco ra —cacatyí ra.

<sup>21</sup>Ta inga ra catyí ra:

—Yori ñu ñohó tatyí ña vaha chi cahán tyehe caa. ¿Atu cuví sananyehe noo tatyí ña vaha chi noo ra cuaa? —catyí ra.

### Nu ña cuñí ra cacuví nuu chi ñu Israel chi ra Jesús

<sup>22</sup>Nya ñuu Jerusalén yoo vichin cuví. Ta sanducahnú ñu noo vico quiví nanduchin cuiya cha suhñi ñu vehe ñuhu cahnu cuan. <sup>23</sup>Ta ra Jesús chicá noo ra vehe ñuhu cuan ityi corredor ra Salomón. <sup>24</sup>Ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cachicuitayucu cutya ra nuu ra. Ta quichahá ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Ama catyí cachun chi ndi tatu icon cuví Cristo? ingaña ri catyí cachi chi ndi.

<sup>25</sup>Ta ra Jesús catyí ra:

—Cha yaha catyí chi ndo, ta ña chinó iñi ndo chii. Tyiño sacuví

nuu Suti ican cuví cha ndaa cuende.

<sup>26</sup>Soco nyoho ña chinó iñi ndo chii vatyí ñima mbee sane cuví chi ndo. Tari cuhva catyí chi ndo ndaa ri.

<sup>27</sup>Mbee sane nicohón soho tí ndusi, ta yuhu ñohó nui chi tí. Ta maa tí nyicón tí chii. <sup>28</sup>Yuhu chahí ñayiví cha ma naa ca maa coo tí. Ta ma cunaa tí. Ta ni yori maa cuví tinyaa chi tí chichi ndahi. <sup>29</sup>Maa Suti chahá chi tí chii. Ta cahnu ca cuví maa ra ican saha tandíhi ca. Ta yori cuví tinyaa chi tí chichi ndaha ra.

<sup>30</sup>Yuhu ta Suti Nyoo, noo ri cuví ndi —catyí ra Jesús.

<sup>31</sup>Tyicuan ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cuan caquehen tucu ra yuu vatyí tuchi ra chi ra. <sup>32</sup>Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cuaha xaan cha vaha sacuví yuhu nuu ndo chihin tunyee iñi Suti. ¿Ta nya cuenda cuan cua tuchi ndo yuu chii? —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>33</sup>Ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cuan cacatyí ra:

—Ñima cha cuenda noo cha vaha sacuvun cutuchi ndi yuu chuun, soco cha cuenda vatyí yahun nuu Nyoo chihin tuhun cahún. Noo rayíi ri cuvún, soco sahún tari Nyoo chuun —cacatyí ra chi ra.

<sup>34</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Nu tutu tuhun Nyoo nyaá vatyí Nyoo catyí ra: “Nyoho cuví ndo nyoo”, catyí Nyoo. <sup>35</sup>Chitó yo vatyí cha cahán tuhun Nyoo, ma cuví catyí yo tyi ña ndicha. Ta Nyoo sacunañí ra nyoo chi ñu naquehen tuhun cahán ra. <sup>36</sup>Ta tatu maa Nyoo nacachi chi yuhu ta tachi ra chii siquí ñuhu ñayiví ihya zyoso caa catyí nyoho vatyí yahá yuhu

nuu Nyoo nu catyí tyi Sehe Nyoo cuví chii? <sup>37</sup>Tatu ña sacuví cha sacuví Suti, ma chino iñi ndo chii. <sup>38</sup>Soco tatu sacuví, vasi ma chino iñi ndo chii, soco chino iñi ndo tyiño sacuví. Tyicuan ta cucoto cachi ndo vatyí Nyoo Suti iin ri cuví ra chihin. Ta yuhu iin ri cuví chihin Nyoo Suti —catyí ra Jesús.

<sup>39</sup>Inga tucu chaha cacuñi ra catyihí ra chi ra vehe caa, soco ra Jesús cuahan ri ra. <sup>40</sup>Tyicuan ta cuanuhu ra ityi nu caña ñanyii inga chiyo yuvi cahnu Jordán cuan nu sacondutya ra Juan ta xihna ri. <sup>41</sup>Cuaha ñáyivi chahan chinyehe chi ra, ta catyí ñu:

—Ndicha, vasi ni noo milagru ña sacuví ra Juan, soco tandihí tuhun cha chahan ra cuenda ra ihya ta ndicha —catyí ñu.

<sup>42</sup>Ta cuaha xaan ñu cachingo iñi ñu chi ra Jesús ityi cuan.

### Nu chihí ra Lázaro

**11** Iyó noo ra cuhví cha nañí Lázaro ñuu Betania nu cuví ñuu cu María ta cu Marta cuhu ña. <sup>2</sup>Ta cu María, cuhva ra Lázaro cuan ican ña cuví ñaha cha choso ndutya vixi chahán chaha Sutu Mañi yo, ta chihin ixi xiñi ña nacuhva ña. <sup>3</sup>Ta tyicuan caa ninduvi tahan ñu, cu María chihin cuhu ña, tachí ñu tyiño na cucatyí ra chi ra Jesús tyehe caa;

—Sutu Mañi ndi, amigon cuhví ra —catyí ñu, tachí ñu tyiño.

<sup>4</sup>Ta cha chiñi ra Jesús tuhun ihya ta catyí ra:

—Cuehe cuan ma cahñi chi chi ra. Cuhví ra tyehe caa tacuhva vatyí quivi nduvaha ra cunyehe ñáyivi

tyi cahnu xaan ca ra cuví Nyoo ta tyicuan caa tucu Sehe ra —catyí ra Jesús tuhun maa ra.

<sup>5</sup>Cuñi vavaha ra Jesús chi cu Marta ta chi cuhu ña, ta chi cuhva ña, ra Lázaro. <sup>6</sup>Soco cuhva cha catyí ñu chi ra tyi cuhví ra Lázaro, ndoo ra nu ñohó ra uvi ca quivi. <sup>7</sup>Tyicuan ta catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:  
—Coho ndo inga chaha nya Judea —catyí ra.

<sup>8</sup>Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra cacatyí ra chi ra:  
—Maestro, ta cunaha ca cha cuñi ra cacuví nuu chi ñu Israel cahñi ra chuun chihin yuu. Ta vityin, ¿inga chaha cuñún cuhun yucuan? ¿Ñáá tuhun?

<sup>9</sup>Ta catyí ra Jesús:  
—¿Atu ñima uchi uvi hora iyó noo quivi? Vatyí tatu cha ñicahñu chicá noo noo ra, ma nduva ra vatyí ndichin nyehé ra ta sacuví ra tyiño nuu Nyoo. <sup>10</sup>Soco tatu cha cha cuaa chicá noo ra, nduva ra vatyí ñahri ñuhu.

<sup>11</sup>Tyicuan ta quichaha catyí tucu ra Jesús:

—Amigo yo, ra Lázaro quixí ra. Soco cuhin cusandoye chi ra — catyí ra chi ra.

<sup>12</sup>Tyicuan ta catyí tucu ra cachicá noo chihin ra:

—Tata, tatu quixí ra, cuñi chi catyí vatyí cuanduvaha ra —cacatyí ra.

<sup>13</sup>Soco ra Jesús cuñi ra catyí ra vatyí cha chihí ra Lázaro. Ta ra cachicá noo chihin ra, cuñi maa ra vatyí cha ndicha quixí ra cuan.

<sup>14</sup>Tyicuan ta catyí cachi ra Jesús chi ra:

—Ra Lázaro cha chih<sub>i</sub> ra.

<sup>15</sup>Ta cus<sub>i</sub> cuñ<sub>i</sub> vaty<sub>i</sub> yori chinya<sub>a</sub> yucuan. Vaty<sub>i</sub> tyicuan caa vaha ca cha cuenda nyoho, tacuhva chino iñi ndo chii. Cōho ndo cunyehe ndo chi ra —caty<sub>i</sub> ra chi ra.

<sup>16</sup>Tyicuan ta ra Tomás, cha caty<sub>i</sub> ñu: “ra t<sub>i</sub>n<sub>i</sub>hi cuan”, caty<sub>i</sub> ra chi inga ra cachicá noo chihin ra Jesús:

—Cōho tucu yo vaty<sub>i</sub> cúvi yo iñ ri chihin ra —caty<sub>i</sub> ra.

**Ra Jesús cuv<sub>i</sub> ra sanandotó chi yo ta chahá ra ñayiv<sub>i</sub> coo yo**

<sup>17</sup>Cha cha<sub>a</sub> ra Jesús Betania, ñih<sub>i</sub> ra tuhun vaty<sub>i</sub> ra Lázaro cha cumi quiv<sub>i</sub> ñohó ra chichi ñuhú. <sup>18</sup>Ñuu Betania cuan nyaá chi yatyin ri nu nyaá ñuu Jerusalén, tari noo uvi kilómetro sisava. <sup>19</sup>Ta cuaha ra cacuv<sub>i</sub> nuu chi ñu Israel cuahan ra cuanyehe ra nu nyaá cu Marta ta cu María vaty<sub>i</sub> chih<sub>i</sub> cuhva ñu.

<sup>20</sup>Ta ñih<sub>i</sub> cu Marta tuhun vaty<sub>i</sub> cha cuachaa ra Jesús. Ta cuahan ña cuasatahan ña chi ra. Soco cu María ndoq ña vehe. <sup>21</sup>Ta cu Marta caty<sub>i</sub> ña chi ra Jesús:

—Sutu mañ<sub>i</sub> yuhu, tyehe ta nya<sub>u</sub>n ihya, ma cúvi cuhve. <sup>22</sup>Soco yuhu chité vaty<sub>i</sub> Nyoo cusacuv<sub>i</sub> ra tandih<sub>i</sub> cha cacon chi ra —caty<sub>i</sub> ña chi ra.

<sup>23</sup>Ta ra Jesús caty<sub>i</sub> ra chi ña:

—Cuhvon cunandoto ra.

<sup>24</sup>Ta cu Marta caty<sub>i</sub> ña:

—Ndicha, chité vaty<sub>i</sub> cunandoto ra quiv<sub>i</sub> nandoto ndiy<sub>i</sub> nu cuandih<sub>i</sub> quiv<sub>i</sub> —caty<sub>i</sub> ña.

<sup>25</sup>Tyicuan ta caty<sub>i</sub> ra Jesús chi ña:

—Yuhu cuv<sub>i</sub> ra sanandotó chi ndiy<sub>i</sub>. Ta chah<sub>i</sub> cha conyito ñáyiv<sub>i</sub>. Ñu chinó iñi chii, vasi cha chih<sub>i</sub>

ñu soco coo tucu ñu. <sup>26</sup>Ta tandih<sub>i</sub> ñu nyitó ca ta chinó iñi ñu chii, ma cúvi maa ñu. ¿Atu chiñó iñun tuhun ihya? —caty<sub>i</sub> ra chi ña.

<sup>27</sup>Ta maa ña caty<sub>i</sub> ña:

—Chinó iñi, Sutu Mañ<sub>i</sub> yuhu, vaty<sub>i</sub> yoho cuv<sub>u</sub>n Cristo Sehe Nyoo, ra cha nyaá cha quichi siqui ñuhu ñayiv<sub>i</sub> ihya —caty<sub>i</sub> ña.

**Nu chacu ra Jesús nu ñaña ra Lázaro**

<sup>28</sup>Cha yaha cha caty<sub>i</sub> cu Marta tuhun ihya, ta chahan ña chiquehen ña chi cuhu ña, cu María, ta caty<sub>i</sub> xehe ña chi ña:

—Cha cha<sub>a</sub> Ra Sacuaha. Ta tach<sub>i</sub> ra tyiño nacuhun nu nyaá ra —caty<sub>i</sub> ña.

<sup>29</sup>Ta cha chiñ<sub>i</sub> cu María tuhun ihya, nducuit<sub>a</sub> ri ña, ta cuahan ña nu nyaá ra Jesús, <sup>30</sup>Ta ra Jesús ta quihvi ca ra chichi ñuu cuhva cuan, nyaá ra nu nañih<sub>i</sub> cu Marta chi ra.

<sup>31</sup>Ta nya vehe cu María, nyicú ra cacuv<sub>i</sub> nuu chi ñu Israel tyinyeé ra chi ñu. Ta nyehe ra vaty<sub>i</sub> numi ri quit<sub>a</sub> ña. Ta cuñ<sub>i</sub> maa ra tyi cuahan ña nu ñaña cuacuacu ña. Ta cuahan coyo ra chata ña.

<sup>32</sup>Ta cuhva cha cha<sub>a</sub> cu María nu nyaá ra Jesús chicuñ<sub>i</sub> chit<sub>i</sub> ña chaha ra, ta caty<sub>i</sub> ña:

—Sutu Mañ<sub>i</sub> yuhu, tyehe ta chinya<sub>u</sub>n ihya, cuhve ma cúvi ra —caty<sub>i</sub> ña.

<sup>33</sup>Nyehe ra Jesús cha chacú cu María chihin ra Israel cha vachi coyo chihin ña, ta nducuih<sub>y</sub>a xaan cuñ<sub>i</sub> añima ra. <sup>34</sup>Ta ndaca tuhun ra chi ñu:

—¿Nya maa maa tyih<sub>i</sub> ndo chi ra? —caty<sub>i</sub> ra.

Ta caty<sub>i</sub> ñu:

—Tata, cōho ta nyehun —catyí ñu chi ra.

<sup>35</sup>Ta ra Jesús chacu ra.

<sup>36</sup>Tyicuan ta catyí ra Israel cuan: —Nyehe ndo yoso cha cuñi ra chi ra —catyí ra.

<sup>37</sup>Soco suhva ñu catyí ñu:

—Ican ra ihya cha sananyehe chi ra cuaa cuan. ¿Atu ña cuví sanduvaha tucu ra chi ra Lázaro ihya? —catyí ñu.

### Nu sanandotō ra Jesús chi ra Lázaro

<sup>38</sup>Nducuihya cuñi ra Jesús inga chaha ta tuhva ra nu ñaña cuan. Noo chichi yuu cuví. Ta nyasí noo yuu yuhu chi. <sup>39</sup>Ta catyí ra Jesús:

—Sacanyaha ndo yuu chiña — catyí ra.

Ta cu Marta, cuhva ndiyi cuan, catyí ña:

—Soco cha cañā xico, Sutu Mañi yuhu, vatyí cha cumi quivi cha chihí ra —catyí ña.

<sup>40</sup>Soco ra Jesús catyí ra chi ña:

—¿Atu ña cha catyí chuun vatyí tatu chinó iñun, cunyahun yoso cha cahnu cuví Nyoo? —catyí ra chi ña.

<sup>41</sup>Tyicuan ta sacanyahā ñu yuu cuan. Ta ra Jesús nanyehē ndaa ra ityi andivi, ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, tyahvi nyoo chuun tyi chiñun cha cahín. <sup>42</sup>Yuhu chité vatyí tyicuan ri chiñun tuhun cahín. Soco tyehe caa cahín cha cuenda cha vaha chi ñáyivi nyicú ihya, tacuhva nachino iñi ñu tyi yoho tachí chii —catyí ra Jesús chi Nyoo.

<sup>43</sup>Cha yahā cha catyí ra tuhun ihya, canachaā ra, ta catyí ra:

—iLázaro, quita chiña!

<sup>44</sup>Ta quita ra cha chihí cuan, nuhñi ndaha ra ta nuhñi chaha

ra chihin sahma. Ta nuhñi nuu ra chihin noo sahma. Ta ra Jesús catyí ra chi ñáyivi nyicú yucuan:

—Ndachi ndo chi ra. Ta saña ndo chi ra nacuhun ra —catyí ra Jesús chi ñu.

### Nu nducú cahñi ñu chi ra Jesús

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

<sup>45</sup>Ta cuaha xaan ra cacuví nuu chi ñu Israel cha chahan coyo chihin cu María nachino iñi ñu cha nyehe ñu cha sacuví ra Jesús. <sup>46</sup>Soco suhva ra chahan ra chisacoto ra chi ra fariseo cha sacuví ra Jesús.

<sup>47</sup>Tyicuan ta ra fariseo ta ra cacuví nuu chi tata sutu sacoo ra noo junta ta cacatyí ra:

—¿Ñáá cha sacuví yo? Vatyí cuaha xaan milagru sacuví ra cuan. <sup>48</sup>Tatu cuhva yo cha sacuvi ca ra tyicuan caa, tandihi ñáyivi cuchino iñi ñu chi ra. Ta ra cacuví tyiño nya ñuu Roma cuquichi ra ta cusatani ra vehe ñuhu yo ta ñuu yo —cacatyí ra chi ra tahan ra.

<sup>49</sup>Soco ra cuví nuu cahnu ca chi tata sutu cuiya cuan, ra nañi Caifás chahan ra ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ñahri maa cha chitó ndo.

<sup>50</sup>Ni ña cutuñi iñi ndo vatyí vaha ca cha cúvi noo ri rayií cha cuenda tandihi ñáyivi ñuu, ta ñima ca cha cúvi tandihi yo —catyí ra Caifás.

<sup>51</sup>Soco ra Caifás cuan ñima cha cuñi maa ra ta cahán ra, soco vatyí ra cuví nuu cahnu ca chi tata sutu cuiya cuan cuví ra, yucuan chaha maa Nyoo sacahan chi ra. Vatyí catyí ra vatyí ra Jesús cucúvi ra cha cuenda tandihi ñáyivi ñuu Israel. <sup>52</sup>Ta ñima cha cuenda ri ñu cuan, soco vatyí cusandu iin ri ra

chi tandihí ñu cuví sehe Nyoo cha iyó inga ñuu ñandihí. <sup>53</sup>Yucuan ta nyacua nya quívi cuan ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cuan, nducu ra cuhva yoso caa cahñi ra chi ra Jesús.

<sup>54</sup>Yucuan chaha tyi ra Jesús ña chicá noo ndichin ca ra nu nyicú ñu Israel. Ta quita ra ityi Judea cuan. Ta cuahan ra noo ñuu cha nañi Efraín cha nyaá yatyin ri ñuhu ityi. Ta yucuan ndoó ra chihin ra cachicá noo chihin ra.

<sup>55</sup>Ña cuaha ri ca quívi ta chaq vico cuenda ñu Israel, vico cha nañi pascua. Ta cuaha xaan ñáyivi quita ñu ñuu ñu ta cuahan ñu Jerusalén cuasacuvi ñu cha tuhvá maa ñu sacuví cha sandundií ñu chi ñu nuu Nyoo cha ni cumañi ca chaa quívi vico cuan. <sup>56</sup>Nanducú ñu chi ra Jesús. Ta cuhva cha nyicú ñu chichi vehe ñuhu cahnu cuan ta ndaca tuhun ñu chi tahan ñu, ta catyí ñu: —¿Yoso caa cuñi nyoho? ¿Atu cuquichi ra vico ihya, o ma quichi ra? —catyí ñu chi tahan ñu.

<sup>57</sup>Ta ra cacuví fariseo ta ra cacuví nuu chi tata sutu, catyí ra vatyí tatu nya noo ñu chitó ñu nya nyaá ra Jesús, nacatyí ñu. Vatyí cutiín ra chi ra vatyí cohon ra vehe caa.

**Nu chosó cu María ndutya vixi chahán chaha ra Jesús**

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

**12** Cumañi iñu ca quívi cha cuatahan chi vico pascua, ta chaq ra Jesús ñuu Betanía nu iyó ra Lázaro, ra cha sanandoto ra Jesús chi. <sup>2</sup>Yucuan savaha ñu cha cuxiñi ra Jesús. Cu Marta tyihí ña coho nu mesa. Ta chicunyaq ra

Jesús nu mesa. Ta nyaá tucu ra Lázaro chihin ra. <sup>3</sup>Tyicuan ta cu María quehen ña ta cha sava litro ndutya vixi chahán cha chingo chihin maa ri nardo, noo cha yahvi xaan nyaá. Ta cuhvi ña chaha ra Jesús chihin ndutya vixi chahán cuan. Yahq cuan ta sana ityi ña chihin ixi xiñi ña. Tandihí chichi vehe cuan chitu chihin xico ndutya vixi chahán cuan. <sup>4</sup>Ta yucuan nyaá tucu ra Judas Iscariote, sehe ra Simón. Cuví ra noo ra chicá noo chihin ra Jesús. Ta suri maa ra cuví ra cha naxico tuhun chi ra Jesús nuu ra xaan iñi chi ra. Ta quichaha catyí ra Judas cuan chi ñu cuan:

<sup>5</sup>—¿Ñáá tuhun ña xico ndo ndutya vixi chahán ihya chi ñáyivi, cuhva ñu cuenda mil chi ndo chihin, ta tyinyee ndo chi ñu ndahvi? —catyí ra.

<sup>6</sup>Soco ra Judas ña catyí ra tuhun ihya cha cuenda cha ndahvi cuñi ra nyehe ra chi ñu ndahvi, soco vatyí ra suhu cuví ra. Ta vatyí ndaha maa ra nyaá yitin xuhun ta tuhvá ra suhu ra cha tyihí ñu chichi yitin cuan. <sup>7</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Saña chi ña, vatyí ñaha ihya sacuvi ña tyehe caa cha cuenda cha cuquihvi coño ñuhi chichi ñuhu. <sup>8</sup>Ñu ndahvi tyicuan ri cu cunyicú ñu chihin ndo, soco yuhu ña tyicuan ri —catyí ra Jesús chi ra Judas cuan.

**Nu nducu cahñi ra chi ra Lázaro**

<sup>9</sup>Cuaha xaan ñu Israel ñihí ñu tuhun tyi ra Jesús ñohó ra Betanía, ta chahq coyo ñu nyicuan. Ñima cha cuñi ñu nyehe ñu chi ra Jesús



ri, soco cuñí tucu ñu nyehe ñu chi ra Lázaro, ra cha sanandotō ra Jesús chi. <sup>10</sup>Tyicuan ta ra cacuví nuu chi tata sutu catyihí tahan ra tuhun vatyí cucahñi tucu ra chi ra Lázaro ñandíhi. <sup>11</sup>Vatyí cha cuenda ra ta cuaha xaan ñu Israel cacusiin ñu chihin ra ta nachino iñi ñu chi ra Jesús.

### Nu quihví ra Jesús ñuu Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

<sup>12</sup>Cuaha xaan ñáyivi cuahan ñu Jerusalén cha vico pascua. Ta cha inga quivi cachitō ñu tyi ra Jesús cuachaa ra. <sup>13</sup>Tyicuan ta chahnya ñu ndaha tunducaha ta cuahan coyo ñu cuasatahan ñu chi ra Jesús. Ta canachaa ñu, ta catyí ñu:

—iCahnu xaan ca cuví maa Nyoo! iNasoco xaan Nyoo chi ra vachi ihya chihin tunyee iñi Nyoo! iNasoco xaan Nyoo chi Rey cuenda yo ñu Israel! —cacatyí ñu, canachaa ñu.

<sup>14</sup>Ta ra Jesús ñihí ra noo burru ta chicosō ra chi ti tari cuhva catyí maa nu tutu Nyoo tyehe caa:

<sup>15</sup>Ma yuhvi ndo ñáyivi ñuu Sión Nyehe ndo, vachi Rey ndo. Yosó ra noo burru —catyí chi nu tutu Nyoo.

<sup>16</sup>Quivi cuan ra cachicá noo chihin ra Jesús, ña cacutuñí iñi ra tuhun cuan cha nyaá nu tutu Nyoo. Soco cha yahā cuanuhu ra Jesús gloria, canicohon iñi ra vatyí tandíhi tuhun cuan ta nyaá nu tutu Nyoo tyi tyicuan caa cucuvi chi ra. Ta tyicuan caa cuví chi ra.

<sup>17</sup>Ta ñáyivi cha nyehe quivi cha canā ra Jesús chi ra Lázaro chichi ñaña, quivi sanandotō ra chi ra,

nacatyí ñu cha nyehe ñu. <sup>18</sup>Ta yucuan chaha cuaha xaan ñáyivi chisatahan ñu chi ra Jesús, vatyí chitō ñu milagru cha sacuví ra.

<sup>19</sup>Tyicuan ta ra cuví fariseo cacatyí ra chi ra tahan ra:

—Cha nyehé maa ndo tyi ñahri maa cuví sacuví yo, vatyí tandíhi ñáyivi nyicón chi ra —cacatyí ra.

### Nu nducú suhva ra ñuu

#### Grecia chi ra Jesús

<sup>20</sup>Ñohó tucu suhva ra ñuu Grecia mahñu ñáyivi cha chahan coyo chisacahnu vico ñuu Jerusalén cuan. <sup>21</sup>Tyicuan ta catuhvā ra ñuu Grecia cuan nu nyaá ra Felipe, ra ñuu Betsaida nu cuví Galilea, ta cachacu ndahvi ra nuu ra ta cacatyí ra:

—Tata, cuñí ndi cahan ndi chihin ra Jesús —cacatyí ra.

<sup>22</sup>Ta ra Felipe chahan ra chicatyí ra chi ra Andrés. Ta ninduvi ra chinacatyí ra chi ra Jesús vatyí ra Grecia cuan cuñí ra cahan ra chihin ra. <sup>23</sup>Ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Chaa cuhva vityin vatyí yuhu cha cuví Rayii cha quichi nya gloria, cuananuhu tiqui nya gloria, ta cusacahnu Suti chii. <sup>24</sup>Cha ndicha catyí chi ndo vatyí tatu noo chiti ta ma quihí chichi ñuhú ta ma tyahyu chi, noo ri chiti cucuvi chi tyicuan ri maa. Soco tatu tyahyu chi, nduchaa chi inga chaha ta coo cuaha ca chiti chi. <sup>25</sup>Ñu cuñí xaan ñáyivi iyó ñu, cucunaa ñu. Soco ñu ña cuñí ñáyivi ñuhu ñáyivi ihya, cunañihi ñu noo ñáyivi cha ma naa ca maa cucoo ñu. <sup>26</sup>Tatu yihí ndo cuñí ndo sacuvi ndo tyiño nui,

cunyon ndo chii. Ta nu cuacunyai, yucuan cucunyaa tucu ñu sacuví tyiño nui. Tatu nya nyoho sacuví ndo tyiño nui, Suti cusacahnu ra chi ndo.

**Nu cahán ra Jesús tuhun  
yoso caa cucúvi ra**

<sup>27</sup>Vityin chicá xaan xiñi. Ta ¿ñáá cha cucatyí? ¿Atu catyi chi Suti na sacanyaha ra tindoho cha nyaá cunyehi vityin? Ma catyi cha tyicuan caa vatyí cha cuenda cuan vachi siqui ñuhu ñayiví ihya. <sup>28</sup>Vaha ca catyi chi Suti: “Sutu Mañi yuhu, sacahnu sivun” —catyí ra Jesús.

Tyicuan ta cahán noo ndusu ityi andívi ta catyí chi tyehe caa:

—Cha yaha sacahni sivi, ta cusacahni inga chaha —catyí ndusu cuan.

<sup>29</sup>Ta ñu nyicú yucuan, chiñi ñu ndusu cuan, ta catyí ñu vatyí savi cahán. Ta inga ñu catyí ñu:

—Noo ángel cahán chihin ra.

<sup>30</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Ñima cha cuenda cha vaha chi yuhu cahán ndusu cuan soco cha cuenda cha vaha chi maa ndo cuví.

<sup>31</sup>Vityin cuví cuhva cutachi tuñi Nyoo chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayiví. Ta vityin cuhva cutava ñehe Nyoo chi ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñayiví ihya. <sup>32</sup>Ta cuhva cha cuitacai nu cruzi, yucuan cuhva cunaxite chi tandíhi ñáyivi —catyí ra Jesús.

<sup>33</sup>Cahán ra tyehe caa cha cuñí ra na cutuñi iñi ñu tyi tyicuan caa cuhva cucúvi ra. <sup>34</sup>Ta ñáyivi nacahán ñu ta catyí ñu chi ra:

—Tuhvá ndi chiñi ndi sacuaha ra nu libru ley yo vatyí ra cuví Cristo

tyicuan ri maa cucoo ra. ¿Yoso caa cha catyí yoho tyi cusandaa ñu chi Rayii quichi nya gloria nu cruzi? ¿Yóo ra cuví Rayii cha quichi nya gloria cha cahún tuhun? —catyí ñu, ndacá tuhun ñu chi ra.

<sup>35</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Iyó cha ndichin nu nyicu ndo, soco suhva ri ca quivi. Caca ndo ityi nu ndichin cha ni ri ca cha ndichin. Coto sana ri iñi ndo ta nduñaa iñi, vatyí ñu chicá noo nu ñaa iñi ña chitó ñu nya ityi cuahan ñu. <sup>36</sup>Chino iñi ndo chi yuhu ra cuví ñuhu ndichin cuan, cha ni ri ca cha nyaá que chihin ndo. Tyicuan ta cuví ndo ñáyivi iyó nu ndichin.

Cha yaha catyí ra Jesús tuhun ihya tixehe nuu ra chi ñu.

**Nu catyí chi ñáá tuhun cha  
ña cachinó iñi ra cacuvi nuu  
chi ñu Israel chi ra Jesús**

<sup>37</sup>Vasi cuaha xaan milagru sacuvi ra Jesús nuu ñu soco ña chinó iñi ñu chi ra. <sup>38</sup>Vatyí tahán chi cha cuví tari catyí ra Isaías profeta Nyoo, nu cahán ra tyehe caa:

Sutu Mañi yuhu, yori cuñi chino iñi tuhun cahán ndi.

Yori cutuñí iñi tunyee iñi iyó chuun, Sutu Mañi yuhu, catyí ra Isaías ta cha naha.

<sup>39</sup>Ta cha cuenda tuhun ihya cha nyaá nu tutu, yucuan chaha vatyí ña cuví chino iñi ñu vatyí suri tyaa tucu ra Isaías tyehe caa:

<sup>40</sup>Nyoo sanducuaa ra chi ñu. Ta sandundava ra añima ñu, tacuhva cha ma nyehe ñu chihin chiti nuu ñu,

ta ma cutuñi iñi ñima ñu,  
ta ni ma nacuhva cuenda ñu chi  
ñu chi ra tacuhva sanduvaha  
ra chi ñu.

<sup>41</sup>Ra Isaías catyí ra tyehe caa vatyí nyehe ra nu nyacá ñaha Sutu Mañi yo Jesús ta cahān ra tuhun ra.

<sup>42</sup>Soco cuaha ñu Israel chinó iñi chi ra Jesús, ta nyacua nya suhva ra cacuví nuu, soco ña saquetuví ra nuu ñáyiví vatyí yuhví ra chi ra cacuví fariseo coto tava ñehe ra chi ra vehe ñuhu. <sup>43</sup>Vatyí cuñí ca ra cuvaha ra nuu ñáyiví ta ñima ca cha cuvaha ra nuu Nyoo.

#### Tuhun cahān ra Jesús cusacutuñi chi ñáyiví

<sup>44</sup>Ñihi cahán ra Jesús, ta catyí ra: —Ñu chinó iñi chii, ñima chi maa ri mai chinó iñi ñu, soco chinó tucu iñi ñu chi ra cha tachí chii. <sup>45</sup>Ta ñu nyehé chii, nyehé tucu ñu chi ra cha tachí chii. <sup>46</sup>Yuhu cha cuví tari noo cha ndichin vachi ñuhu ñáyiví ihya, vatyí tacuhva vatyí ñu chinó iñi chii ma ndoo ñu nu ñaa iñi. <sup>47</sup>Soco tatu yihí ndo chiñí ndo tuhun cahín, ta ña sacuví ndo cha cahín, ñima yuhu tachi tuñi chi ndo. Vatyí ña vachi yuhu ñuhu ñáyiví ihya vatyí tachi tuñi chi ñáyiví. Soco vachi sacaquí ñima ñu. <sup>48</sup>Ñu ña cuñí naquehen tuhun cahín ta ña cuñí ñu sacuvi ñu tari cuhva cuñí, iyó cha cutachi tuñi chi ñu. Tuhun cha cahín, ican cuan cutachi tuñi chi ñu nu cundihi quiví. <sup>49</sup>Vatyí ñima cuenda mai cahín. Suti ra cha tachí chii, chahā ra tuhun chii ñáá cha cucahin ta ñáá cha cusañahi. <sup>50</sup>Ta chité vatyí tuhun cha chahā ra, chahá chi

noo ñáyiví cha ma naa ca maa coo ñáyiví. Yucuan chaha, tuhun cha cahín, cahín soco cuhva catyí maa Suti cha cahín cuví.

#### Nu nacatyá ra Jesús chaha ra cachicá noo chihin ra

**13** Nonga quiví cumañi ta chaa vico pascua chitó ra Jesús vatyí cha chaa cuhva cha cuaquita ra ñuhu ñáyiví ihya ta cunuhu ra nu nyaá Sutu ra. Tyicuan ri cuñí xaan ra chi ñu cuenda ra cha iyó siqui ñuhu ñáyiví ihya. Ta vityin cua sañahá ra chi ñu tyi cuñí xaan ra chi ñu vatyí cuacúvi ra cha cuenda ñu.

<sup>2</sup>Ta cuxiñí ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra. Ta cha quihví cuihna ñima ra Judas Iscariote sehe ra Simón tyiyuhū ra chi ra, naxico tuhun ra chi ra Jesús ta nacuhva cuenda ra chi ra chi ra xaan iñi chi ra. <sup>3</sup>Soco ra Jesús chitó ra vatyí chahā cuenda Sutu ra tandihí chi ra vatyí cunyaa ndaha ra. Ta chitó ra vatyí nu nyaá Nyoo quitā ra ta suri yucuan cunanuhu ra. Ta nyaá ra Jesús cuxiñí ra.

<sup>4</sup>Tyicuan ta nicuinanyaā ra ta tava ra sahma chata ra, ta chahñí ra noo toalla chichi ra. <sup>5</sup>Tyicuan ta tyihí ra ndutya chichi noo caa ta quichaha nacatya ra chaha ra cachicá noo chihin ra. Ta quichaha nacuhva ra chihin toalla cuan.

<sup>6</sup>Ta cha cuanacatya ra chaha ra Simón Pedro ta catyí ra Simón chi ra: —Sutu Mañi yuhu, ¿atu yoho cuanacatyon chahi?

<sup>7</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús: —Vityin ña cutuñí iñun cha sacuví. Soco cucutuñi maa iñun nu cuahan ca chi.

<sup>8</sup>Soco ra Pedro catyí ra chi ra:  
—Ni noo chaha ta ma nacatyon  
chaha yuhu.

Ta catyí ra Jesús chi ra:  
—Tatu ma nacatye chahun, ñima  
ra cuende cuvún.

<sup>9</sup>Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ra  
Jesús:

—Tu tyicuan caa, Sutu Mañi  
yuhu, ñima chaha ri nacatyon, soco  
nacatya tucun ndahi ta xiñi ñandíhi  
—catyí ra.

<sup>10</sup>Soco ra Jesús catyí ra chi ra:  
—Ñu cha ni chityi, ña cuñi chi cha  
ndoo tandíhi coño ñuhu ñu. Chaha  
ri ca ñu cuñi chi, vatyí cha ndíi  
maa nanií ñu. Nyoho cha ndíi ndo,  
vasi ña tandíhi ndo —catyí ra Jesús.

<sup>11</sup>Ta catyí ra vatyí ña tandíhi  
ra ndíi ra vatyí chitó ra yóo cha  
cunaxico tuhun chi ra chi ra xaan  
iñi chi ra.

<sup>12</sup>Ta cha yahā cha nacatya ra  
Jesús chaha ra cachicá noo chihin  
ra, ndihvī noo ra sahma ra, ta  
nicunyaā tucu ra inga chaha nu  
mesa ta catyí ra chi ra:

—¿Atu cutuñi iñi nyoho cha  
sacuví chi ndo? <sup>13</sup>Nyoho catyí ndo  
chii, Maestro ta Sutu mañi yuhu, ta  
ndicha vatyí ican cuví. <sup>14</sup>Yuhu cha  
cuví Ra Sacuaha ta Sutu Mañi ndo,  
nacatye chaha ndo, tyicuan caa cuñi  
tucu chi cha nacatya ndo chaha  
tahan ndo. <sup>15</sup>Yuhu चाहि noo cuhva  
chi ndo vatyí sacuvi ndo tari cuhva  
sacuví mai. <sup>16</sup>Cha ndicha catyí chi  
ndo vatyí ni noo musu ta ña cahnu  
ca ra ican saha chitoho ra. Ta ni noo  
ra cha cuahan tyiño, ña cahnu ca ra  
ican saha ra cha tachí chi ra. <sup>17</sup>Tatu  
cutuñi iñi ndo tuhun ihya, ta sacuví  
ndo, sii xaan cucuví chi ndo.

<sup>18</sup>Ñima cha cuenda tandíhi ndo  
cahín. Yuhu chité yóo chi nacachi  
mai. Soco cuñi chi cha cucuvi tari  
catyí tuhun Nyoo tyehe caa: “Ra  
cha chachi pan chihin, ican ra cuan  
cunaxico tuhun chii chi ra xaan  
iñi chii”, catyí chi nu tutu Nyoo.  
<sup>19</sup>Catyí chi ndo tuhun ihya cha ni  
cumañi ca chino cava tacuhva vatyí  
quivi nacuvi tyehe caa, chino iñi  
ndo tyi iquen cuví ra cha tinyaa  
cuatyí ndo. <sup>20</sup>Cha ndicha catyí  
chi ndo vatyí ñu tíin cuenda chi  
ñu tachí yuhu chi, chi yuhu tíin  
cuenda ñu cuví cuan. Ta ñu cha tíin  
cuenda chi yuhu, tíin cuenda tucu  
ñu chi ra cha tachí chii —catyí ra  
Jesús.

**Nu sacotó ra Jesús vatyí cunaxico  
tuhun ra Judas chi ra chi ra xaan iñi  
chi ra**

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)

<sup>21</sup>Cha yahā cha catyí ra Jesús  
tyehe caa, quichahā nducuihya  
xaan cuñi añima ra, ta catyí cachi  
ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí  
noo nyoho cunaxico tuhun ndo  
chii nuu ra xaan iñi chii —catyí ra  
Jesús.

<sup>22</sup>Tyicuan ta ra cachicá noo  
chihin ra, quichahā canyehe ra  
nuu tahan ra, ta ña cachitó ra yóo  
chi tuhun cahán ra Jesús. <sup>23</sup>Noo  
ra chicá noo chihin ra nyañaá ra  
chi ra Jesús nu cuxiñi ra. Ta ican  
ra cuví ra cha cuñi xaan ra Jesús  
chi. <sup>24</sup>Ta ra Simón Pedro savahā ra  
seña chi ra, na ndaca tuhun ra yóo  
chi tuhun cahán ra. <sup>25</sup>Tyicuan ta  
nyañaá ra chi ra Jesús, ta ndaca  
tuhun ra chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿yóó ra cuví ra cha cahún tuhun?

<sup>26</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Cuasatyii chiin pan, ta ra cha cuhve chi, ican ra cuan cuví ra — catyí ra.

Tyicuan ta quehen ra chiin pan ta satyí ra, ta chaha ra chi ra Judas Iscariote, sehe ra Simón. <sup>27</sup>Ta cha quehen ra Judas pan cuan ta quihví ra ña vaha añima ra. Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Tuhun cha yihí iñun sacuvun, sacuvi cha numi ri —catyí ra Jesús chi ra Judas.

<sup>28</sup>Soco ni noo ra canyicú nu mesa cuan, ña cacutuñi iñi ra ñáá tuhun cha catyí ra chi ra tyicuan caa.

<sup>29</sup>Soco cha cuenda vatyí ndaha ra Judas nyaá yitín xuhun, yucuan chaha yihí ra cuñi maa ra vatyí cuñi ra Jesús cha cusata ra cha chiñuhú chi ra cha cuenda cha vico cuan, o nacuhva ra suhva xuhun cuan chi ñu ndahvi, cacuñi maa ra. <sup>30</sup>Cha yaha chachi ra Judas pan, tyicuan ta quitá ra. Ta cha cuaa cuví cuan.

**Ley cha chaha ra Jesús cha cuñi yo chi tahan yo**

<sup>31</sup>Cha yaha cha cuahan ra Judas, ra Jesús catyí ra:

—Vityin cunyehe ñáyivi yoso cha cahnu yuhu cha cuví Rayii cha quichi nya gloria. Ta cuanyehe ñu yoso cha cahnu Nyoo cha cuende.

<sup>32</sup>Ta tatu Rayii cha quichi nya gloria sacahnú ra chi Nyoo, tyicuan ta Nyoo cusacahnu ra chi ra. Ta cha chaá quivi cuasacahnu ra chi ra.

<sup>33</sup>Sehe luhli, ña naha ca cuacunyai chihin ndo. Nyoho cunanducu ndo

chii, soco tari catyí chi ra cacuví nuu chi ñu Israel cuan, catyí chi ndo vityin, vatyí ma cuví cuhun ndo nu cuahin. <sup>34</sup>Chahí noo tuhun chaa chi ndo. Cuñi ndo chi tahan ndo. Tari cuñi yuhu chi ndo, tyicuan caa cuñi chi cha cuñi ndo chi tahan ndo. <sup>35</sup>Tatu cuñi ndo chi tahan ndo, tandihi ñáyivi ta coto ñu vatyí ñu nyicón chii cuví ndo.

**Nu catyí ra Jesús vatyí ra Pedro cucatyí ra vatyí ña ñohó nuu ra chi ra**

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

<sup>36</sup>Ra Simón Pedro ndaca tuhun ra chi ra Jesús ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿nya cuhun? —catyí ra.

Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra: —Nu cuahan yuhu, vityin ma cuvi cunyicon chii. Soco nu cuahan ca chi, ta cunyicon chii —catyí ra Jesús.

<sup>37</sup>Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ra: —Sutu Mañi yuhu, ¿ñáá tuhun ma cuvi cunyiquen chuun vityin? Nyai cha cuhve ñayivi cha cuendon —catyí ra.

<sup>38</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra: —¿Atu ndicha cha cuhvon ñayivun cha cuende? Cha ndicha catyí chuun, vatyí cha ni cumañi ca cuacu chaa loho, yoho cucatyun uñi chaha tyi ña ñohó nuun chii —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

**Ra Jesús cuví ityi cuhun yo ta chaa yo nu nyá Sutu yo Nyoo**

**14** Ta catyí ra Jesús: —Ma caca xaan xiñi ndo. Chino iñi ndo chi Nyoo, ta chino iñi ndo chii. <sup>2</sup>Vehe Suti cuaha xaan

nuu coo ndo iyó. Tyehe ta ñima tyicuan caa, cha naha catyí yuhu chi ndo. Ta cuhin cusanduvahi noo nu coo ndo. <sup>3</sup>Ta cha yaha cha cuhin ta sanduvahi nu coo ndo, ta cuquichi inga chaha, quichi naquehin chi ndo. Tacuhva cunyaa ndo nu cuacunyai. <sup>4</sup>Nyoho chitó ndo nya cuhin, ta chitó ndo ityi.

<sup>5</sup>Ta catyí ra Tomás chi ra:

—Tata, ña chitó ndi nya cuhun. Ta ñyoso caa coto ndi ityi? —catyí ra.

<sup>6</sup>Ta ra Jesús catyí ra:

—Yuhu cuví ityi cha cuahan gloria. Ta yuhu cuví cha ndicha. Ta suri yuhu cuví ra chahá ñáyiví coo ndo. Noo tuhun ri cha cuenda yuhu, cuví chaa ndo nu nyaá Suti. <sup>7</sup>Ñohó nuu ndo chii, ta cha cuenda cuan ñohó nuu tucu ndo chi Suti. Ta nya vityin ta nu cuahan ca chi, ñohó nuu ndo chi ra, vatyí cha nyehé ndo chi ra —catyí ra Jesús.

<sup>8</sup>Tyicuan ta catyí ra Felipe chi ra:

—Tata, cuhva cha nyehe ndi chi Sutu yo Nyoo, ta chihin yucuan ri ta ndoo ndi vaha.

<sup>9</sup>Ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Yoho Felipe, cha naha nyaí chihin ndo, ta ñyoso caa cha catyún cha ta cohon nuu con chii? Ñu cha nyehé chii, nyehé tucu ñu chi Nyoo Suti. Ta ñáá tuhun catyún chii: “Cuhva cha nyehe ndi chi Sutu yo Nyoo?” <sup>10</sup>¿Atu ña chinó iñun tyi iin ri cuví yuhu chihin Suti Nyoo? Ta maa ra iin ri cuví ra chihin. Tuhun cha catyí chi ndo, ñima yuhu ri catyí, soco Suti cha nyaá chihin, ican ra sacuví tyiño ra chihin.

<sup>11</sup>Chino iñi ndo chii vatyí iin ri ra cuví chihin Nyoo Suti. Ta Nyoo Suti iin ri ra cuví ra chihin. O cuví tucu

chino iñi ndo chii cha cuenda tyiño Nyoo Suti cha sacuví. <sup>12</sup>Cha ndicha catyí chi ndo vatyí ñu chinó iñi chii, cusacuvi tucu ñu cha sacuví yuhu.

Ta cahnu ca cusacuvi ñu, vatyí yuhu cuhin nu nyaá Nyoo Suti.

<sup>13</sup>Ta tandihi cha cacan ndo chihin sivi, yuhu cusacuvi tacuhva vatyí sacahnu ñáyiví chi Suti Nyoo cha cuenda cha cuví Sehe ra. <sup>14</sup>Yuhu cusacuvi ñáá cha cacan ndo chihin sivi.

### Nu catyí ra Jesús vatyí cuhva ra Tatyí Ii ra chi yo

<sup>15</sup>Tatu cuñí ndo chii, quichaha ndo tuhun cahín. <sup>16-17</sup>Ta cacan tahvi mai chi Nyoo Suti na saquichi ra noo ra naquehen ndahvi chi ndo. Ta ican ra cuan cuví Tatyí Ii Nyoo, ra cha cahán maa ri cha ndicha. Ta cucunyaa ra chihin ndo tyicuan ri maa. Soco ñáyiví cha tahán ca iñi cha iyó siqui ñuhu ñáyiví ihya ma cuví naquehen ñu Tatyí Ii Nyoo vatyí ña cuví nyehe ñu chi ra. Ta ni ña caá ra añima ñu. Ta ni ña ñohó nuu ñu chi ra. Soco nyoho ñohó nuu ndo chi ra vatyí nyaá ra chihin ndo ta cuandoo ra chihin ndo. <sup>18</sup>Ma sandoo maa ri mai chi ndo. Quichi tiqui nu nyaá ndo. <sup>19</sup>Chiin ri ca, ta ñáyiví cuenda ñuhu ñáyiví ma nyehe ca ñu chii. Soco nyoho nyehé ndo chii. Vatyí yuhu iyé, yucuan chaha nyoho coo ndo ñandihi.

<sup>20</sup>Quivi cuan cucoto ndo tyi yuhu iin ri cuví chihin Suti. Ta nyoho iin ri cuví ndo chihin. Ta yuhu iin ri cuví chihin ndo. <sup>21</sup>Ñu cha cumí vaha tuhun cahín, ta sacuví ñu cuhva catyí, ican ñu cuan cuví ñu cha cuñí chii. Ta ñu cha cuñí chii,

Suti cucuñi ra chi ñu. Ta cuñi tucu yuhu chi ñu ta cusañahi chi ñu yóo ra cuví yuhu —catyí ra Jesús.

<sup>22</sup>Ta catyí ra Judas, ñima ra Judas Iscariote, inga ra.

—Sutu Mañi yuhu, ÿyoso caa cha chi nyuhu cusañahun chuun, ta ñima chi ñu cuenda ñuhu ñayiví?

<sup>23</sup>Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Ñu cuñi chii, sacuví ñu tuhun cahín. Ta Suti cuñi ra chi ñu. Ta quichi ndi nu nyaá ñu ta coo ndi chihin ñu. <sup>24</sup>Ñu ña cuñi chii, ña sacuví ñu cha catyí. Ta tuhun cahín cha chiñi ndo, ñima tuhun mai cuví, tuhun cahán Suti, ra cha tachí chii cuví.

<sup>25</sup>Catyí tandihí tuhun ihya chi ndo cha ni ri ca cha nyaí chihin ndo. <sup>26</sup>Soco nu cuahan ca chi cutachi Suti Tatyí li ra tyiño nui. Maa ra cuví ra cutyinyee chi ndo ta cunaquehen ndahvi ra chi ndo ta cusañaha ra tandihí chi ndo. Ta cusanicohon ra iñi ndo tuhun cha yaha cahín chihin ndo.

<sup>27</sup>Sandoí noo cha taxi coo añima ndo, tari cha taxi cuñi añime. Ican chahí chi ndo. Ñima tari cha taxi cha ñihí ndo siqui ñuhu ñayiví ihya. Ma caca xaan iñi ndo ta ma yuhvi ndo. <sup>28</sup>Chiñi ndo tuhun cha cahín nu catyí vatyí cuahin ta quichi tiqui nu nyicú ndo. Tatu cuñi ndo chii, cucusií cuñi ndo tyi catyí vatyí cuahin nu nyaá Suti. Vatyí cahnu ca cuví Suti ican saha yuhu. <sup>29</sup>Ta vityin catyí tiqui chi ndo cha ni cumañi ca cuhin, tacuhva quivi cuhin, cunachino iñi ndo chii.

<sup>30</sup>Ma cahan cuaha que chihin ndo. Vatyí vachi ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñayiví ihya. Vasi ña

nyacá ñaha ra chii. <sup>31</sup>Soco cuñi chi nacoto ñayiví iyó siqui ñuhu ñayiví vatyí yuhu cuñi chi Nyoo Suti, ta sacuví tyiño tyaa ra chii.

’Ndicuita ndo. Cõho ndo, naquita yo ihya.

**Tari noo yoho tichaha ndivi cha ndicha vaha cuví ra Jesucristo**

**15** ’Yuhu cuví yoho tichaha ndivi cha ndicha vaha. Ta Suti cuví ra sahá cumi chi yoho cuan. <sup>2</sup>Chahnyá ra soco cha ña chahá chiti. Ta soco cha chahá chiti nacahnyá ra nuu chi, ta sanduví ra, tacuhva nacuhva ca chi cuaha ca chiti. <sup>3</sup>Suti cha sandundií ra chi ndo chihin tuhun cha cahín chihin ndo. <sup>4</sup>Sañihi ca ndo cu iñ ri ndo chihin, tari yuhu iñ ri cuví chihin ndo. Tari noo soco yoho cuan ma cuvi cuhva chi chiti cha maa ri maa chi tatu ña nyañaá chi chata yoho cahnu, tyicuan caa nyoho, ma cuvi sacuví ndo cha vaha tatu ña iñ ri cuvi ndo chihin.

<sup>5</sup>’Yuhu cuví yoho cahnu cuan. Ta nyoho cuví ndo soco yoho cuan. Ñu cha nyañaá chii, ta yuhu nyañái chi ñu, cuaha cha vaha sacuví ñu, vatyí ñahri cha cuví sacuví ndo tatu yori yuhu nyaá chihin ndo. <sup>6</sup>Ñu cha ña nyañaá chii, cusacuita Suti chi ñu, tari sacuitá yo soco yoho cha chahnyá yo vatyí ña chahá chiti. Ta na ityi ta nasataca yo, ta cucayu nu ñuhu.

<sup>7</sup>Tatu nyoho ta tyicuan ri nyañaá ndo chii, ta ña naa iñi ndo tuhun, çacan ndo ñáá cha cuñi ndo, ta yuhu cuhve. <sup>8</sup>Tatu cuaha cha vaha sacuví ndo, sacahnú xaan ndo chi Suti. Ta tyicuan caa sañahá ndo tyi

cuví ndo noo ñu ndicha cha nyicón chii. <sup>9</sup>Yuhu cuñí chi ndo, tari cuñí Suti chii. Ma naa iñi ndo cuhva cuñí chi ndo. <sup>10</sup>Tatu quichahá ndo tuhun cahín, cuacuñi que chi ndo. Tari yuhu quichahí nu cahán Suti, ta cuñí xaan ra chii.

<sup>11</sup>'Cahín tyehe caa chihin ndo tacuhva na cusii cuñí ndo chihin. Ta cucusii vavaha cuñi ndo.

<sup>12</sup>Tuhun cha catyí chi ndo, ican cuví ihya: na cuñi ndo chi tahan ndo, tari cuñí yuhu chi ndo. <sup>13</sup>Tatu yaha xaan cuñí yo chi tahan yo, caña iñi yo cuhva yo nyacua nya ñayiví yo cha cuenda ñu. <sup>14</sup>Nyoho cuví ndo amigue, tatu sacuví ndo cha catyí chi ndo. <sup>15</sup>Ña catyí que vatyí musi cuví chi ndo, vatyí noo musu ña chitó ra ñáá cha sacuví chitoho ra. Amigue, catyí chi ndo vatyí sacote chi ndo tandíhi maa cha catyí Suti chii. <sup>16</sup>Nyoho ña cachí ndo chii. Mai nacachí chi ndo. Ta catyí chi ndo na cuhun ndo ta sacuvi ndo tyiño nui. Ta tyiño sahá ndo cucuvaha xaan tari cuvaha noo itu. Ta cuaha vavaha niñi cucoo, ta ma tiví maa chi. Ta tyicuan caa ta Suti cuhva ra tandíhi cha cacan ndo chihin sivi. <sup>17</sup>Ican ihya cuví cha catyí chi ndo: Cuiñi ndo chi tahan ndo.

**Ñáyivi cuenda ñuhu ñayiví tasi  
cuñí nyehé ñu chi ra Jesús  
ta chí ñu nyicón chi ra**

<sup>18</sup>Tatu ñu cuenda ñuhu ñayiví ña cuñí nyehé ñu chi ndo, coto ndo vatyí xihna ca chi yuhu ña cuñí nyehé ñu. <sup>19</sup>Tyehe ta cuví ndo ñu cuenda ñuhu ñayiví, cucuñi ñu chi ndo tari cuñí ñu chi tahan ñu. Soco

yuhu nacachí chi ndo mahñu ñu. Ta yucuan chaha tasi cuñí nyehé ñu chi ndo, vatyí ñima ca ñu cuenda ñuhu ñayiví cuví ndo. <sup>20</sup>Nícohon iñi ndo tuhun cha catyí chi ndo, tyi ni noo musu ta ña cahnu ca ra ican saha chitoho ra. Ta tatu quichahá ñu tuhun cahín chihin ñu, tyicuan caa cuquichaha tucu ñu tuhun sañaha ndo chi ñu. Ta tatu satasí iñi ñu chii, cusatasi iñi tucu ñu chi nyoho. <sup>21</sup>Tandíhi ihya cusacuvi ñu chi ndo cha catyí yuhu, vatyí ña ñohó nuu ñu chi ra cha tachí chii.

<sup>22</sup>'Tyehe ta ña quichí cahin chihin ñu, yucuan ndicha ñahri cuatyí ñu. Soco vityin ñahri siqui tyaa ñu cuenda cuatyí ñu, vatyí cha yaha catyí chi ñu. <sup>23</sup>Ñu cha tasi cuñí nyehé chii, tasi cuñí nyehé ñu chi Suti ñandíhi. <sup>24</sup>Ñahri cuatyí ñu, tyehe ta ña sacuví milagru cha ni nonga ñáyivi ta sacuvi ca. Soco cha nyehé ñu tandíhi ihya. Ta vasi cha nyehé ñu soco tasi cuñí nyehé ñu chii, ta chi Suti ñandíhi. <sup>25</sup>Soco tandíhi tuhun ihya cuví chi tyehe caa, vatyí cuñí chi cha chino cava tari cuhva catyí nu tutu ley cha sacuaha ñu nu catyí chi tyehe caa: "Ñahri vihi tuhun, ta cutasi cuiñí ñu nyehé ñu chii", catyí chi.

<sup>26</sup>'Soco cuquichi Tatyí Ii, ra cha cahán maa ri cha ndicha. Maa ra cuví ra cha naquehen ndahvi chi ndo. Nachai nu nyaá Suti ta cusaquichi ndi chi ra nu nyicú ndo. Ta quivi quichi ra, cucahan ra tumañi iñi cuende. <sup>27</sup>Ta nyoho tucu cucahan ndo tumañi iñi cuende, vatyí nyaá ndo chihin nyata quivi quichaha sahatyiñe.

**16** 'Catyí tuhun ihya chi ndo tacuhva cha ma sandíhi



ndo cha chinó iñi ndo chii. <sup>2</sup>Cutava ñehe ñáyivi chi ndo vehe ñuhu. Ta cuchaa chi quivi vatyí ñu cahñi chi ndo, cucuñi ñu vatyí tyiño nuu Nyoo sacuví ñu. <sup>3</sup>Tyehe caa cusacuvi ñu cha cuenda vatyí ni chiin maa ta cohon nuu ca ñu ni chi Suti ta ni chi mai. <sup>4</sup>Catyí tuhun ihya chi ndo tacuhva vatyí quivi chaa chi tari cuhva catyí chi ndo, nicohon iñi ndo vatyí cha yaha catyí chi ndo.

### Tyiño sahá Tatyí Ii Nyoo

Ña catyí tuhun ihya chi ndo quivi xihna ri cha cuenda tyi nyaá que chihin ndo. <sup>5</sup>Soco vityin cuhin vatyí cunyai chihin ra cha tachí chii. Ta ni noo nyoho ña ndacá tuhun ndo chii nya cuhin. <sup>6</sup>Soco nducuihya ndihí iñi ndo cha catyí tuhun ihya chi ndo. <sup>7</sup>Soco catyí cha ndicha chi ndo: vaha ca cha cuhin cha cuenda cha vaha chi ndo. Vatyí tatu ma cuhin, ma quichi Tatyí Ii cha naquehen ndahvi chi ndo. Soco tatu cuhin, cutachi mai chi ra. <sup>8</sup>Ta quivi quichi ra cusacoto ra chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi vatyí iyó cuatyí ñu. Ta cusañaha ra chi ñu vatyí iyó noo cuhva vaha tahán chi coo ñu. Ta cusacoto ra chi ñu vatyí cutuñi chi ñu nuu Nyoo. <sup>9</sup>Cusacoto ra chi ñu tyi iyó cuatyí ñu cha cuenda cha ña chinó iñi ñu chii. <sup>10</sup>Cusacoto ra chi ñu tyi iyó noo cuhva vaha cha tahán chi coo ñu, vatyí yuhu cuhin nu nyaá Suti ta ma nyehe ca ndo chii. <sup>11</sup>Ta cu coto ñu tyi cusandaa Nyoo cuatyí ñu vatyí cha yaha cundaa cuatyí ra cuví cuihna, ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñayivi ihya.

<sup>12</sup>Ta cuaha ca tuhun nyaá catyí chi ndo, soco ma cutuñi iñi ndo vityin. <sup>13</sup>Soco quivi quichi Tatyí Ii cha cahán maa ri cha ndicha, maa ra cusañaha tandihí cha ndicha chi ndo. Vatyí ñima cuenda maa ra cucahan ra, soco cucahan ra tandihí cha chiñí ra. Ta cusacoto ra tuhun ñáá cha cucuvi nu cuahan ca chi. <sup>14</sup>Cusacahnu ra chii, vatyí cunaquehen ra tuhun ta cusañaha ra chi ndo. <sup>15</sup>Tandihí cha iyó chi Suti, chi mai cuví ñandihí. Yucuan chaha vatyí Tatyí Ii cuquehen cuenda ra cha iyó chii, ta cusañaha ra chi nyoho.

**Ra cha cachicá noo chihin ra Jesús cuihya iñi ra, soco nu cuahan ca chi cucusií cuñi ra, catyí ra Jesús**

<sup>16</sup>Ña naha ca ta ma nyehe ca ndo chii, soco yaha cuan ta cunyehe tucu ndo chii, vatyí yuhu cuhin nu nyaá Suti —catyí ra Jesús.

<sup>17</sup>Tyicuan ta suhva ra cachicá noo chihin ra, candaca tuhun ra chi tahan ra ta catyí ra:

—¿Ñana vaha tuhun cahán ra ihya? Catyí ra chi yo vatyí ña naha ca ta ma nyehe ca yo chi ra, ta yaha cuan ta cunyehe tucu yo chi ra inga chaha vatyí cuhun ra nu nyaá Sutu ra. <sup>18</sup>¿Ñáá cha cuñí chi catyí cha ña naha ca cuan? Ña cutuñí iñi yo ñáá túhun cahan ra —cacatyí ra.

<sup>19</sup>Ra Jesús tuví iñi ra vatyí cacuñí ra candaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—Yuhu catyí chi ndo vatyí ña naha ca ta ma nyehe ca ndo chii, soco yaha cuan ta nanyehe tucu ndo chii. ¿Atu ican ihya cuví cha ndacá tuhun ndo chi tahan ndo?

<sup>20</sup>Cha ndicha catyí chi ndo vatyí nyoho cucuacu ndo ta cunducuihya iñi ndo, soco ñu cuenda ñuhu ñayiví cusii cuñi ñu. Soco vasi cuihya iñi ndo vityin, tucuihya iñi cha iyó chi ndo cunanduvi chi tusii iñi. <sup>21</sup>Cuhva cha cuacacu sehe noo ñaha sihi nyehé ña cha uhvi. Soco cha yaha cha cacu cha lee cuan, ni tuhun cha uhvi cuan ña nichohon ca iñi ña cha cuenda cha sii cuñi ña vatyí cacu noo cha lee sehe ña. <sup>22</sup>Tyicuan caa tucu nyoho vityin, nducuihyá iñi ndo. Soco cunanyehe tiqui chi ndo inga chaha. Tyicuan ta cundusii tucu iñi añima ndo. Ta yori cuví tinyaa tusii iñi cuan chi ndo.

<sup>23</sup>Quiví cuan ñahri ca cha cundaca tuhun ndo chii. Cha ndicha catyí chi ndo vatyí Nyoo Suti cucuhva tandihi cha cacan ndo chi ra chihin sivi. <sup>24</sup>Nya vityin ta ta ñaha ca cha cacan ndo chihin sivi yuhu. Cacan ndo ta cuñihi ndo tacuhva na cusii xaan cuñi ndo.

**Ra Jesucristo cuví chasaha ra chi cha ña vaha iyó ñayiví**

<sup>25</sup>Maa maa ri chihin cuhva ri sañahí chi ndo. Soco nu cuahan ca chi, ñima ca chihin cuhva cuasañahi chi ndo, soco cuacatyí cachi chi ndo tuhun Suti. <sup>26</sup>Quiví cuan chihin sivi cucacan ndo cha cacan ndo chi ra. Ta ña chiñuhú ca cha cucuacu ndahvi nuu Suti cha cuenda ndo. <sup>27</sup>Vatyí maa Nyoo Suti suri cuñi ra chi ndo. Cuñi ra chi ndo vatyí nyoho cuñi ndo chii. Ta nachinó iñi ndo vatyí nu nyaá Nyoo quite. <sup>28</sup>Nu nyaá Suti quite vatyí quichi siqui ñuhu ñayiví ihya. Soco

vityin cusandoi ñuhu ñayiví ihya vatyí cunuhi nu nyaá ra —catyí ra Jesús.

<sup>29</sup>Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra cacatyí ra:

—Vityin ndicha catyí cachun chi ndi. <sup>30</sup>Vityin nyehe ndi vatyí chitón tandihi maa tuhun, ta ña nyatun cha ndaca tuhun ndi chuun, vatyí cha chitón nyacua nya tandihi cha chicá xiñi ndi. Yucuan chaha chinó iñi ndi vatyí nu nyaá Nyoo quitoñ —cacatyí ra chi ra Jesús.

<sup>31</sup>Ta catyí ra Jesús:

—Ta vityin zatú chinó iñi ndo chii? <sup>32</sup>Soco catyí chi ndo vatyí cha vachi chi cuhva ta vityin cuví cuhva vatyí nyoho cuquiti cuatyí ndo siin siin ityi, ta cusandoo ndo notuhun mai. Soco ñima notuhun ri mai nyaá, vatyí nyaá Suti chihin. <sup>33</sup>Catyí tuhun ihya chi ndo tacuhva na coo cha taxi ri añima ndo cha cuenda cha iin ri cuví ndo chihin. Ñuhu ñayiví ihya cunyehe ndo tindoho, soco sanyee ndo iñi ndo vatyí yuhu cha cuví chasahi chi cha ña vaha cha iyó ñuhu ñayiví ihya.

**Nu chicán tahvi ra Jesús cuenda ra cachicá noo chihin ra**

**17** Cha yaha cha catyí ra Jesús tuhun ihya, nanyehe ndaa ra ityi andiví ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, cha chaq cuhva vityin. Sacahnu chi yuhu cha cuví sehun, tacuhva sacahnu tucu yuhu chuun. <sup>2</sup>Vatyí tyaun tyiño chii siqui tandihi ñayiví, vatyí cuhve ñayiví cha ma naa ca maa chi tandihi ñu chahun chii. <sup>3</sup>Ta ihya cuví cuhva coo ñu ñayiví cha ma naa ca maa: Cha cohon

nuu ñu chuun vatyi noo tuhun ri maun cuví Nyoo cha ndicha vaha, ta cohon nuu ñu chi yuhu ra Jesucristo ra cha tachun chi.

<sup>4</sup>Cha sacahní chuun ihya síqui ñuhu ñayiví ta cha sandihí tyiño cha chahun chii. <sup>5</sup>Ta vityin, Sutu Mañi yuhu, cua ndichi nu nyaun, nacuhva cha cahnun cuví maun chii, tari cuhva cha chiyo chii nyata ni cumañi ca chino ñuhu ñayiví.

<sup>6</sup>Tandihí ra cha chahun chii ra cha natava vahun mahñu ñu iyó síqui ñuhu ñayiví ihya sacote chi ra yóo ra cuví yoho. Chi maun cuví chi ra ta chahun chi ra chii. Ta quichahá ra tuhun cahún. <sup>7</sup>Vityin cachitó ra vatyi tandihí cha chahun chii, nu nyaún quita. <sup>8</sup>Vatyi catyí chi ra tuhun cha catyun chii, ta maa ra canatiin cuenda ra. Ta tuví iñi ra vatyi ndicha cha quite nu nyaún, ta chinó iñi ra tyi maun tachí chii.

<sup>9</sup>Yuhu chiquén cha cuenda ra chuun. Ña chiquén cha cuenda ñáyiví ña ñohó nuu chuun, soco chiquén cha cuenda ra cha chahun chii, vatyi chi maun cuví chi ra. <sup>10</sup>Tandihí cha iyó chii, chi maun cuví. Ta tandihí cha chuun, chi mai cuví. Ta tandihí cuan sacahnú chii.

<sup>11</sup>Yuhu ma ndoo que ñuhu ñayiví ihya, soco maa ra cundoo ra ñuhu ñayiví ihya. Ta yuhu cuhin tyi cunyai chuhun. Sutu Mañi yuhu, saha cumi chihin cha ndicha ñuhu chi ra cha chahun chii, tacuhva na cu iin ri ra chihin ra tahan ra, tari yoho chihin yuhu, iin ri cuví yo. <sup>12</sup>Quiví chinyai ñuhu ñayiví ihya chihin ra, saha cumi chí ra cha chahun chii chihin cha ndicha

ñuhun. Ta sahí cuenda chi ra. Ta ni noo ra ña cuanaa soco noo tuhun ri ra cha cha nyaá maa cunaa, ican ra cuan cunaa, tacuhva chino cava tari cuhva catyí nu tutu maun.

<sup>13</sup>Vityin cha vachi nu nyaún, soco cha ni ri ca cha nyaí síqui ñuhu ñayiví ihya, catyí tuhun ihya tacuhva na cusii cuñi ra tari mai. <sup>14</sup>Yuhu catyí chi ra tuhun cahún, soco ñáyiví cuenda ñuhu ñayiví tasi cuñi nyehe ñu chi ra nyicón chi yo, cha cuenda vatyi ñima ra cuenda ñuhu ñayiví cuví ra, tari yuhu, ñima ra cuenda ñuhu ñayiví cuví. <sup>15</sup>Ña chiquén chuun cha tavon chi ra nyicón chi yo nu ñuhu ñayiví ihya, soco saha cumun chi ra coto ñáa cha saha ra ña vaha chi ra. <sup>16</sup>Tari yuhu ñima ra cuenda ñuhu ñayiví cuví, tyicuan caa tucu ra ihya, ñima ra cuenda ñuhu ñayiví cuví ra. <sup>17</sup>Cuhva cha ndicha chi ra nasacuvi ra maa maa ri cuhva cuñi maun. Tuhun cahún, ican cuví cha ndicha. <sup>18</sup>Tari tachun chi yuhu nu nyicú ñu iyó síqui ñuhu ñayiví, tyicuan caa tachí tucu yuhu chi maa ra nyicón chi yo nu nyicú ñu iyó síqui ñuhu ñayiví. <sup>19</sup>Ta cha cuenda cha vaha chi ra, sacuví yuhu maa maa ri cuhva cuñi maun, tacuhva vatyi chihin cha ndicha, cuví sacuvi tucu maa ra maa maa ri cuhva cuñi maun.

<sup>20</sup>Soco ñima cha cuenda ri ra ihya chiquén chuun, soco chicán tiquí cha cuenda ñáyiví cha cuchino iñi chii chihin tuhun cahán ra ihya nu cuahan ca chi. <sup>21</sup>Chiquén chuun na tandihí ñu ta iin ri na cuví ñu chihin tahan ñu. Ta noo ri na cuví ñu chihin yo, Sutu

Mañi yuhu. Tari yoho nyaún chihin ta yuhu nyaí chuhun, na cu iin ri cuví ñu chihin yo, tacuhva vatyí tandihí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñáyiví chino iñi ñu tyi maun tachí chii.

<sup>22</sup>Yuhu चाहि cha ndicha ñuhu chi ñu nyicón chi yo, suri cha ndicha ñuhu cha चाहun chii. Vatyí chihin cuan na iin ri cuví ñu tari yoho chihin yuhu noo ri cuví yo. <sup>23</sup>Yuhu nyaí chihin ñu ta yoho nyaún chihin, tacuhva na cuví yo noo ri chihin ñu. Tyicuan caa ta coto tandihí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñáyiví tyi maun tachí chii, ta cuñí xaun chi ñu nyicón chi yo tari cuñún chi yuhu.

<sup>24</sup>Sutu Mañi yuhu, maun चाहun chi ñu chii. Ta cuñí cha cunyaa ñu chihin nu cuacunyai, tacuhva nanyehe ñu cha ndicha ñuhu cha चाहun chii vatyí cuñún chii nyata ni cumañi ca chino ñuhu ñáyiví.

<sup>25</sup>Sutu Mañi yuhu, ra vaha cuvún, ta ñu cuenda ñuhu ñáyiví ña ñohó nuu ñu chuun, soco yuhu ñohó nuu chuun. Ta ra nyicón chi yo ihya chitó ra tyi maun tachí chii.

<sup>26</sup>Cha catyí chi ra yóo ra cuvún, ta cucatyí tiquí inga chaha, tacuhva vatyí tari cuhva cuñún chii, tyicuan caa cuhva cuacuñi tucu maa ra chi ra tahan ra. Ta yuhu cunyai añima ra.

#### Nu cuahan ra Jesús vehe caa

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

**18** Cha yaha cha catyí ra Jesús tuhun ihya, quitā ra ta cuahan ra chihin ra cachicá noo chihin ra inga chiyo yuhu yuvi Cedrón. Ta yucuan nyaá noo chacu yutun yucu. Ta yucuan

quihví ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra. <sup>2</sup>Ta ra Judas, ra cha naxicó tuhun chi ra, chitó ra nu cuahan ra Jesús. Vatyí tuhvá ra Jesús चाहán ra yucuan chihin ra cha cachicá noo chihin ra. <sup>3</sup>Ta yucuan चाह ra Judas chihin cuaha sindaro ta cuaha policía cuenda vehe ñuhu cha tachí ra cuví nuu chi tata sutu ta ra cuví fariseo. Chaa coyo ra yucuan, canyisó ra mityi, ta canyiso ra lámpara ta ñuhu yiti. <sup>4</sup>Ta vatyí ra Jesús cha chitó ra tandihí cha cucuvi chi ra, quitā ra ta ndaca tuhun ra chi ra: —¿Yóo chi nanducú ndo? —catyí ra.

<sup>5</sup>Ta cacatyí ra chi ra:

—Chi ra Jesús ra ñuu Nazaret.

Ta catyí ra Jesús:

—Yuhu cuví —catyí ra.

Ta ra Judas, ra cha naxicó tuhun chi ra Jesús nuu ra xaan iñi chi ra, nanyaá ra chihin ra yucuan. <sup>6</sup>Ta cuhva cha catyí ra Jesús: “Yuhu cuví”, tandihí ra canandaca chata ra ta canduva ra nu ñuhú. <sup>7</sup>Tyicuan ta inga tucu chaha ndaca tuhun ra Jesús chi ra, ta catyí ra:

—¿Yóo chi nanducú ndo?

Ta cacatyí ra:

—Chi ra Jesús ra ñuu Nazaret.

<sup>8</sup>Ta catyí ra Jesús:

—Cha catyí chi ndo tyi yuhu cuví.

Tatu chii nanducú ndo, saña ndo chi ra chica noo chihin na cunuhun coyo ra —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>9</sup>Ican tyehe caa catyí ra Jesús tacuhva na chino cava cha catyí maa ra ta ityi chata ca nu catyí ra: “Ra cha चाह Suti chii, ni noo ra ña cuanaá.” <sup>10</sup>Tyicuan ta ra Simón Pedro nyisó ra noo mityi. Ta tavā ra

ta chahnyā ra soho chiyo vaha noo ra cha nañí Malco. Cuví ra cuan musu ra cuví nuu chi tandíhi tata sutu. <sup>11</sup>Soco ra Jesús catyí ra chi ra Pedro:

—Natyihí mityun chichi veno.

Tatu Nyoo Suti ta cuñí ra cha nyehi tindoho, tahán chi cha nyehi — catyí ra Jesús chi ra.

**Nu nanyaā ra Jesús nuu ra cuví nuu chi tata sutu**

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

<sup>12</sup>Tyicuan ta sindaro cuan chihin capitán ra, ta policíā cuenda vehe ñuhu, catiñ ra chi ra Jesús, ta chahñí ra chi ra vatyí cahun ra vehe caa. <sup>13</sup>Tyicuan ta chinyacā ra chi ra vehe ra Anás, vatyí ra Anás cuan tyiso ra Caifás cuví chi ra. Ta cuiya cuan cuví ra Caifás ra cuví nuu chi tata sutu. <sup>14</sup>Ican ra Caifás ihya cuví ra cha catyí chi ra cacuví nuu chi ñu Israel vatyí vaha ca cha cúvi noo ri rayíi cha cuenda tandíhi ñáyivi ñuu.

**Nu catyí ra Pedro tyi ña ñohó nuu ra chi ra Jesús**

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

<sup>15</sup>Ra Simón Pedro ta nonga ra cha chicā noo chihin ra Jesús, canyicón ra chi ra Jesús nu cuahan ra nuquehe vehe ra Anás cuan. Ta ra cuví nuu chi tata sutu cuan ñohó nuu ra chi inga ra cuan. Yucuan chaha quihvī ra cuan chihin ra Jesús nuquehe ra cuví nuu cuan. <sup>16</sup>Soco ra Pedro ndoo ra yuvehe chata vehe. Yucuan chaha quitā ra cha ñohó nuu chi ra cuví nuu chi tata sutu cuan, ta cahān ra chihin ñaha cha nyaá yuvehe cuan. Ta tyihí

ra chi ra Pedro chichi nuquehe cuan. <sup>17</sup>Tyicuan ta ñaha cha nyaá yuvehe cuan ndacā tuhun ña chi ra Pedro, ta catyí ña:

—¿Atu ñima noo ra chicā noo chihin rayíi cuan cuvún?

Ta ra Pedro catyí ra:

—Ñime cuví —catyí ra chi ña.

<sup>18</sup>Tyicuan ta musu ta policíā cha tayucú yucuan, casanatahān ra ñuhu vatyí vichin xaan. Ta tayucú ra casanasaá ra chi ra. Ta ñohó tucu ra Pedro cuan yunuhu cuan, sanasaá ra chi ra.

**Nu sanahmā ra cuví nuu chi tata sutu chi ra Jesús**

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

<sup>19</sup>Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu quichahā ndaca tuhun ra chi ra Jesús, yóo ra cuví ra cachicā noo chihin ra, ta ñáá cha sañahá ra chi ñáyivi. <sup>20</sup>Ta ra Jesús catyí ra chi ra: —Yuhu chihin nuu tandíhi ñáyivi cahín. Ta sañahí chichi vehe ñuhu tahan tahan ñuu ta chichi vehe ñuhu cahnu ñuu ihya nu ndu íñ ri tandíhi ñu Israel. Ta ñahri tuhun xehe cahín. <sup>21</sup>¿Ñáá tuhun cha ndacā tuhun chii? Vaha taxin ca ndāca tuhun chi ñu cha chiñí tuhun cahín, ta maa ñu nacatyí ñu ñáá tuhun cahín chihin ñu. Maa ñu chitó ñu ñáá tuhun cahín —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>22</sup>Cuhva cha catyí ra Jesús tuhun ihya, noo policíā vehe ñuhu cha nanyaá cuan, cañí ra noo nuu ra Jesús ta catyí ra:

—¿Atu tyiña caa nacahún nu cahán ra cuví nuu chi tata sutu? — catyí ra chi ra Jesús.

<sup>23</sup>Ta ra Jesús catyí ra:

—Tatu cahin noo tuhun ña vaha, catyi chii nya maa maa ña vaha cahin. Soco tatu cahin tuhun vaha, ¿ñáá tuhun cha cañun chii? —catyí ra Jesús chi ra cuan.

<sup>24</sup>Yahá cuan ta nuhñi ra Jesús, ta tachí ra Anás chi ra nu nyaá ra Caifás, ra cuví nuu chi tata sutu.

**Nu catyí ra Pedro inga chaha vatyí ña ñohó nuu ra chi ra Jesús**

(Mt. 26.71-75; Mr. 14.66-72; Lc. 22.58-62)

<sup>25</sup>Ta ra Pedro nanyaá ca ra yunuhu cuan sanasaá ra chi ra. Ta catyí ñu chi ra:

—¿Atu ñima noo ra chicá noo chihin ra cuan cuví yoho? —catyí ñu chi ra.

Ta ra Pedro tixehe ra, ta catyí ra: —Ñime.

<sup>26</sup>Tyicuan ta noo musu ra cuví nuu chi tata sutu, noo ra cha cuví ñáyivi chi ra cha chahnyá ra Pedro soho, quichahá ndaca tuhun ra ta catyí ra:

—Ta caa cuiri tyi nyehi chuun chihin ra chichi chacu cuan —catyí ra chi ra Pedro.

<sup>27</sup>Ta ra Pedro tixehe ra inga chaha, ta caa cuhva ri cuan ta chacu noo loho.

**Nu nanyaá ra Jesús nuu ra Pilato**

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

<sup>28</sup>Yahá cuan ta quitá coyo ra chihin ra Jesús vehe ra Caifás ta chinyacá ra chi ra vehe tyiño gobernador. Cha vachi cundichin ta ra Israel ña caquihvi ra chichi vehe tyiño cuan vatyí ñima vehe ñu Israel cuví. Ta vatyí catyí ñu tyi yica cha quihvi ñu vehe savahri vatyí coto ma cuví cuxiñi ñu quivi

vico pascua cuan. <sup>29</sup>Yucuan chaha quitá ra Pilato vatyí cahan ra chihin ra, ta catyí ra:

—¿Ñáá cuatyí tyaá ndo siqui ra ihya? —catyí ra Pilato chi ra ñuu Israel.

<sup>30</sup>Ta canacahan ra Israel ta catyí ra:

—Tyehe ta ñima noo ra iyó cuatyí cuví ra, ma nacuhva cuenda ndi chi ra chuun —cacatyí ra chi ra Pilato.

<sup>31</sup>Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—Quehen maa ndo chi ra, na cutuñi chi ra nuu maa ndo tari cuhva catyí ley maa ndo.

Ta nacahan ra ñuu Israel cuan ta cacatyí ra:

—Soco nyuhu ñu Israel ñahri ityi iyó chi ndi cha cahni ndi chi ni noo ñáyivi —catyí ra.

<sup>32</sup>Tyicuan caa chinq cava cha catyí ra Jesús yoso caa cucúvi ra. <sup>33</sup>Tyicuan ta nandihvi tucu ra Pilato chichi vehe tyiño cuan inga chaha. Ta caná ra chi ra Jesús ta ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Atu yoho cuvún rey cuenda ñu Israel? —catyí ra chi ra.

<sup>34</sup>Ta ra Jesús catyí ra:

—¿Atu cha cuenda maun ndaca tuhun, o inga ñu nacatyí ñu tuhin chuun? —catyí ra Jesús chi ra Pilato.

<sup>35</sup>Ta catyí ra Pilato:

—Ñima ra ñuu Israel cuví yuhu. Suri ra ñuu maun ta ra cuví nuu chi tata sutu ñuu maun cuví ra canacuhva cuenda chuun chii. ¿Ñáá cha sacuvun? —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>36</sup>Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Nu nyacá ñahi ñima cuenda ñuhu ñayiví ihya cuví. Tyehe ta ican, ra nyicón chii cañi tahan ra tacuhva ma cunyai ndaha ra Israel. Soco nu nyacá ñahi, ñima cuenda ihya cuví —catyí ra Jesús chi ra Pilato.

<sup>37</sup>Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—¿Tu tyicuan caa, rey cuvún vii? —catyí ra Pilato chi ra Jesús.

Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Rey cuví tari catyun chiña.

Yucuan cuenda caqui ta vachi ñuhu ñayiví ihya, vatyí catyí ñáá cha cuví cha ndicha. Tandíhi ñu quichaha cha ndicha, tyasohó ñu tuhun cahín —catyí ra Jesús.

<sup>38</sup>Ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—¿Ta ñáá cha cuví cha ndicha? —catyí ra.

#### Nu cuacacahñi ra chi ra Jesús

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Cha yahá cha ndacá tuhun ra tuhun ihya, quitá ra Pilato chicahan ra chihin ra Israel inga chaha ta catyí ra:

—Yuhu ña nañihi mai ni noo cuatyí ra ihya. <sup>39</sup>Soco nyoho iyó noo costumbre chi ndo cha chican ndo na sañe chi noo ra ñohó vehe caa cha vico pascua ihya. ¿Atu cuñí ndo cha sañe chi ra cha cuví rey cuenda ndo ñu Israel? —catyí ra Pilato chi ra.

<sup>40</sup>Tyicuan ta tandíhi ra quichaha canachaa ra ta catyí ra:

—iMa sañon chi ra chiña! iChi ra Barrabás sañon! —catyí ra.

Ta ra Barrabás cuví ra noo ra suhu.

**19** Tyicuan ta quehen ra Pilato chi ra Jesús ta tachí ra na

cucañi sindaro chi ra. <sup>2</sup>Ta sindaro savaha ra noo corona chihin iñu ta catyihí ra xiñi ra Jesús. Ta sacuihno ra chi ra chihin noo sahma tyacu nyaa tari cha tuhvá rey cañihno.

<sup>3</sup>Tyicuan ta catuhva ra nu nanyaá ra ta chacú nyaa ra chi ra, ta cacatyí ra:

—iNocumi chuun yoho Rey cuenda ñu Israel! —cacatyí ra, ta cacatú ra chi ra.

<sup>4</sup>Tyicuan ta quitá tucu ra Pilato inga chaha ta catyí ra chi ra:

—Nyehe ndo cuatave chi ra ityi nuu ndo tacuhva nanyehe ndo vatyí ni noo cuatyí ra ña nañihí —catyí ra Pilato chi ra.

<sup>5</sup>Ta quitá ra Jesús yihí corona iñu cuan xiñi ra, ta ñihno ra sahma tyacu nyaa cuan. Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—iMa ra ihya! —catyí ra chi ra.

<sup>6</sup>Cuhva cha cananyehe ra cacuví nuu chi tata sutu ta policia chi ra, quichaha cacana chaa ra ta catyí ra: —iCahñi chi ra nu cruzi! iCahñi chi ra nu cruzi! —cacatyí ra.

Soco ra Pilato catyí ra chi ra:

—Quehen maa ndo chi ra ta cahñi maa ndo chi ra nu cruzi. Vatyí yuhu ni noo cuatyí ra ña nañihí.

<sup>7</sup>Soco nacahan ra Israel cuan ta cacatyí ra:

—Iyó noo ley chi ndi, ta cuhva catyí ley ndi, cuñí chi cha cúvi ra vatyí nasahá ra Sehe Nyoo chi ra —cacatyí ra.

<sup>8</sup>Cha chiñi ra Pilato tuhun ihya, nayuhví ca ra. <sup>9</sup>Ta ndihví tucu ra inga chaha chichi vehe tyiño, ta ndacá tuhun ra chi ra Jesús:

—¿Nya quitá yoho? —catyí ra chi ra.

Soco ra Jesús ñahri cha nacahan ra.

<sup>10</sup>Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—¿Ñáá tuhun ña nacahún nu cahán yuhu? ¿Atu ña chitón vatyí ra cuví tyiño cuví ta iyó ityi chii cha tyai chuun nu cruzi, ta iyó tucu ityi chii cha sañe chuun? —catyí ra Pilato chi ra Jesús.

<sup>11</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Tyehe ta ña chaha Nyoo tyiño cuan chuun, ñahri ityi iyó chuun cha tachi tuñun chii. Yucuan chaha, ra cha cachaha cuenda chii chuun, cahnu ca cuatyí ra ican saha yoho —catyí ra Jesús chi ra Pilato.

<sup>12</sup>Nya cuhva cuan ta nducú ra Pilato cuhva saña ra chi ra Jesús, soco ra Israel cacana chaa ra siqui ra, ta catyí ra:

—iTatu sañon chi ra, ñima amigo rey cahnu cuví chuun! Vatyí tandihí ri ra cha catyí tyi rey cuví ra, ra xaan iñi chi rey cahnu cuví ra —cacatyí ra.

<sup>13</sup>Tyicuan ta cha chiñi ra Pilato tuhun ihya, tachi ra na quita ra Jesús ityi chata vehe. Ta chicunya ra Pilato nu tyayu ra nu tuhvá ra sandaa cuatyí ñáyivi nu nañi chi Gabata chihin sahan hebreo, ta cuñi chi catyí: “Nu yihí yuu”. <sup>14</sup>Ta cuví chi noo quivi cha ni cumañi ca vico pascua, ñáá cuhva ora. Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra Israel cuan:

—iMa rey ndo chiña!

<sup>15</sup>Soco maa ra Israel canachaa ra ta cacatyí ra:

—iNa cúvi ra! iNa cúvi ra! iCahñi chi ra nu cruzi! —cacatyí ra.

Ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—¿Atu cahñi nu cruzi chi rey ndo?

Soco ra cacuví nuu chi tata sutu cacatyí ra:

—Yori ca rey iyó. Noo tuhun ri ra César, cha cuví rey cahnu —catyí ra.

<sup>16</sup>Tyicuan ta ra Pilato chaha cuenda ra chi ra Jesús chi ra na cunyaa ra nu cruzi. Ta quehen sindaro chi ra, ta cuahan ra chihin ra.

### Nu chihí ra Jesucristo nu cruzi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

<sup>17</sup>Ta nyisó ra Jesús cruzi ra, cuahan ra noo nu nañi: “Yiqui Xiñi Ndiyí”. Ta chihin sahan hebreo nañi chi Gólgota. <sup>18</sup>Ta yucuan catyaa ra chi ra nu cruzi chihin clavu. Ta iin ri chihin ra catyaa ra uvi ca ra. Noo ra tacaá ra noo nu cruzi inchiyo xiin ra ta inga ra inga chiyo xiin ra. Ta ra Jesús tacaá ra mahñu. <sup>19</sup>Ta ra Pilato tachi ra tyiño na cunyaa letra xiñi cruzi cuan. Ta catyí chi tyehe caa: “Ra Jesús ra ñuu Nazaret, Rey cuenda ñu ñuu Israel.” <sup>20</sup>Ta cuaha ñu Israel sacuahá ñu tuhun cuan, vatyí yatyin ri ñuu ñu cuví nu chinanya ra cruzi ra Jesús. Ta letra cuan nyaá chihin sahan hebreo, ta sahan griego, ta sahan latín. <sup>21</sup>Yucuan chaha ra cacuví nuu chi tata sutu cacatyí ra chi ra Pilato:

—Ma tyaun: “Rey cuenda ñu ñuu Israel”, vaha ca tyaun: “Ican ra ihya cha catyí vatyí rey cuenda ñu ñuu Israel cuví ra” —cacatyí ra.

<sup>22</sup>Soco ra Pilato catyí ra:

—Noo cha yahá tyai, nandoo maa tyicuan caa —catyí ra chi ra.

<sup>23</sup>Cha yahá cha catyaa sindaro cuan chi ra Jesús nu cruzi,



canaquehen ra sahma ra ta cha cumi tahan ra quehen ra noo noo sahma ra. Ta ndoo nonga sahma ra cha ña quicu ñu. Noo ri savaha ñu nyacua nya siqui ta nya yuvi. <sup>24</sup>Ta sindaro cuan cacatyí ra chi ra tahan ra:

—Ma cahnya yo. Cuhun yo noo sihva, nyehe yo yóo chi tahan chi sahma cuan —cacatyí ra.

Tyicuan caa cuví tari cuhva catyí nu tutu Nyoo nu catyí chi tyehe caa: “Casachá ra sahme ta chahan ra noo sihva chihin chi, nyehe ra yóo ra saha canaa.” Ta ican ihya casacuví sindaro cuan.

<sup>25</sup>Ta chaha cruzi ra Jesús nanyaá sihi ra. Ta nanyaá tucu cuhu ña, ta cu María ñasihi ra Cleofas, ta cu María ñaha Magdala. <sup>26</sup>Ta nanyehe ra Jesús chi sihi ra, nanyaá ña yatyin ri. Ta nanyehe tucu ra chi ra cha chica noo chihin ra, ra cha cuñí xaan ra chi. Ta catyí ra chi sihi ra:

—Ma sehun nanyaá chiña —catyí ra.

<sup>27</sup>Tyicuan ta catyí ra chi ra cha cuñí xaan ra chi:

—Ma sihun nanyaá chiña —catyí ra chi ra.

Ta nya quivi cuan ta naquehen cuenda ra chi ña cuanuhu ña vehe ra.

### Nu chihí ra Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

<sup>28</sup>Cha yaha tuhun ihya, cha nyehe ra Jesús vatyí cha ndihí tyiño saha ra. Tyicuan ta catyí ra:

—Ityi ndutya —catyí ra.

Ta chihin tuhun cuan nachino cava tuhun cha nyaá nu tutu Nyoo.

<sup>29</sup>Ta yucuan nanyaá noo quiyi tyitú chihin vinagre. Tyicuan ta

casatyí ra chihin noo xixan ndutya iya cuan. Ta tyaa ra noo nu soco yutun cha nañí hisopo, ta catyaña ra nya yuhu ra. <sup>30</sup>Chihí ra Jesús ndutya cuan ta catyí ra:

—Cha iyó vaha tandihi vityin —catyí ra.

Tyicuan ta nacañí noo ra xiñi ra ta chihí ra.

### Nu quiñí lanza yiqui naha ra Jesús

<sup>31</sup>Noo ri ca quivi cumañi ta cuví quivi cahnu ca vico pascua cuan, ta ra cacuví nuu chi ñu Israel ña cuñí ra cha ndoo coño ñuhu cuan nu cruzi quivi nyitatu ñu, vatyí quivi nyitatu ñu quivi ii cuví. Yucuan chaha chican ra tumañi iñi chi ra Pilato na tachi ra na cucahnu sindaro sihin ra cha catacoyo nu cruzi cuan tacuhva na cacuví ra cha numi ri, ta cañehe ra coño ñuhu ra. <sup>32</sup>Tyicuan ta cuahan coyo sindaro nu tayucú cruzi cuan. Ta chahnú ra sihin noo ra cha tacaá yucuan. Tyicuan ta chahnú tucu ra sihin inga ra cha tacaá xiin ra Jesús.

<sup>33</sup>Soco cuhva cha cuatuhva ra nu tacaá ra Jesús, cananyehe ra vatyí cha chihí ra. Ta yucuan chaha ña cachahnú ca ra sihin ra.

<sup>34</sup>Soco suvita ri noo sindaro cuan quiñí ra lanza yiqui naha ra Jesús. Ta quitá niñi ta ndutya. <sup>35</sup>Ra cha nacatyí tuhun ihya, noo ra cha nyehe cuví ra. Ta cha ndicha cahán ra, vatyí maa ra chitó ra vatyí cha ndicha cahán ra, tacuhva nachino tucu iñi nyoho. <sup>36</sup>Vatyí tuhun ihya cuví chi tyehe caa tari cuhva catyí tuhun Nyoo nu catyí chi: “Ni noo yiqui ra ta ma tahnu.” <sup>37</sup>Ta iyó nonga tucu nu catyí chi nu tutu

Nyoo tyehe caa: “Cunyehe ñu chi ra cha quiñi ra lanza chi.”

### Nu quihv̄i ra Jesús chichi ñuhú

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

<sup>38</sup>Cha yahā tuhun ihya, ra José ra ñuu Arimatea chican ra chi ra Pilato nacuhva ra cha naquehen ra coño ñuhu ra Jesús. Ta ra José cuan cuví ra noo ra yihí cuenda ra Jesús vasi xehe ri cha cuenda cha yuhví ra chi ra cacuví nuu chi ñu Israel. Tyicuan ta chahā ra Pilato permisú chi ra, ta ra José chahan ra chinaquehen ra coño ñuhu cuan. <sup>39</sup>Chahan tucu ra Nicodemo, ra cha chahan chichan chihin ra Jesús cha cha cuaa. Chā ra chihin ndutya vixi chahán. Ta noo ndutya vixi chahán cha nañi mirra nasacā ñu chihin inga cha nañi áloe. Ta quit̄a chi tari noo oco uchi kilu cha tandihi. <sup>40</sup>Yucuan ta ra José ta ra Nicodemo caquehen ra coño ñuhu ra Jesús ta canasiqui noo ra chi ra chihin sahma cuiñi cahyu ra ndutya vixi chahán cuan, tari cuhva noo tuhun cha iyó chi ñu Israel tu cuatyihí ñu noo ndiyi chichi ñuhú. <sup>41</sup>Yatyin nu cachahñi ra chi ra Jesús nu cruzi nyaá noo chacu yutun yucu vixi. Ta chichi chacu cuan nyaá noo ñaña chaa nu ta cohon ca ní noo ndiyi. <sup>42</sup>Yucuan tyihí ra coño ñuhu ra Jesús vatyí yatyin ri cuan nyaá ñaña cuan ta vatyí cha cua quichaha quiñi nyitatú ñu Israel.

### Nu nandotō ra Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

**20** Cha timingu cha ñaa ca, cu María ñaha Magdala

cuan chahan ña nu ñaña. Ta nyehe ña tyi ñahri ca yuu nyasí yuhu ñaña cuan. <sup>2</sup>Tyicuan ta chinó vavaha ña cuahan ña nu nyaá ra Simón Pedro ta inga ra chicā noo chihin ra Jesús, ra cha cuñi xaan ra Jesús chi. Ta catyí ña chi ra:

—Quehen ñáyivi coño ñuhu Sutu Mañi yo chichi ñaña, ta ña chitó yo nya chinyacā ñu —catyí cu María chi ra Pedro ta chi inga ra cuan.

<sup>3</sup>Tyicuan ta ra Pedro ta inga ra cuan cuahan coyo ra nu ñaña. <sup>4</sup>Ninduvi ra iin ri cuahan coyo ra cachino ra. Soco chino ca inga ra cuan ican saha ra Pedro, ta xihna ca ra chā nu ñaña. <sup>5</sup>Quichahā nyehe ñihñi ra chichi ñaña, ta nyehe ra sahma cuiñi cha yihí coño ñuhu ra Jesús, catuví cuan. Soco ña quihv̄i ra chichi ñaña. <sup>6</sup>Yahā cuan ta chā ra Simón Pedro chata ra, ta quihv̄i ra chichi ñaña cuan. Suri nyehe tucu ra cuan sahma cuan catuví. <sup>7</sup>Ta suri nyehe tucu ra vatyí sahma cha siqui noo xiñi ra Jesús, ña iin ri cayucú chihin inga sahma cuan, soco catuví siin. <sup>8</sup>Tyicuan ta quihv̄i tucu inga ra chicā noo chihin ra Jesús cuan, ra cha chā cha xihna ri nu ñaña cuan. Ta nyehe ra cha cuví cuan, ta chino iñi ra. <sup>9</sup>Vatyí cha cuví maa ta cutuñi ca iñi ra cha catyí nu tutu Nyoo, vatyí ra Jesús cuñi chi cha nandoto ra cha yahā chihi ra. <sup>10</sup>Tyicuan ta ra cachicā noo chihin ra Jesús cuanuhu coyo ra nya vehe.

### Nu tuv̄i ra Jesús nuu cu María ñaha ñuu Magdala

(Mr. 16.9-11)

<sup>11</sup>Soco cu María ndō ña chata yatyin ri yuhu ñaña, chacú chaa

ña. Cha niri ca cha chacú ña, nyehé ñihñi ña chichi ñaña. <sup>12</sup>Ta nyehe ña uvi tahan ángel ñihno ra sahma cuichin, nyicú ra nu catuvi coño ñuhu ra Jesús. Noo ra nyaá ityi nu catuvi xiñi ra, ta nonga ra ityi nu catuvi chaha ra. <sup>13</sup>Ta ángel cuan ndaca tuhun ra chi ña ta catyí ra:

—Maha, ¿ñáá tuhun chacú chaun?

Ta catyí ña:

—Vatyí quehen ñu chi Sutu Mañi yuhu, ta ña chité nya tyihí ñu chi ra —catyí ña chi ángel cuan.

<sup>14</sup>Ni cahán ña tuhun ihya ta nanyocava ña ta nanyehé ña chi ra Jesús yucuan. Soco ña chitó ña cha ra Jesús cuví ra. <sup>15</sup>Tyicuan ta ra Jesús ndaca tuhun ra chi ña:

—¿Ñáá tuhun chacún? ¿Yóó chi nanducún? —catyí ra chi ña.

Cuñi maa ña vatyí ra sahá cumi chacu cuan cuví ra. Ta catyí ña:

—Tata, tatu yoho quehun chi ra Jesús, çatyí chii nya sandoun chi ra, vatyí naquehin chi ra —catyí ña chi ra.

<sup>16</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ña:

—iMaría! —catyí ra chi ña.

Maa ña nanyehé ña ta cahán ña chihin ra chihin sahan hebreo, ta catyí ña:

—iRaboni! —Ta cuñi chi catyí: “Maestro”.

<sup>17</sup>Ta catyí ra Jesús chi ña:

—Ma tiun chii, vatyí ta nandaa que nu nyaá Suti. Soco cuahan ta çatyun chi tandihí yañi vatyí cuahin nu nyaá Suti, ta suri Sutu ndo cuví chi ra. Cuahin nu nyaá Nyoi, ta suri Nyoo ndo cuví chi ra —catyí ra Jesús chi ña.

<sup>18</sup>Tyicuan ta chahan cu María ñaha Magdala cuan chisacoto ña

chi ra cachica noo chihin ra Jesús vatyí nyehe ña chi ra Jesús ta catyí ra tuhun cuan chi ña.

### Nu tuví ra Jesús nuu ra cachica noo chihin ra

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

<sup>19</sup>Suri maa quivi cuan cha quichaha vitya, cha cuacuaa ta candu iñ ri ra cachica noo chihin ra Jesús. Ta nyasí vaha yuvehe nu nyicú ra cha cuenda cha yuhví ra chi ra cacuví nuu chi ñu Israel. Ta ra Jesús tuví ra ta chicuinyaa ra mahñu. Ta chahá ra nocumi chi ra, ta catyí ra:

—Na coo cha taxi ri añima ndo —catyí ra.

<sup>20</sup>Cha yaha cha catyí ra tuhun ihya ta sañaha ra ndaha ra ta yiqui naha ra. Ta maa ra cacusiñ cuñi ra cha nanyehé ra chi Sutu Mañi yo.

<sup>21</sup>Ta catyí tucu ra Jesús inga chaha chi ra:

—Na coo cha taxi ri añima ndo. Tari tachí Suti tyiño chii, tyicuan caa tachí tyiño chi nyoho —catyí ra chi ra.

<sup>22</sup>Tyicuan ta tiví ra siqui ra ta catyí ra chi ra:

—Naquehen ndo Tatyí Ii Nyoo.

<sup>23</sup>Ñu cha sahá ndo tucahnu iñi chi, iyó tucahnu iñi chi ñu. Ta ñu cha ña sahá ndo tucahnu iñi chi, ñahri tucahnu iñi iyó chi ñu —catyí ra Jesús chi ra.

### Nu nyehe ra Tomás chi Sutu Mañi yo cha yaha nandoto ra

<sup>24</sup>Soco ra Tomás, noo ra chica noo chihin ra Jesús, ra cha catyí ñu: “ra tinihi”, yori ra nyaá chihin ra cuhva cha quichi ra Jesús. <sup>25</sup>Yaha

cuan ta canacatyĭ ra cachicā noo chihin ra Jesús chi ra:

—Nyehe ndi chi Sutu Mañi yo — cacatyĭ ra chi ra.

Soco ra Tomás catyĭ ra:

—Tatu ma nyehi ndaha ra nu cahví nu yihĭ clavu, ta tatu ma tyihi ndahi nu yihĭ clavu cuan, ta tatu ma tyihi ndahi yiqui naha ra, ma chino iñi —catyĭ ra Tomás.

<sup>26</sup>Uña quivi yahā ta canyicú tucu ra cachicā noo chihin ra Jesús noo vehe. Ta nyaá ra Tomás chihin ra. Tyicuan ta vasi nyasí vaha yuvehe soco quihvĭ ra Jesús ta chicuinanyaa ra mahñu ra. Ta chahā ra nocumi ta catyĭ ra:

—Na coo cha taxi ri añima ndo.

<sup>27</sup>Tyicuan ta quichaha catyĭ ra chi ra Tomás:

—Tyihĭ nu ndahun nu cahví ndahi. Ta tyihĭ ndahun yiqui nahi. Ta ma caca uvi iñun, soco chino iñun — catyĭ ra Jesús chi ra Tomás.

<sup>28</sup>Tyicuan ta nacahan ra Tomás ta catyĭ ra:

—iSutu Mañi yuhu! iNyoo Suti cuvĭ chuun! —catyĭ ra Tomás.

<sup>29</sup>Ta catyĭ ra Jesús chi ra:

—Yoho Tomás, vityin chinó iñun tyi nyehún chi. Siĭ ca cuñi ñu cha ña nyehe ta chinó iñi ñu —catyĭ ra Jesús chi ra Tomás.

### Nu sacoto ra Juan ñáá cuenda ching libro ihya

<sup>30</sup>Ta cuaha ca milagru sacuvĭ ra Jesús nuu ra cachicā noo chihin ra, ta ñahri chicunyyaa nu libro ihya. <sup>31</sup>Soco chicunyyaa tuhun ihya vatyĭ tacuhva chino iñi ndo vatyĭ ra Jesús cuvĭ Cristo, ra cuvĭ Sehe Nyoo, ta vatyĭ coo ndo ñayivĭ cha ma naa ca maa tatu chinó iñi ndo chi ra.

### Nu tuvĭ ra Jesús nuu ucha tahan ra cachicā noo chihin ra

**21** Cha yahā cuan ta tuvĭ tucu ra Jesús nuu ra cachicā

noo chihin ra inga chaha. Tyehe caa tuvĭ ra yuhu miñi Tiberias.

<sup>2</sup>Iñ ri nyicú ra Simón Pedro ta ra Tomás cha catyĭ ñu: “ra tñihĭ” chi, ta ra Natanael, ra ñuu Caná nu cuvĭ Galilea. Nyicú tucu sehe ra Zebedeo ta uvi ca ra cachicā noo chihin ra Jesús. <sup>3</sup>Ta catyĭ ra Simón Pedro chi ra:

—Cuahin cuatiin tiyaca —catyĭ ra.

Ta cacatyĭ ra chi ra:

—Cuhun tucu nyuhu chuhun — cacatyĭ ra.

Cuahan coyo ra ta quihvĭ coyo ra chichi noo canoa, soco cha cuaa cuan ni noo tiyaca ña catiĭn ra. <sup>4</sup>Cha vachi cundichin cuan tuvĭ ra Jesús nu ñiti yuhu miñi cuan. Soco ra cachicā noo chihin ra, ña canicohón nuu ra chi ra. <sup>5</sup>Tyicuan ta catyĭ ra chi ra:

—Yoho ra tahan yo, ¿atu ta ñihi ca ndo tiyaca?

Ta canacahan ra ta catyĭ ra:

—Ta ñihi ca ndi.

<sup>6</sup>Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyĭ ra:

—Tyihĭ ndo tarraya chiyo vaha canoa chiña, ta ñihi ndo —catyĭ ra Jesús chi ra.

Tyicuan caa casacuvĭ ra, ta yaha cuan ta nyacua ña cuvĭ tava ra tarraya cuan nu ndutyā chaha cha cuaha tiyaca yihĭ. <sup>7</sup>Ta ra cha cuñi xaan ra Jesús chii catyĭ ra chi ra Pedro:

—iSutu Mañi yo cuvĭ! —catyĭ ra chi ra Pedro.

Cha chiñi ra Simón Pedro vatyi Sutu Mañi yo cuví, ndihvi noo ra sahma ra, vatyí tava ra cha cuatiin ra tiyaca, ta quiñi ra cuahan ra chichi ndutya cuan. <sup>8</sup>Ta inga ra cachicā noo chihin ra Jesús chaq coyo ra nya yuhu miñi cuan chihin canoa, caxitá ra tarraya cuan tyitú yihí tiyaca, vatyí yatyin ri yuhu miñi cuan cañohó ra ta cha noo cientu metru ri. <sup>9</sup>Cuhva cha canoó ra nu ñuhú, cananyehē ra noo nu caá titi ñuhū. Ta catuví noo tiyaca síqui titi ñuhū cuan, ta pan ñandíhi. <sup>10</sup>Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Nyaca ndo suhva tiyaca cha ni tiñi ndo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>11</sup>Ta ra Simón Pedro ndaq ra nu canoa ta quichahā xita quiñoho ra tarraya tyitú yihí tiyaca nahnu. Cientu uvi xico uchi uñi tahan ti ñohó. Ta vasi cuaha ti, ña tahnya tarraya cuan. <sup>12</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ñaha ndo ta curumusa ndo —catyí ra Jesús chi ra.

Ta ni noo ra cachicā noo chihin ra ña cacañā iñi ra candaca tuhun ra yóo ra cuví ra vatyí cachitó ra vatyí Sutu Mañi yo cuví ra. <sup>13</sup>Tyicuan ta tuhvā ra Jesús ta quehen ra pan, ta chahā ra chi ra. Ta suri tyicuan caa sacuvi ra chihin tiyaca. <sup>14</sup>Ican ihya cuví chaha cu uñi cha tuví ra Jesús nuu ra cachicā noo chihin ra cha yahā cha nandoto ra.

#### Nu cahán ra Jesús chihin ra Simón Pedro

<sup>15</sup>Cha yahā cha curumusa ra Jesús, ndaca tuhun ra chi ra Simón Pedro:

—Simón, sehe ra Jonás, ¿atu cuñi con chii ican saha ra ihya?

Ta nacahan ra Pedro ta catyí ra: —Ay, Sutu Mañi yuhu, maun chitón tyi cuñi chuun —catyí ra Pedro.

Ta catyí ra Jesús chi ra: —Cuhva cha cachi mbee nyihi sane —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

<sup>16</sup>Ta ndaca tuhun ra Jesús chi ra inga chaha:

—Simón sehe ra Jonás, ¿atu cuñun chii? —catyí ra Jesús chi ra.

Ta nacahan ra Pedro ta catyí ra: —Sutu Mañi yuhu, maun chitón tyi cuñi chuun —catyí ra Pedro chi ra.

Ta catyí ra chi ra:

—Saha cumi mbee sane —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

<sup>17</sup>Ta chaha cu uñi ndaca tuhun ra chi ra:

—Simón Pedro, sehe ra Jonás, ¿atu cuñun chii? —catyí ra Jesús chi ra.

Cuhva cha ndaca tuhun ra chi ra cha cu uñi chaha tatu cuñi ra chi ra, ra Pedro nducuihya iñi ra, ta catyí ra chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, maun chitón yoso caa añime ta maun chitón tyi cuñi chuun —catyí ra Pedro.

Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Saha cuenda mbee sane. <sup>18</sup>Cha ndicha catyí chuun vatyí ta tyivaun ndihvi noun sahmon ta chahun nu cuñun. Soco na cuchahnu, cusanacaun ndahun ta inga ra cusandihvi noo chuun. Ta cunyaca ra chuun nu ña cuñun cahun —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

<sup>19</sup>Cha catyí ra Jesús tuhun ihya cuñi ra catyí ra yoso caa cucuvi ra Pedro ta cusacahnu ra chi Nyoo cha cuenda cuan. Yahā cuan ta catyí ra Jesús chi ra Pedro:

—¡Cunyicon chii! —catyí ra chi ra.

**Nu cahán ra Juan tuhun maa ra**

<sup>20</sup>Tyicuan ta nyocava ra Pedro ta nanyehe ra vatyí nyicón inga ra cha chica noo chihin ra Jesús, ra cha cuñí xaan ra Jesús chi. Suri maa ra chinyañaa ra chi ra Jesús cha cuxiñi ra quivi cuan. Ta ndaca tuhun ra ta catyí ra: “Sutu Mañi yuhu, ¿yóo ra cunaxico tuhun chuun?” catyí ra, ndaca tuhun ra quivi cha ni cumañi cúvi ra Jesús. <sup>21</sup>Cuhva cha nanyehe ra Pedro chi ra, ndaca tuhun ra chi ra Jesús:

—Sutu Mañi yuhu, ta ra ihya, ¿ñáá cha cucuvi chi ra? —catyí ra chi ra.

<sup>22</sup>Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Tatu cuñí mai cha coo ra nyacua nya ndichi inga chaha, ¿ñáá cha cuenda yoho? Yoho cunyicon chii — catyí ra Jesús chi ra Pedro.

<sup>23</sup>Tyicuan ta chitya tuhun ihya nu canyicú yañi yo vatyí ra cuan, ma cúvi ra. Soco ña catyí ra Jesús cha ma cúvi ra. Catyí ra: “Tatu cuñí yuhu cha coo ra nyacua nya quichi inga chaha, ¿ñáá cha cuenda yoho?”

<sup>24</sup>Yuhu cuví ra yucuan, ra cha cahán ra Jesús tuhun. Ta nyehi tandihi cuii maa cha cuví ta tyai nu libru ihya. Yuhu chite vatyí tandihi cha tyai, ndicha.

<sup>25</sup>Iyó cuaha ca cha sacuvi ra Jesús. Tyehe ta chicunyaá tahan tahan tuhun cuan nu libru, cahví iñi tyi naniñi ñuhu ñayivi ma cutahan tandihi libru cuan.